



OPEN CASTILLA Y LEÓN

La Copa del Mundo de fútbol abandonó las instalaciones del Open tras dos días de estancia



Daniel Gimeno-Traver y Adrian Mannarino serán los protagonistas de la final del torneo



Los brasileños Thiago Alves y Franco Ferreiro se hicieron con el título en el cuadro de dobles

SOCIEDAD

Ayuntamiento y hosteleros negocian la ampliación del horario de cierre de terrazas

► Algunos bares han protestado por el horario limitado de estos espacios, a las 00,30 horas, de domingo a jueves, y a las 2 de la madrugada, los viernes, sábados y vísperas de festivos ► La Concejalía de Urbanismo confía en alcanzar un acuerdo esta semana.

SEGOVIA13



En honor al primer libro impreso de España

FOTO: GUILLERMO HERRERO

- Aguilafuente recuerda este fin de semana el sínodo de 1472 que dio origen al primer libro impreso en España
- Representaciones teatrales sobre la repercusión de la imprenta se suceden en diversos escenarios de la localidad
- El programa se cerrará esta noche con la actuación de Amancio Prada en la Plaza de Toros

SEGOVIA6 Y 7

FIESTAS

Macarrones y encierros marcan el segundo día en San Lorenzo

► Cerca de mil personas asistieron ayer a la macarronada que elaboró el cocinero Julián del Barrio

SEGOVIA9



Bodas y Banquetes 2010
Nuevos salones hasta 400 invitados

Telf.: 921 43 50 11 www.ventamagullo.es

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

476 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital

POLÍTICA

Los futuros nuevos ediles del PP reflexionan sobre su incorporación

Ángel Román y María Paz Plaza, por orden de lista posibles nuevos concejales del PP tras las renuncias de los últimos días, meditan sobre su situación, aunque hablan de responsabilidad y lealtad al partido.

SEGOVIA11

FÚTBOL

La Segoviana ganó 1-2 al Cuéllar Electricidad Eufón

Los goles azulgranas llegaron en la primera parte, mientras que los cuellaranos marcaron casi al final del choque.

DEPORTES23

INFRAESTRUCTURAS

San Lorenzo cuenta desde ayer con una nueva pista polideportiva

DEPORTES24

LABORAL

Los controladores aéreos se acercan más a la huelga y piden reunirse con Blanco

ECONOMIA27

OSACA
Una segunda oportunidad

El Buzón Semanal

PÁGINAS CENTRALES

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1002.- Batalla de Calatañazor (Soria): Las huestes de Bermudo II de Asturias y León, y del Conde García de Castilla vencen a las tropas de Almanzor.

1588.- Culmina el desastre de la 'Armada Invencible' enviada por Felipe II contra Inglaterra y derrotada por la tempestad.

1779.- Una erupción del Vesubio destruye la ciudad italiana de Ottajano.

1788.- Capitulación de Luis XVI de Francia y convocatoria de los Estados Generales.

1897.- Asesinato del primer ministro español Antonio Cánovas del Castillo por un anarquista en el balneario de Santa Águeda (Guipúzcoa).

1912.- Explosión de grisú en una mina de carbón de Bochum (Alemania): 320 muertos y numerosos heridos.

1919.- El Tratado de Rawalpindi pone fin a la tercera guerra de Afganistán.

1925.- Celebración en Washington del primer congreso nacional del Ku Klux Klan.

1927.- Inauguración del puente de la Paz sobre el río Niágara entre las ciudades de Buffalo (EEUU) y Fort Erie (Canadá).

|NACIMIENTOS|

1883.- Emiliano Zapata, revolucionario mexicano.

1901.- Pedro Escartín, periodista deportivo español.

1919.- Dino de Laurentis, productor de cine italiano.

1923.- Esther Williams, actriz y nadadora estadounidense.

1929.- José Luis Borau, cineasta español.

1934.- Claudio Hummes, cardenal arzobispo de Sao Paulo.

- Román Gubern, historiador y crítico de cine.

1937.- Jorge Cafrune, cantante argentino.

- Dustin Hoffman, actor estadounidense

|DEFUNCIONES|

1588.- Alonso Sánchez Coello, pintor español.

1659.- Francisco de Rioja, poeta español.

1915.- Miguel Ramos Carrión, escritor cómico español.

1938.- Manuel Linares Rivas, escritor español.

1988.- Robert Ricci, empresario francés de alta costura.

1989.- Antonio Garisa, actor español.

1997.- Paul Rudolph, arquitecto estadounidense modernista.

|TRIBUNA| MIGUEL ÁNGEL HERRERO

Los enigmas del Acueducto (I)

Al turista que se acerca al Acueducto por primera vez suele sorprenderle los agujeros que hay en el centro de los bloques de granito. Es bien sabido que se utilizaron durante su construcción para facilitar la elevación de los sillares mediante grandes tenazas de hierro. Pero, existen otros orificios de forma alargada cuya función requiere una explicación más compleja. Se encuentran a lo largo de las tres filas de sillares situados debajo de la hornacina que desde 1520 alberga la imagen de la Virgen. Si alguien pregunta por esas brechas verticales o ligeramente inclinadas, la respuesta que dará quien esté medianamente informado es que servían para sujetar las letras de metal de una antiquísima inscripción situada a ambos lados del monumento. Dependiendo del grado de conocimiento en la materia que se tenga, se podrá añadir que el número de huecos es de 204 en la cara oeste y de 200 en la cara este. También es fácil observar que en la tercera

fila, contando desde arriba, el número de orificios es menor tanto por un lado como por el otro (23 en la cara occidental y 15 en la oriental). Pero, si el curioso visitante pregunta -y será lo más frecuente- qué decía la inscripción, es muy probable que no obtenga una respuesta convincente. Todo lo más, le dirán que debía haber un texto escrito en latín, o alguna otra cosa parecida. Sólo podrá dar la explicación correcta el que haya leído el libro de Géza Alföldy titulado "La inscripción del Acueducto de Segovia", que recoge una investigación arqueológica auspiciada por Instituto Arqueológico Alemán de Madrid, con la colaboración de la Asociación de Amigos de dicha institución y recientemente publicado en español por La Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

El libro, de pequeño formato, con magníficas ilustraciones se ha presentado recientemente en Segovia (El Adelantado, 17-06-10). El autor expone de modo ameno y preciso los resultados

de su trabajo, y desde el principio, el lector queda sumergido en una especie de relato de suspense. A lo largo de sus 126 páginas se van desvelando detalles, algunos conocidos por indagaciones anteriores, pero que no consiguieron desentrañar satisfactoriamente los enigmas escondidos en las hendiduras de los bloques de granito. Aunque pueda parecer exagerado, según experiencia propia, su lectura es apasionante. Página tras página, se dan a conocer hallazgos arqueológicos, datos y cifras, junto con la descripción de las técnicas utilizadas y una valiosa documentación histórica y lingüística que va encajando hasta completar el misterioso puzzle. Y, por fin, al final de la página 78 el lector llega a conocer qué decía esa antigua inscripción celosamente oculta durante tantos siglos. Estaba formada por un total de 131 letras, de unos 32 centímetros de alto, de bronce dorado. Se hallaban sujetas mediante espigas soldadas que encajaban en las hendi-

duras y podían leerse desde lejos. El texto latino (que puede consultarse completo en el libro) es exactamente el mismo a uno y otro lado del monumento. En la hilera superior se mencionaba la orden del emperador Nerva Trajano, nombrado junto con sus títulos. Entre otros, cesar, pontífice máximo, cónsul y padre de la patria. En la siguiente línea figuraban los nombres de los dos magistrados o autoridades máximas de la ciudad que estaban al mando del municipio de Segovia y que ejecutaron la orden. En la hilera inferior, el texto es mucho más breve, y expresa el objeto del mandato imperial, utilizando el término latino "restituerunt" (restauraron). Precisamente, esta última palabra fue la clave que permitió descifrar el resto y completar la reconstrucción de la inscripción. Pero, curiosamente, ese vocablo latino guarda en sí un nuevo enigma histórico cuya explicación abordaremos en la segunda parte de esta sugestiva y verdadera historia.

|TRIBUNA| CARLOS ARNAZ RUIZ

De una boda, un viaje en Lambretta y otras cosas

El pasado 31 de julio se cumplieron cincuenta años desde que el que estas líneas escribe tuviera la ocurrencia de casarse. Como la novia, que también tuvo la misma ocurrencia, era hija del maestro de San Cristóbal de Segovia, la ceremonia religiosa se efectuó en la ermita de dicho santo, que a la sazón ejercía de parroquia, quiero recordar que con el rito mozárabe. La iglesia se construiría después y el primer bautismo sería el de la segunda de nuestros seis hijos.

Por diversas razones la boda hubo de celebrarse "en familia", aunque mi suegro se viera en la obligación de invitar a las autoridades del pueblo y por extensión a los vecinos. Después de la misa vespertina los mozos pusieron en lo alto de un mayo una gallina o gallo- no recuerdo bien el sexo- al que yo debería atizar un cantazo para no pagar las 500 pesetas de "la costumbre". No le di al pobre animal aunque se me

advirtiera de que las piedras no estaban excesivamente calentadas al fuego. Acto seguido, mis suegros obsequiaron al personal con un sencillo ágape (ya entonces había crisis) para el que se habían habilitado unas cuantas mesas en la escuela de niños. Un primo de la novia y tocayo mío dibujó en la pizarra cierta alusión al viaje de novios.

Después de complimentar a nuestros invitados, la novia y yo iniciamos un viaje de 3.000 kilómetros por España, Francia, Bélgica y Suiza, a lomos de una Lambretta de 125 centímetros cúbicos. Para alojarnos contábamos con una pequeña tienda de campaña de las denominadas de alta montaña. El resto del "ajuar" lo componían dos sacos de dormir muy deficientes y un colchón neumático que compraríamos después ante la dureza del terreno.

El principal motivo del viaje fue, como es natural, el viaje de novios. Pero también llevaba

implícita la necesidad de salir de una España que no nos gustaba y ver qué se cocía fuera. Corría el año de 1960 y tuvimos que vencer no pocas reticencias hasta que por fin la Comisaría de Policía nos facilitó sendos pasaportes válidos para toda Europa, excepto Rusia y los países satélites.

No hay espacio aquí para narrar las numerosas peripecias por las que tuvimos que pasar durante los veintinueve días que duró el periplo. Tormentas, averías, adversidades sin cuento... Pero también pudimos admirar los innumerables paisajes y monumentos que tan abundantemente se nos presentaron a la vista.

En cuanto a la libertad que pretendíamos respirar en estos países, enseguida comprendimos que era un espejismo. Nuestra condición de viajeros apenas nos permitió pasar de puntillas sobre los entresijos de aquellas sociedades europeas de las que sólo algunos detalles pudimos

apreciar.

Sin embargo y más que afeerrarnos a posibles "derechos libertarios" nos inclinamos por cumplir estrictos "deberes ciudadanos" de tal forma que optamos por un comportamiento ejemplar, tal vez excesivo, que, a fin de cuentas, nos fue muy beneficioso.

Así, por ejemplo y sin pretenderlo, pudimos pasar perfectamente por no españoles aunque, descubierta nuestra nacionalidad, dado el caso, fuimos muy bien aceptados.

En Bélgica, algunos comerciantes se negaron a conversar con nosotros en francés. ¡Qué culpa tendríamos de sus complejos "lingüísticos"! Honda impresión nos produjo en Francia ver a excombatientes de la segunda guerra mundial, algunos lisiados y con condecoraciones en el pecho, pedir limosna por la calle. Ya entonces se nos advertía en Suiza de que tuviéramos cuidado con los ladrones...

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Cree que el paro seguirá bajando en los próximos meses?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

|BLOGGEE| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

En veinte años

MONTSERRAT SANZ
YAGÜE

Desde Japón



TRAS VEINTE AÑOS en el extranjero, he tenido ocasión de vivir en Madrid unos meses. Llega el tiempo de regresar a Japón, y me despido hasta el próximo artículo con una respuesta a la pregunta que me hacía yo misma antes de venir y que me han hecho a menudo en este tiempo: ¿en qué ha cambiado España en estas dos décadas?

Obviaré los hechos que cualquiera ha podido apreciar sin ausentarse, como el del uso cotidiano de móvil e Internet, los muchos kilómetros de AVE y otras cuestiones de tecnología e infraestructura que son consecuencia natural del paso de los tiempos y que se aplican a todos los países. Tampoco es muy necesario resaltar que hace dos décadas, en Segovia muy pocos habían oído en su vida un acento latino o conocido a un argentino, por ejemplo, no había restaurantes chinos y los últimos hiyabs u otros tipos de velos se habían visto en nuestras calles en el siglo XV. Me ceñiré por tanto a los cambios específicos en nuestra interacción social que me llaman la atención y que son consecuencia de la peculiar composición política del país y de nuestra idiosincrasia.

Hace veinte años, el proceso de transferencia de competencias a las Comunidades era sólo incipiente. En aquellos tiempos, todavía los ministros y el presidente gobernaban sobre alguien, y no era posible hacer política de esa de "si votas lo que yo propon-

go, le doy a tu Comunidad lo que estás pidiendo". Los pactos se hacían entre partidos nacionales y, aunque no nos lo pareciera en aquel momento, eran más fáciles de entender y digerir que los de ahora. El que Canarias reciba una partida especial para investigación (es un decir) o Cataluña quede exenta de algo a cambio de unos votos en el Congreso eran cuestiones impensables para el común de los mortales, aunque cualquier analista avezado podría haberlo predicho a la luz del proceso que se vivía entonces. De modo que, al tiempo que mi pasaporte se enriquecía de derechos y aumentaba la comodidad de viajar gracias a la moneda única, he visto cómo se producía un paradójico estrechamiento de fronteras internas que permiten un nuevo tipo de política desconocida entonces y totalmente made in Spain. Asimismo, en aquel tiempo todavía no sufríamos de ese fenómeno tan único, la esquizofrenia administrativa, que consiste en que se puede ser gobernante y oposición al mismo tiempo, dependiendo de si se preside una Comunidad en la que prima el partido de la oposición central.

Tampoco teníamos actores en Hollywood, pero en cambio todavía teníamos palabras llanas y agudas, no como ahora, que decimos rés-ponsabilidad, ín-solitaridad e ím-portante, gracias a la cantidad de oportunidades que tenemos de oír a los políticos des-

variar en directo. Muchos no lo recordarán, pero a finales de los 80, en España sólo existían dos canales de televisión. Y eso tenía dos felices consecuencias: una, que no existía la figura del famosete, con excepción del entrañable Cojo Manteca, que daba color a nuestras interminables manifestaciones universitarias, costumbre que por cierto se ha extinguido en estas dos décadas. Entonces no había tantas horas de medios que llenar y la telebasura todavía estaba confinada al territorio estadounidense. Las revistas del corazón todavía tenían el poder de sorprendernos cuando íbamos a la peluquería, y los famosos de verdad aún llevaban vidas misteriosas y con glamour y no eran tan vulnerables a que cualquiera airease sus miserias en público a cambio de dinero. La segunda consecuencia es que los políticos, que entonces eran menos porque los órganos comunitarios todavía no estaban totalmente desarrollados, podían trabajar de vez en cuando, pues no estaban tan ocupados como ahora hablando frente a los medios de comunicación. En resúmenes cuentas: una modernización incuestionable y una intensificación de la costumbre tan ibérica de barrer para casa en lo social y en lo político. Y es que hay cosas que no cambian, o si lo hacen, vuelven a resurgir: cuando yo era estudiante universitaria, la tasa de paro era, si no recuerdo mal, del 24%. Hogar, dulce hogar.

|TRIBUNA| TERESA SANTOS BERNARDOS

Un espacio para compartir

(A propósito de nuestro pequeño Camino de Santiago por Segovia)

"Caminante no hay camino, se hace camino al andar"

ASÍ DECÍA MACHADO y como buenos alumnos de tan insigne profesor, nos aprendimos la frase y pedimos a Santiago un pedazo del suyo para hacerlo nuestro, de todos y de cada uno de nosotros, yo camino, tú caminas, él camina... y así, andando, aprendimos también la necesaria aunque un tanto aburrida tarea de conjugar los verbos.

Me gustó el paseo, por muchas cosas, pero también porque me hizo recordar una pequeña historia que mi padre, enfermo de Alzheimer, me contó antes de perder la memoria y que ahora me gustaría compartir con vosotros. No es mala costumbre contar cosas a los hijos, pues sus recuerdos pueden ser, algún día, una extensión de los nuestros.

Calle de los Desamparados, el nombre ya parece condicionar la historia, casa de Antonio Machado, ahí vivió mi padre con su familia hasta que, como Mambrú, se fue a la guerra. Tenía dieciséis años y no se imaginaba que tardaría siete más en volver con los suyos. Tres largos años de guerra, dos no menos largos de campo de concentración en Tetuán y otros

dos de obligado servicio militar, no fuera que después de todo lo anterior todavía no se hubiera hecho un "hombre". Y volvió, con los años y la guerra perdidos, pero con ganas de ganar algo por lo que sí merecía la pena luchar, su familia. Llegó a esa calle, a su desamparo, y buscó su casa, esa que ahora es museo; un niño jugaba en la puerta, ¿te llamas Ángel? Preguntó mi padre, sí soy el hijo de Tomás pero a ti no te conozco, yo me llamo Pedro y soy tu hermano, me fui antes de que tú nacieras. Se cogieron de la mano y entraron juntos a su casa. Eran hermanos y no se conocían porque una injusta guerra les había negado ese derecho.

Mi padre me contó esta historia y después sin poder evitarlo, la olvidó, como fue olvidando poco a poco el resto de historias que componen toda una vida. Yo, por él, por su memoria, no olvido, no quiero olvidar que las guerras justas no existen y que nunca podrán justificar todo el daño que causan.

Y como empecé con Machado, pues termino con Machado:

"...al andar se hace camino / y al volver la vista atrás / se ve la senda que nunca / se ha de volver a pisar. / Caminante no hay camino / sino estelas en la mar..."

NORMAS DE COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Cualquier sitio es bueno

Si todavía quedaba algún soñador anclado en el pasado que pensaba que la revolución tecnológica era cosa de locos, en esta imagen queda demostrado que los chavales aún saben divertirse sin *Play Station*, *Wi*, *PSP* u otro tipo de videoconsolas. Y es que, una sencilla baraja de cartas siempre te soluciona una tarde de aburrimiento, y da igual que tu edad no supere los veinte años o que en ese momento te encuentres en plena calle Real y no haya otro sitio mejor donde jugar que el escaparate de una tienda de maletas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

‘Historia de dos ciudades’

Con motivo de la conmemoración del bicentenario de la declaración del Real Sitio como municipio, la Real Fábrica de Cristales acoge la muestra ‘Historia de dos ciudades’ hasta el 31 de octubre. *(Foto: Alberto Benavente).*

REAL FÁBRICA DE CRISTALES. LA GRANJA

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana lunes, día 9 de agosto, honran a la Virgen del Rosario en la localidad de Roda de Eresma.

El día 10 martes, celebran la festividad de San Lorenzo en los municipios de Abades, Donhierro y Navafría; y el día 11 miércoles en el de Cabañas de Polendos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

8 agosto de 2010

Faltan 145 días

Santoral

Santos: Domingo de Guzmán, Emiliano y Ciriaco.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . 921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . 921417131
BOMBEROS SEGOVIA . 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . 921419100
HOSP. POLICLINICO . . 921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . . 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . . 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Sefardíes de Oriente

Exposición fotográfica ‘Sefardíes de Oriente’. Hasta el 31 de agosto en el Patio de Abraham Seneor, en la calle Judería, 12. Lunes y martes de 08.00 h a 15.00 h, de miércoles a viernes de 08.00 a 19.00 h y sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

Violencia de género

Muestra fotográfica ‘Desde dentro’ sobre la violencia de género sobre las mujeres. Hasta el día 26 de agosto.

CASA DE LOS PICOS

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové

Muestra fotográfica ‘New York 2006’ de Carlos Jové en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre. ‘Esteban Vicente. Dibujos

1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero

Muestra de ceras, pasteles y carbonillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graver y Francisco Igeño hasta hoy 8 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Colectiva de acuarelas

La Agrupación de Acuarelistas de Segovia expone sus obras en el Centro Socio Cultural de Bernardos hasta hoy, día 8 de agosto.

BERNARDOS. CENTRO SOCIO CULTURAL

Sáhara, una mirada que nunca se olvida

La exposición fotográfica se podrá disfrutar en el local del Teleclub de la localidad de Brieva (Segovia), hasta hoy.

BRIEVA. LOCAL DEL TELECLUB

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del

Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo, al aire libre, en calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina

Muestra ‘En las nubes’, de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San ildefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Clara Tengonoff

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta mues-

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577

www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Airbender 3D (105 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Origen (150 min.)

Viernes, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Nazis Zombies (91 min.)

CINEBOX

Noche y día

Todos los días, 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pesadilla en Elm Street

Todos los días, 20.20 y 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Niños grandes

Todos los días, 18.00, 20.05 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.35 h.; sábado y domingo, 16.00 h.

Toy Story 3 3D (110 min.)

Viernes, 20.00, 22.05 y 00.10 h.; sábado, 16.00, 20.00, 22.05 y 00.10 h.; domingo, 16.00, 20.00, 22.05 h.; y de lunes a jueves, 20.00 y 22.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El Equipo A (121 min.)

Viernes, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado, 15.45, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 20.15 y 22.30 h.; de lunes a jueves, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)

Toy Story 3 (110 min.)

Viernes, 18.30 h.; sábado y domingo, 16.30 y 18.30 h.; de lunes a jueves, 18.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)

Todos los días, 20.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pesadilla en Elm Street (97 min.)

Viernes y sábado, 22.30, y 00.30 h.; y de domingo y jueves, 22.30 h.

SIN CLASIFICAR

El equipo Aes (103 min.)

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.35 h.; viernes y sábado, 00.55 h.; y sábado y domingo 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Toy Story 3

Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.05, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek, felices para siempre

Sábado y domingo 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse

Todos los días, 18.30 y 21.30 h.; y viernes y sábado, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Mi segunda vez

Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Mercedes Palomo. Plz. de Espronceda s/n. (barrio de Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Arcones y Boceguillas.

De 10,00 a 22,00 horas, Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Santiuste y La Granja.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Villacastín.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

921 49 31 23 • ENCINILLAS

tra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAÍN. CENEAM

Purificación Marazuela

Muestra ‘Tan lejos, tan cerca’, de la artista Purificación Marazuela en la sala de exposiciones junto al Ayuntamiento de Valverde del Majano. Hasta el 12 de agosto, de 18.00 a 21.00 h.

VALVERDE DEL MAJANO

III Ciclo de Cine Judío

El Patio de la casa de Abraham Seneor (calle Judería Vieja, 12) acoge un ciclo cinematográfico. El próximo sábado, día 14, a las 22.00 h. se proyectará ‘El nido vacío’, una producción de Argentina, España y Francia en 2008 y dirigida por Daniel Burman.

SEGOVIA. PATIO DE LACASA DE ABRAHAM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES

Visitas guiadas

Actividades organizadas por Turismo de Segovia. Hoy, domingo, visita guiada ‘Arte musical litúrgico: Órganos de la Catedral’ a partir de las 10.00 h.; visita dinamizada al Patrimonio de Segovia para niños, a las 11.00 h.; recorriendo la muralla, a las 11.45 h; y Patrimonio de la Humanidad, a las 16.30 h.

SEGOVIA. DIVERSOS ESCENARIOS

Fiestas de San Lorenzo

Acitividades con motivo de las fiestas de San Lorenzo en este barrio segoviano. Hoy, por la mañana, a partir de las 08.00 h., colocación de talanqueras, encierro y suelta de reses, almuerzo de huevos fritos en la plaza del barrio, cuentacuentos en la sede de la Asociación de Vecinos, campeonato de juegos autóctonos de tanga en la Alamedilla de Vía Roma y baile vermut. Después de la paellada popular en la Alamedilla, habrá juegos de mesa, festival taurino y homenaje a Mariano Contreras a cargo del grupo de paloteo de La Lastrilla.

A partir de las 22.30 h., encierro nocturno y vaquillas, seguido de un concierto de Pelisin Dame Tres Cajas en bar Las Nubes, verbena con la orquesta Mannia, competición koaging boxing, sangria y música con la charanga Cubalibre por el barrio.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN LORENZO

Fiesta de Santo Domingo

Hasta el 8 de agosto, a las 08.30 h., eucaristía en la Cueva de Santo Domingo y a las 19.00 h., en la iglesia de las monjas Dominicas.

SEGOVIA. VARIOS TEMPLOS

Sinodal 2010

Hoy, última jornada de la celebración del Sinodal en Aguilafuente. A partir de las 11.30 h., visita turística guiada, exposiciones, mercado y ‘Divertijuegos’, teatro, misa cantada en la iglesia de Santa María, danzas medievales y concierto de Amancio Prada en la plaza de toros.

AGUILAFUENTE

Semana cultural

Actividades organizadas con motivo de la semana cultural de Valverde del Majano.

Hoy, a partir de las 19.00 h., competición de natación y de mus y brisca femenino; y a las 23.00 h., actuación musical de Fantasía Animada en la Plaza Mayor.

VALVERDE DEL MAJANO

Pintores pensionados

La organización del Curso de los Pintores Pensionados ha programado varias actividades abiertas al público en general en las próximas fechas. Mañana lunes, a las 19.30 h., en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, conferencia de Nicolás Ortega sobre ‘El descubrimiento del paisaje’.

SEGOVIA. ACADEMIA DE SAN QUIRCE

CONVOCATORIAS

XX Premio de Pintura Rápida

El Ayuntamiento de Castillejo de Mesleón convoca para hoy día 8 de agosto la XX edición del premio Pintura Rápida al aire libre sobre la propia localidad y su entorno. Inscripción hasta las 10.30 h. de hoy mismo.

CASTILLEJO DE MESLEÓN.

Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

MONUMENTOS

ALCÁZAR

Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL

Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@ turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA

Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL

Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI

(Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.



3º Festival en las terrazas

Festival musical organizado por el Ayuntamiento de Segovia.

De domingo a jueves, veladas musicales en el rte. Narizontas con la pianista ana García; y hoy a las 20.30 h., actuación musical en el bar rte. Aqueducto.

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños.

Muchas felicidades, **Ma-**riol!. Que disfrutes de tu 24 cumpleaños redoeado de tu familia y en especial de tus sobrinos Iker, Alejandra y Hugo. Un beso



Cumpleaños.

Víctor cumple hoy diez añazos. Muchas felicidades de parte de tu familia y disfruta al máximo de este bonito día. Te queremos.



Cumpleaños.

Después de una jornada de trabajo, esta pandilla ha obsequiado a **Marisol** por su cumpleaños una cena-espectáculo en un ambiente de amistad. Deseamos que se repita muchos años. Enhorabuena a todos y a la protagonista. Felicidades!!.





AVDA. PADRE CLARET, 2 - 4

921 43 69 12

www.aqqueducto.com

MENÚ DE AUTOR

Entrantes

Foie mi cuit casero con salsa de mango

Espárragos trigueros sobre jamón de pato

Garbanzos negros con pulpo y chipirones

Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada

Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero

Pescados

Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos

Soldaditos de Pavía sobre puré de tomate a la albahaca

Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry

Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimienta rojo y miel

Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras

Carnes

Pollo de corral con setas y langostinos

Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana

Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri

Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal

Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque

Postres

Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado

Elija un plato de cada grupo al precio de

20,95 € IVA incluido

Alrededor de mil personas del barrio de San Lorenzo asistieron ayer a la macarronada. PÁGINA 9



Vecinos y peñistas disfrutaron de la comida popular en la Alamedilla.

CULTURA El Ayuntamiento organizó ayer el primer safari fotográfico de la ciudad. PÁGINA 8

PROVINCIA Cebrián Redondo gana el Certamen de Pintura de Valverde del Majano PÁGINA 16

CULTURA

GUILLERMO HERRERO / AGUILAFUENTE

Uno de los episodios históricos más sobresalientes acaecidos en tierras segovianas es, sin duda, la publicación de 'El Sinodal de Aguila-fuente', el primer libro impreso en España, en el año 1472. En conmemoración de la efeméride, los vecinos de Aguila-fuente celebran desde hace ocho años, cada primer fin de semana de agosto, una fiesta de recreación histórica, "Sinodal", con la pretensión de reivindicar tanto la relevancia de aquel revolucionario suceso como el papel que desempeñó en el mismo la localidad. "Por la dimensión histórica que tiene la aparición del primer libro impreso en España, la fiesta llamada 'Sinodal' debería de ser de primer orden", afirmaba ayer el cronista de Aguila-fuente, Juan Jesús Díez Sanz.

Cada fiesta de recreación histórica que se celebra en Segovia tiene características diferentes. La de Aguila-fuente ha apostado por reflejar, con representaciones teatrales, lo que sucedió allí en los primeros diez días de junio de 1472, cuando el obispo segoviano Juan Arias Dávila convocó un sínodo con la intención de corregir los desmanes en los que habían caído los clérigos de la época. Complementando las obras de teatro se desarrollan otras actividades, interesantes, pero que no dejan de ocupar un lugar secundario, puesto que el enfoque de "Sinodal" es muy claro, el de lograr que el visitante comprenda qué fue 'El Sinodal de Aguila-fuente', la historia del libro al que dio origen y cómo se vivieron en la localidad aquellos hechos.

El eje central del programa de actos es la representación de 'El Sínodo de Aguila-fuente', una obra donde se recrea una de las sesiones que tuvo lugar en la iglesia de Santa María en aquel junio de 1472. Las otras obras presentan historias paralelas a la celebración del Sínodo de Aguila-fuente, que van desde el encargo de Juan Arias Dávila a Juan Párix de imprimir los acuerdos allí adoptados hasta diversas recreaciones de cómo vivió el pueblo llano aquella cita. Más de medio centenar de vecinos de Aguila-fuente ejercen de actores ocasionales, demostrando sus excelentes dotes para el teatro.

Y, para que nadie se vaya de Aguila-fuente sin la lección aprendida, "Sinodal" incluye dos exposiciones, sobre los dos impulsores del primer libro impreso de España, Juan Arias Dávila y Juan Párix.

"Esta fiesta está plenamente consolidada", afirmaba ayer la alcaldesa de Aguila-fuente, María

ACTIVIDADES PARA HOY

- **11,30 horas.** Visita guiada por Aguila-fuente a cargo de Juan Jesús Díez, cronista de la localidad.
- **12,00 horas.** Apertura de exposiciones, del mercado y "Divertijuegos". Espectáculo infantil en el Lavadero.
- **12,30 horas.** Comienzan las representaciones de teatro. Por la mañana se han programado "La Curandera" y "El obispo y el impresor".
- **13,00 horas.** Misa cantada por el coro "Sinodal de Aguila-fuente".
- **18,00 horas.** Obras de teatro en horario vespertino. "El obispo y el impresor", "La curandera", "El impresor clandestino" y "El pañuelo".
- **19,00 horas.** Pasacalles de animación, con "Las fabelas" y "La pregonera".
- **21,00 horas.** Concierto de Amancio Prada en la Plaza de Toros de Aguila-fuente

Jesús Garrido (PSOE), que se mostraba convencida de que "cada año va ganando calidad", al tiempo que agradecía la implicación de los vecinos. Para el Ayuntamiento de Aguila-fuente, "Sinodal" es una prioridad, al entender que hace referencia al principal símbolo del pueblo. Por ello, Garrido criticó a la Junta de Castilla y León, que sigue sin apoyar la cita. "No lo entendemos —lamentó la regidora—, pues hace mención a un hecho único en España". En cualquier caso, Garrido dijo que Aguila-fuente "está dispuesto a seguir luchando para que se reconozca la importancia de 'El Sinodal' y el papel que tuvo en él nuestro pueblo".

En ese deseo de promocionar 'El Sinodal', los organizadores de la fiesta han contado este año con dos figuras relevantes de la cultura, el literato Luis Alberto de Cuenca, que se encargó el viernes de pronunciar el pregón inaugural, y el cantautor Amancio Prada, que cerrará esta noche (21,00 horas) el programa de actos con una actuación en la Plaza de Toros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la fiesta "Sinodal" de Aguila-fuente en www.eladelantado.com



Un momento de la representación de 'El Sínodo de Aguila-fuente' en la iglesia de Santa María. / GUILLERMO HERRERO

LAS DECLARACIONES



► MOISÉS OLMOS
(FUENTEPELAYO)

«Aguila-fuente mantiene vivo su espíritu con esta fiesta; es un alarde de su identidad»



► FLORENCIO DÍEZ
(AGUILAFUENTE)

«Esta fiesta no es una cuestión local, la imprenta trajo la modernidad a España»



► FERNANDO RODERO
(PONFERRADA)

«He venido expresamente a Sinodal. Los actores son fantásticos, parecen profesionales»

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO
☎ 921 52 18 26

SORIA
☎ 975 22 09 98

ÁVILA
☎ 920 22 53 00

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN



LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com

suministros@transcose.com



AL DÍA | AMPLIACIÓN DEL HORARIO DE CIERRE DE TERRAZAS

Ayuntamiento de Segovia y Agrupación de Industriales Hosteleros (AIHS) han iniciado una serie de encuentros de negociación para alcanzar un acuerdo definitivo sobre la ampliación del horario de terrazas. Desde la

aprobación el pasado mes de septiembre de 2009 de la ordenanza municipal sobre terrazas, algunos hosteleros han mostrado su disconformidad con el horario de cierre de estos espacios, que, en su opinión, es muy

limitado. Así, deben estar recogidas antes de las 00,30 horas, de domingo a jueves y los días festivos, y antes de las 2 de la madrugada, los viernes, sábados y vísperas de festivos.

PÁGINA 13

LAS DECLARACIONES



►MARÍA JESÚS GARRIDO
(ALCALDESA)

«La fiesta está consolidada; año a año aumenta su calidad y la implicación vecinal»



►FERMÍN DE LOS REYES
(HISTORIADOR DEL LIBRO)

«Sinodal muestra que se puede iniciar a la gente en la alta cultura de una forma festiva»

Más atractivos

G.H. / AGUILAFUENTE

Aguilafuente ofrece un largo listado de atractivos, de todo tipo.

Resulta obligada la visita a la iglesia de Santa María, escenario del Sínodo de Aguilafuente en el año 1472. En este templo, de origen románico, destaca su esbelta torre y la portada principal.

Por otra parte, hace varios años se inauguró el 'Aula Arqueológica' en la iglesia de San Juan. Se trata de un centro de interpretación de la villa romana de Santa Lucía, cuya ocupa-

ción comenzó en el siglo II después de Jesucristo y continuó hasta entrada la Edad Media.

Aguilafuente tiene además el Museo Florentino Trapero, un escultor y pintor de la localidad.

En cuanto a naturaleza, el término municipal de Aguilafuente tiene más de 3.000 hectáreas de pino resinero. Sobresale un lugar muy especial, el llamado paraje de las Fuentes, un área recreativa bien acondicionada y rodeada por un excepcional entorno natural: pinares y el río Cega.



V Ruta de Tapas y Menús del Sinodal



Tapa ofrecida ayer por el bar Ladis.

La programación de "Sinodal" incluye la V Ruta de Tapas y Menús por distintos establecimientos de la localidad. Bar La Laguna, cafetería Antique, bar Ladis, bar Centro Cultural, bar Esmeralda, bar Los Arcos y restaurante bar El Sinodal ofrecen tapas al precio de un euro (en horario de 13 a 15 horas y de 19 a 22). Además, restaurante bar El Sinodal, restaurante La Laguna y restaurante La Taberna de Gerardo presentan menús de 20 y 35 euros para que los visitantes de la fiesta no se vayan sin probar la gastronomía local.

1. Animación en las calles: una escena de la obra "Las fabetas". 2. Un momento de "La Curandera", que se representa en el Casino Viejo de Aguilafuente. 3. Uno de los artesanos que participa en el mercado organizado con motivo de la fiesta. 4. El Lavadero, que acoge una exposición sobre Juan Párix, el primer impresor de España, fue escenario ayer de diversas actuaciones dirigidas para los más pequeños. / FOTOS: GUILLERMO HERRERO



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



Accidentada caída de un árbol en la calle.

La caída de un árbol en la calle Juan Carlos I provocó serios daños a un turismo de la marca Toyota que se encontraba estacionado en el lugar. El suceso ocurrió sobre las 9:22 horas de ayer sábado, según informaron fuentes del Parque Municipal de Bomberos. El árbol, cuyo tronco estaba formado por dos gajos, tuvo que ser retirado por los bomberos. Por otro lado, también ayer el equipo de Rescate de Montaña acudió a la Navacerrada para rescatar a un anciano que realizaba senderismo por la zona y había sufrido algún tipo de desnutrición y requirió atención sanitaria, informaron algunos de los participantes.

/FOTO: KAMARERO



Fotografía de bolsillo

El Ayuntamiento de Segovia organizó ayer el primer concurso fotográfico realizado con teléfonos móviles

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los principales monumentos y calles de Segovia fueron ayer objetivo de los participantes en el primer concurso fotográfico realizado con teléfonos móviles, que está organizado por el Ayuntamiento de la capital, y que ha dotado el primer premio con 300 euros y un viaje a la ciudad de Tarragona.

El 'safari fotográfico' con teléfono móvil se incluye dentro del programa que conmemora los 25 años de la inscripción de la ciudad vieja de Segovia y su Acueducto como Patrimonio de la Humanidad.

Las fotografías, de un megapixel como máximo se enviaron a un número de móvil que se facilitaba a los participantes en el momento de realizar la inscripción, entre las siete de la mañana y las doce de la noche de ayer sábado.

Un jurado, designado por el Área de Turismo del Ayuntamiento, elegirá la fotografía ganadora. El fallo se hará público el miércoles 11 de agosto a través del blog www.segovia25aniversario.com, y se comunicará al ganador telefónicamente o a través de correo electrónico.



Los teléfonos móviles fueron ayer utilizados también como cámaras fotográficas. / A. BENAVENTE

El ganador recibirá el premio de dos noches de alojamiento con desayuno y visita guiada para dos personas en Tarragona, además de

300 euros en metálico. El premio se podrá disfrutar en el plazo de 6 meses desde el fallo del jurado. Todas las fotografías recibidas se pu-

blicarán en el blog municipal: www.segovia25aniversario.com, y en las redes sociales del área de Turismo del Ayuntamiento.

2 Únicas Parcelas
de 1.000 m²
150.000 €
(cada parcela)

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)



Construcciones
Cardiel, s.a.

INFORMACION:

921 42 75 19
699 307 702



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► FIESTAS

El barrio de San Lorenzo festeja su segundo día con una macarronada

Alrededor de mil personas se congregaron en La Alamedilla tras una larga noche de fiesta

BERTA CALVO / SEGOVIA

La primera jornada matutina después del chupinazo que daba el pistoletazo de salida al comienzo de las fiestas, albergó multitud de niños en la zona de La Alamedilla para que aprendieran a hacer malabares: cuatro monitores con ganas de enseñar y más de treinta niños dispuestos a convertirse en malabaristas por un día. Un par de globos y un puñado de arroz se convirtieron en pelotas de colores que iban de mano en mano.

Una vez los niños dominaron el arte del malabarismo, uno de los monitores hizo una exhibición con bolos, pelotas, palos chinos y cariocas, dejando a los niños y a los padres que los acompañaban con la boca abierta. Incluso llegó a hacer el pino en el aire con la ayuda de dos voluntarios padres.

El baile vermut del mediodía sirvió de aperitivo antes del inicio de la primera gran comida de las fiestas: los macarrones de Julián del Barrio, cocinero de la Academia de Artillería, congregaron a cerca de mil vecinos y peñistas, que llegaron a los jardines de la alamedilla con sus cazuelas y platos, hambrientos por haber pasado una larga noche de fiestas.

En total, 100 kilogramos de macarrones, 50 de carne picada y picadillo, 50 botes de tomate frito, mantequilla, queso parmesano, albahaca fresca, cebolla, pimiento y aceite de oliva fueron los ingredientes que Julián del Barrio utilizó para elaborar los deliciosos macarrones. Allí, ayudados por peñistas que este año forman parte de la Comisión de Fiestas, fueron sirviendo los macarrones acompañándolos con un vaso de sangría y una raja de melón para el postre.

Desde las ocho de la mañana, del Barrio y su equipo estuvieron preparando la comida para los vecinos del barrio. "Llevo más de 25 años viniendo a hacer la caldereta". Además también se encarga de hacer la paella de hoy y las judías

de mañana lunes. "Aunque parezca que no, los macarrones son lo que más trabajo da. Hay que cocerlos con mucha antelación y necesitan mucha atención", declara el cocinero. A golpe de dulzaina y tamboril, las familias de peñistas disfrutaron de los macarrones a la vez que se animaron a bailar jotas y pasodobles.

OTRAS ACTIVIDADES. Tras la primera gran comida de las fiestas, los bares del barrio acogieron desde las cuatro y media el campeonato de juegos de mesa. Así, en el 'Pub Celia' pudo jugarse al mus; al fútbol en el 'Bar Roque'; en el 'Bar Haggen', al parchís; a la brisca en el 'A Comer y Punto'; al tute en el 'Rincón de Pistolas'; en el 'Bar las Nubes', todo el que quiso pudo jugar al as dardos; y, por último, al dominó en la 'Taberna López'.

A las cinco y media, se realizaron actividades para los más pequeños con talleres de murales para niños de 3 a 12 años en la peña 'La Cabaña'. Para todos los aficionados al deporte, el Club Ciclista 53x13 organizó una vuelta ciclista y a las seis y media, las primeras semifinales de Fútbol sala femenino y masculino. Alrededor de las ocho una acuñación de monedas y a las ocho y media el primer encierro infantil en la zona Peluja anticiparon la llegada del primer encierro nocturno, a las diez y media. Para terminar la noche, -o comenzarla, según se mire- la orquesta 'Sensación' hizo bailar al público hasta altas horas de la madrugada y un homenaje a Extremo duro a cargo del grupo 'Sonrisa Vertical' en la zona de la alamedilla animó a los más roqueros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las fiestas de San Lorenzo de este año en www.eladelantado.com



La peña 'El Clan' ayudó a Julián del Barrio y su equipo a servir los macarrones a los vecinos y peñistas. / JUAN MARTÍN



El primer encierro infantil congregó ayer por la tarde a peñistas y numerosos vecinos del barrio. / JUAN MARTÍN



Niños y mayores disfrutaron de la comida. / JUAN MARTÍN



Algunos peñistas acuñando monedas. / JUAN MARTÍN

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



**Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas(Segovia).
Tel. 921 407 879**

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



**Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933**

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283**

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 17 de agosto a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

MÚSICA



Imagen de la actuación de Nine Below Zero el viernes por la noche en el Patio de Árboles del Torreón. / ALBERTO BENAVENTE

Círculo cerrado

Dennis Greaves, guitarra y voz
Mark Feltham, armónica y voz
Gerry Mcavoy, bajo
Brendan O'Neill, batería
Veladas Musicales en el Torreón de Lozoya.
Obra Social de Caja Segovia.

M. GALINDO / SEGOVIA

Como también hay vida después del fútbol (se lo prometo), el año 2010 no sólo se recordará en Segovia por la surafricana hazaña de nuestros 23 mejores futbolistas patrios, sino por recibir a tres de los mejores grupos de rock y blues en escenarios dispares pero con el denominador común del mejor gusto por los clásicos que han hecho de este tipo de música una forma de vida. En poco mas de

cuatro meses, han pasado por Segovia viejas glorias como el ex-Stone Bill Wyman o los míticos Doctor Feelgood, que dejaron en el paladar de quienes tuvieron la fortuna de verlos en dos de los conciertos que pasarán a la pequeña historia de la buena música en esta pequeña provincia. El tercer lado del triángulo, o el segmento que completa el círculo fue colocado ayer en el hermoso patio del Torreón de Lozoya por Nine Below Zero en las Veladas Musicales organizadas por Caja Segovia que volvió a demostrar que la buena música no tiene nada que ver con lo que algunos malvados están haciendo creer a las generaciones venideras.

Vestidos de negro y sentados durante la hora y media de la actuación, el aspecto de los cuatro integrantes de este grupo se aleja diametralmente de modas, modismos y opciones "alternativas". Sólomente una guitarra, un bajo, una batería y una armónica son necesarias para poner sobre el escenario las esencias de un estilo que sembraron Robert Johnson, Muddy Waters o Chuck Berry, y que Nine Below Zero sabe cultivar para ofrecer sus mejores frutos.

Fue una verdadera gozada poder escuchar a los clásicos del rock interpretados con el oficio, el talento y la sensibilidad de un grupo con 30 años de experiencia cuyos miembros se han curtido bajo los auspicios de mitos como Pete Townsend o Rory Gallagher, y que saben dar a cada canción el carácter que les ha hecho inmortales. La voz llena de matices de

Para el recuerdo, una magnífica revisión de clásicos del blues, o las versiones de "On the road again", de Canned Heat y "Wooly Booly", de Sam the Sham and The Pharaohs, que convirtieron en todo un divertimento para hacer disfrutar a un público que apenas podía mantenerse en sus asientos sin bailar merced al virtuosismo de la armónica de Mark Feltham, la solvente yu matizada guitarra de Dennis Greaves y el ritmo marcado por Gerry McAvoy y Brendan O'Neil. Escucharles la noche del viernes fue todo un ejercicio contra el desánimo y la esperanza en tiempos mejores, aunque mientras regresaba a casa, la radio del coche machacaba los oídos con una versión desvergonzada con la que alguien -que Dios confunda- ha querido cargarse un clásico de Carosone. Y es que hay gente para todo.

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Boquerones **6,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Menú Diario
8 primeros y
8 segundos **9€**
Incluye pan, vino y postre

Menú Especial
Todos los días

Comidas - cenas
25€



**AIDA
BOOKS&MORE**

La primera librería
solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros
colaboras con quien
más lo necesita...

www.ong-aida.org

► POLÍTICA



Ángel Román y María Paz Plaza, que podrían entrar en el Ayuntamiento en las próximas semanas. / JUAN MARTÍN

El verano es para reflexionar en la lista del PP

Ángel Román y María Paz Plaza reflexionan sobre su incorporación al grupo municipal tras la anunciada marcha de tres concejales

A.S.R. / SEGOVIA

Desde el grupo municipal del Partido Popular, quieren que la sustitución de los tres concejales apartados por Beatriz Escudero (César Martín, Elena García Gil y Mercedes Álvarez-Campana) se haga con discreción y siguiendo los tiempos marcados por la normativa municipal, y los posibles nuevos concejales, que lo serán en todo caso a partir de finales de septiembre, no se salen de esa pauta establecida, asegurando que están aprovechando estos días estivales para reflexionar sobre una situación inesperada, dado el puesto que ocupaban en la lista.

No obstante todo apunta a que tanto Ángel Román, concejal de Cultura durante la etapa como alcalde de José Antonio López Arranz (CDS), como María Paz Plaza, antigua gerente provincial de Servicios Sociales, se incorporarán al grupo municipal, toda vez que tanto María García como Carmen Madrigal, que les preceden en la lista, ya han rechazado la posibilidad de entrar en el Ayuntamiento.

María Paz Plaza señalaba esta semana, en declaraciones a EL ADELANTADO, que la situación es "inesperada, no es algo que te imagines cuando vas en el puesto 19 de la lista", de manera que ahora "es momento de pensarlo, sin prisas, y cuando llegue el momento se verá". Incorporada a su puesto en el Servicio de Familia de la Jun-

ta de Castilla y León, Plaza insistía que no quiere "aventurar nada", aunque sí dejaba ver su postura al afirmar que si el partido "entiende que puedo dar mi apoyo, lo daré".

En parecidos términos de responsabilidad política se manifestaba hace unos días Ángel Román, que aunque tampoco adelantaba una postura definitiva, apuntaba en declaraciones a esta Redacción que

La complicada situación del grupo municipal se abordó en un comité ejecutivo extraordinario

"cuando tu nombre va en una lista electoral todos tenemos que ser responsables con ello". Esta Redacción ha intentado localizar sin éxito al que presumiblemente sería el tercer nuevo concejal, David Peña.

RELEVO El comité ejecutivo del PP decidía el pasado 30 de julio sustituir a tres de los concejales 'díscolos' del grupo popular en el Ayuntamiento de Segovia por los siguientes en la candidatura, respaldando así la labor de la porta-

voz de la oposición, Beatriz Escudero, en base al respeto a la "autonomía de gestión municipal".

En la reunión extraordinaria convocada para analizar la crisis interna que ha vivido la formación política popular en el Consistorio segoviano, se repasó lo ocurrido en las últimas semanas en que se había abierto una brecha entre los ediles populares fieles a la portavoz, y algunos que expresaron su disconformidad con la actitud de Escudero rompiendo la disciplina de partido o no asistiendo a algunos de los plenos: Elena García Gil, Mercedes Álvarez-Campana y César Martín,

Al parecer, Escudero habría reclamado al presidente provincial del partido, Francisco Vázquez, la apertura de expedientes disciplinarios contra los concejales díscolos, aunque finalmente se resolvió con la sustitución de los ediles. En todo caso, los tres concejales salientes permanecerán dentro de la estructura y órganos del PP de Segovia, donde ocupan diferentes cargos. De hecho, García Gil es la vicesecretaria de Acción Social.

Los tres concejales populares Elena García Gil, Mercedes Álvarez-Campana y César Martín, han puesto ya su acta de concejal a disposición del PP provincial, el cual ha admitido la renuncia voluntaria de los tres de modo que serán sustituidos por los siguientes en la lista.

PANORAMA

CULTURA

El concierto de Sabina le costó al Ayuntamiento de Segovia 27.000 euros

A.S.R. / SEGOVIA

El concierto protagonizado por Joaquín Sabina en la ciudad deportiva de La Albuera el pasado 29 de junio, que generó por su coste una polémica entre el equipo de Gobierno y la oposición del Partido Popular, ha tenido finalmente un coste para las arcas municipales de 27.000 euros, según informó en el último pleno municipal la concejala de Cultura, Clara Luquero.

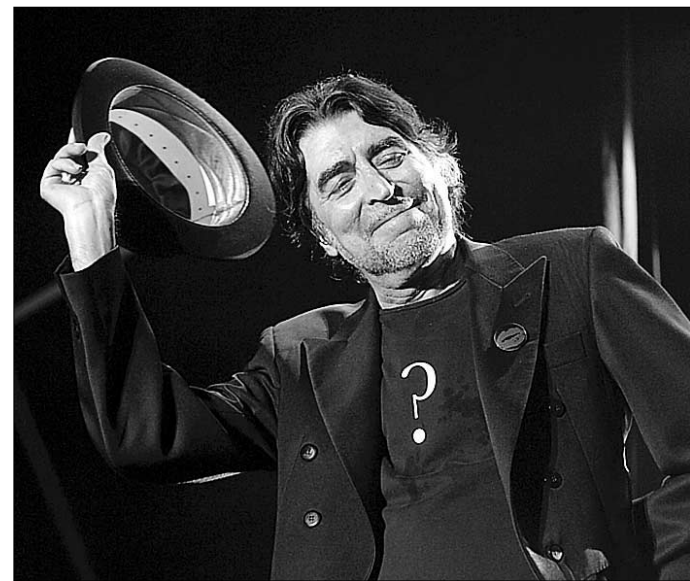
A preguntas del concejal del PP Pablo Pérez, Luquero señaló que se vendieron para el concierto un total de 4.465 entradas, mientras las invitaciones ascendieron a 436. La concejala insistió en que no se trata de "regalar entradas", como planteaba el edil popular en su pregunta, sino de invitaciones, entre ellas las que por contrato se reservan al artista y las que se entregan a los puntos de venta por distribuir las entradas.

Además, se repartieron entradas a distintos medios de comunicación, a cambio de la in-

serción de publicidad sobre el evento, y se hicieron llegar algunas entradas "a los patrocinadores de los principales eventos culturales que se producen en la ciudad durante el año, con los que el Ayuntamiento tiene un detalle durante las Fiestas".

La concejala de Cultura, que cifró en unas 5.000 personas las que finalmente asistieron al concierto, explicó que la contratación tuvo un coste de 139.000 euros, pero que una vez descontados los ingresos por la venta de entradas, el coste real para las arcas municipales ascendió a 27.000 euros, "aproximadamente el coste de un concierto de un grupo medio, no el de una de las giras más importantes del año".

Clara Luquero indicó que las 5.000 personas que acudieron al concierto de Sabina en Segovia pueden considerarse un éxito, ya que pocos días después, en Ávila, el artista de Úbeda actuaba ante unas 2.200 personas.



Joaquín Sabina, en su actuación en Segovia. / ALBERTO BENAVENTE

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN
2 CHALETS EN VENTA
VENDIDO 1 CHALET
DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103



HUSA
HOTEL ****
HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

VACACIONES 2010

OFERTAS ÚLTIMA HORA
AGOSTO Y SEPTIEMBREMEJOR PRECIO GARANTIZADO
SI ENCUENTRAS UNO MEJOR TE ABONAMOS LA DIFERENCIAPaga hasta un
40%
MENOS

COSTAS	DESDE 19€	AGOSTO	SEPT.
Costa Dorada			
Hotel Jaime I 3* (Salou)	MP	31€	19€
Costa del Sol			
Hotel Roc Flamingo 3* (Torremolinos)	MP	39€	39€
Costa de Valencia			
Hotel Porto 3* (Gandía)	PC	39€	34€
Costa de Azahar			
Hotel Vinaros Playa 4* (Vinaroz)	PC	46€	40€
Costa Blanca			
Hotel Cabana 3* (Benidorm)	PC	54€	38€

CONSULTA NUESTRAS OFERTAS PARA MÁS DE 1.000
HOTELES EN TODAS NUESTRAS COSTAS

ISLAS 8 DÍAS	DESDE 163€	AGOSTO	SEPT.
Mallorca Hotel Balmes 3*	MP	316€	288€
Menorca Aptos. Roulette 12/32	SA	340€	163€
Tenerife Hotel Marte 3*	AD	325€	324€
Gran Canaria Hotel Astoria 3*	AD	347€	313€
La Palma Aptos. La Caleta 32	SA	354€	354€
Lanzarote			
Aptos. THB Don Paco-Castilla 22 SUP	MP	393€	393€
Fuerteventura			
Complejo Stella Jandía Resort 3*	MP	425€	425€

EUROPA Y ÁFRICA	DESDE 299€	AGOSTO	SEPT.
Atenas 8 días			
Hotel Balasca CAT B	AD	405€	646€
Marrakech (Marruecos) 5 días			
Hotel Majorelle 3*	AD	299€	307€
Egipto "Programa Philae" 8 días			
3 noches Crucero/4 noches El Cairo			
Crucero CAT A/Hoteles 4* SUP	SP	565€	741€

TÚNEZ	DESDE 210€	AGOSTO	SEPT.
Hammamet (Túnez) 8 días			
Hotel Golf Residence 4*	MP	386€	210€

OFERTAS
ESPECIALES
SALIDAS DESDE
SEGOVIA

Xacobeo 2010 Galicia Abrazo al Santo 7 días

Salidas 15 y 22 de Agosto

1ª PERSONA 2ª PERSONA

Hotel 2*/3* PC (incluye agua/vino)

349€ 50%dto.

Excursiones opcionales en destino 85€

CARIBE 9 DÍAS DESDE MADRID DESDE 699€ AGOSTO SEPT.

Bayahibe (República Dominicana)

Hotel Be Live Canoa 4*

TI 699€ 699€

Puerto Plata (República Dominicana)

Hotel Be Live Grand Marien 5*

TI 769€ 739€

Punta Cana (República Dominicana)

Hotel Be Live Grand Punta Cana 5*

TI 760€ 760€

Con Club Travelplan Punta Cana, disfruta de una animación personalizada, fiestas en la playa, descuentos, regalos...

Cancún (México)

Be Live Cancún All Inclusive Resort 4*

TI 745€ 780€

DESTINOS ESTRELLA DESDE 787€ AGOSTO SEPT.

Jamaica 9 días

Hotel Grand Palladium

Lady Hamilton Resort & Spa 5* GRAN LUJO

TI 935€ 985€

Miami* 6 días

The Catalina Hotel & Beach Club PRIMERA

SA 787€ 787€

Miami + Orlando 8 días

3 noches en Miami/3 noches en Orlando

The Catalina Hotel & Beach Club PRIMERA/

Disney's All Star Sports Resort ECONÓMICO

SA 985€ 954€

*Coche de alquiler incluido excepto seguro

CONSULTA NUESTRAS OFERTAS PARA OCTUBRE

40% de descuento ya aplicado a los precios. Precios por persona en habitación doble. Salidas en avión desde Madrid (excepto Costas) para determinadas fechas del mes de Agosto y Septiembre. Consultar días de salida, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otros destinos, hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. El precio incluye: avión ida y vuelta en clase turista (excepto Costas sólo estancia de una noche), traslados (consultar), hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto e incremento de carburante. No incluye gastos de gestión (Costa 5€; Nacional 8€; Internacional 10€) por reserva. SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa. TI: Todo Incluido; SP: Según Programa. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



Además, con tu tarjeta Visa Halcón/Ecuador

Te devolvemos el 1% del gasto total de tu tarjeta que realices en cualquier establecimiento

Paga en 3 meses sin intereses (TAE 6.24%)* o paga cómodamente en 6 meses (TAE 18.85%)**

Sólo para tarjetas Visa Halcón/Ecuador de particulares, emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. *Aplazamientos a 3 meses sin intereses: para importes superiores a 350€ y con comisión de gestión de 9€ que se abonarán en la primera cuota. Ejemplo: para financiación de 900€ (TAE 6,24%). Primera cuota 309€ y dos restantes 300€ cada una. **Aplazamientos a 6 meses: 1,45 nominal mensual, 17,39% nominal anual (18,85% TAE). RBE Nº 1504/09.

NIÑOS
GRATIS
O GRANDES
DESCUENTOS

www.viajesecuador.com 902 100 211



www.halconviajes.com 902 300 600

► SOCIEDAD



Las terrazas de Segovia adaptarán sus horarios de cierre a la normativa autonómica aprobada en mayo de este año. /KAMARERO

Ayuntamiento y hosteleros negocian la ampliación del horario de terrazas

Algunos bares han mostrado su disconformidad con las horas de cierre de las terrazas, a las 00,30 horas, de domingo a jueves, y a las 2, los viernes, sábados y vísperas de festivos

JUANA HITA / SEGOVIA

Ayuntamiento de Segovia y Agrupación de Industriales Hosteleros (AIHS) han iniciado una serie de encuentros de negociación para alcanzar un acuerdo definitivo sobre la ampliación del horario de terrazas. Desde la aprobación el pasado mes de septiembre de 2009 de la ordenanza municipal reguladora de la ocupación de la vía pública con terrazas, algunos hosteleros han mostrado su disconformidad con el horario de cierre de estos espacios, que, en su opinión, es muy limitado. Así, deben estar recogidas antes de las 00,30 horas, de domingo a jueves y los días festivos, y antes de las 2 de la madru-

gada, los viernes, sábados y vísperas de festivos.

El presidente de la agrupación de hosteleros de Segovia, Cándido López, admitió que se encuentran en conversaciones con el Ayuntamiento para establecer un nuevo horario, "y existe voluntad por ambas partes para llegar a un acuerdo satisfactorio".

Cándido López insistió en que se trata de adecuar la ordenanza municipal a la nueva normativa autonómica sobre horario de establecimientos públicos, aprobada por la Junta de Castilla y León el pasado mes de mayo de 2010, con un margen más amplio de apertura para este tipo de estable-

cimientos. El presidente de la AIHS reiteró en que el asunto "está en vías de solución, y hay que tener en cuenta que la ordenanza municipal se aprobó antes de que entrara en vigor el reglamento autonómico".

EN PROCESO Por su parte, el concejal de Urbanismo de Segovia, José Llorente, tras los encuentros que ha mantenido con los responsables de hostelería, explicó que el acuerdo prácticamente está resuelto. Sólo resta la propuesta definitiva que presentarán los hosteleros la semana que viene, en la que todo apunta a que se reclamará una ampliación del horario

de las terrazas, de domingo a jueves. La iniciativa será estudiada posteriormente en comisión y deberá ser aprobada en pleno municipal. Sobre los plazos en los que pueda entrar en vigor la nueva normativa, es probable que para el mes de septiembre ya sea una realidad.

Pepe Llorente apuntó que la ordenanza se cambiará, "siempre teniendo en cuenta a los vecinos".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el horario de cierre de las terrazas en Segovia en www.eladelantado.com

Normativa municipal

La normativa sobre terrazas del Ayuntamiento de Segovia establece que durante el período estival, que comprende desde el 1 de marzo hasta el 31 de octubre, el montaje de las terrazas puede realizarse a partir de las 9,30 horas, pudiéndose ejercer la actividad a partir de las 10, y deberán cesar antes de las 00,15 horas, y estar recogidas antes de las 00,30 horas, de domingo a jueves y festivos. Deberán cerrar antes de las 1,45 horas, y estar recogidas antes de las 2, los viernes, sábados y vísperas de festivos.

En el caso de que el funcionamiento en época estival de determinados establecimientos hosteleros cause molestias fundadas a los vecinos, podrá determinarse por el Ayuntamiento la reducción del horario de utilización al establecido con carácter general (de 10 a 23 horas).

Reglamento autonómico

La normativa de la Junta de Castilla y León fija diferentes horarios para los diferentes establecimientos y días. Los bares especiales, pubs, karaokes y bares musicales tiene un horario de cierre, de lunes a jueves, hasta las 3 horas; los viernes hasta las 4 de la madrugada; y los fines de semana y festivos hasta las 4,30 horas.

Por otro lado, las cafeterías, café-bar, bares, tabernas y similares, cerrarán a las 1,30 horas, de lunes a jueves; a las 2, los viernes; y a las 2,30 horas, los fines de semana y festivos.

Esta normativa establece también una ampliación de 30 minutos en cada uno de los horarios de cierre mencionados en los siguientes periodos: del 16 de junio al 15 de septiembre, del 16 de diciembre al 5 de enero, de lunes a domingo en Semana Santa, y del sábado anterior a la fiesta de Carnaval hasta el primer miércoles siguiente.

Los días 25 de diciembre, 1 y 6 de enero no hay limitación de horario en establecimientos de espectáculos públicos y actividades recreativas.

¡Abierto el nuevo campo de Los Angeles de San Rafael!



Ven a conocerlo y disfruta de su fantástico diseño, entorno y de su restauración de la más alta calidad

Hazte socio del club de campeones



Tel: 921 128 174
Mail: info@asrgolf.com
Web: www.asrgolf.com



Santos Casado de Otaola.

► CULTURA

Conferencia de Santos Casado de Otaola para los pintores pensionados

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce fue ayer escenario de una conferencia, dirigida a los alumnos del Curso de Pintores Pensionados, aunque abierta al público en general, titulada "Naturaleza, ecología y paisaje", a cargo de Santos Casado de Otaola.

Esta fue la primera de las actividades del curso encaminadas a completar la reflexión sobre el paisaje desde puntos de vista complementarios al puramente pictórico, en esta ocasión desde la óptica del fundamento natural del paisaje y sus conexiones con el objeto propio de la ciencia ecológica.

Santos Casado de Otaola es profesor del Departamento de Ecología de la Universidad Autónoma de Madrid y experto en Historia de la Biología y de las Ciencias Ambientales. Autor de un sinnúmero de artículos especializados, entre sus principales libros caben destacarse "Los primeros pasos de la ecología en España", "La ciencia en el campo", o la reciente "Naturaleza patria. Ciencia y sentimiento de la naturaleza en la España del regeneracionismo".

MÚSICA



Miguel Poveda, en un momento de su actuación en La Granja, cantando ante la atenta mirada del guitarrista Juan Gómez 'Chicuelo'. / JUAN MARTÍN

Una corriente de energía

Intérprete: Miguel Poveda
Espectáculo: Coplas del querer
Músicos: Joan Albert Amargós (piano y arreglos), Juan Gómez 'Chicuelo' (guitarra y arreglos), Olvido Lanza (violín), Guillermo Prats (contrabajo), Julián Sánchez (trompeta), Antonio Coronel (batería), Paquito González (percusiones), Carlos Grilo y Luis Cantarote (palmas y coros).
Fecha: 6 de agosto de 2010
Lugar: Real Fábrica de Cristales de La Granja. Noches Mágicas del Real Sitio.

GONZALO AYUSO / SAN ILDEFONSO
 Miguel Poveda fue ovacionado el pasado viernes en La Granja, donde casi consiguió llenar el recinto del patio de la Real Fábrica de Cristales y transmitió su energía, que es mucha, a un público al que poco importó la fría noche granjeña mientras recibía el calor de la voz del cantaor.

El catalán presentó un espectáculo homenaje a la copla de su infancia, la que escuchaba en Badalona en la radio de la co-

cina de su madre. Este reconocimiento a las letras y melodías de los León, Quiroga, Valverde, Solano, Perelló, Gallardo... es una apuesta personal, arriesgada y valiente.

No es la primera vez que Poveda hace incursiones fuera del flamenco pero en esta ocasión ha contado con arreglos del músico Amargós, con instrumentos como violín, contrabajo o trompeta y, por supuesto, con la buena mano flamenca de 'Chicuelo'.

El resultado es sorprendente, barroco si se quiere, pero en líneas generales atractivo y sugerente. Además en el directo hay coplas que ganan con la vena flamenca del cantaor, que en La Granja estuvo pletórico, *sobrao*, casi chulo y hasta juguetón en algunas piezas pero sin traspasar esa fina raya que hay entre contención y sobreactuación.

El público aplaudió con ganas

joyas clásicas como *Ojos verdes*, *Rocío*, *La bien pagá*, *Compañera y soberana*, *Me da miedo de la luna*, *Embruja por tu querer* (del repertorio de la Pantoja) o ese popurrí de lujo, de amores desgarrados ("Dime que me quieres", "Te quiero más que a mi vida", "Vino amargo", "Esa pena mía...") en las que el artista se gusta, se crece.

Pero más mérito aún tiene desempolvar temazos casi olvidados como *Vente tú conmigo*, *Como las piedras* ("Ni son verdes verdes, ni son negros negros, tus ojos malditos no tienen color"), *La senda del viento*, un bonito homenaje a la bailaora y cantante catalana Carmen Amaya, *Los tientos del cariño* y, sobre todo, *A ciegas*, que forma parte de la banda sonora de la última película de Almodóvar, *Los abrazos rotos*.

Si un pero hay que poner a estas 'Coplas del querer' es la elec-

ción de dos o tres canciones cuyas letras me chirrían: *Ni un padre nuestro* o *En el último minuto*. Es algo muy personal porque reconozco que la voz de Poveda se luce con ellas pero se me atragantan.

Mención aparte merece, hacia la mitad del espectáculo, la incursión flamenca con unas alegrías gaditanas que daba la gloria escuchar, o la interpretación de *Tres puñales*, por bulerías, tremenda; esto sí es *heavy* y lo demás son pamplinas.

En los bises, además de la rumbera y alegre (para variar) *Sere...* *serenito* no podía faltar *Alfileres de colores*, unas bulerías toreas que el público siempre pide y que él ya no sabe como cantar para cambiar un poco pero siempre sobresaliente y terminó con otra gran copla, *Te lo juro yo*, del espectáculo que hizo el año pasado para el festival de Peralada.

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.



VISITE EL PISO PILOTO
 Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
 17:00-20:00horas
 Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
 40002 Segovia,
 Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

CEDILLO DE LA TORRE

INFRAESTRUCTURAS

El centro social estrena nuevas instalaciones

También se ha realizado una importante inversión en la restauración de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción

EL ADELANTADO / CEDILLO DE LA TORRE

Cedillo de la Torre ha estrenado un nuevo equipamiento en su centro social, ya que, según ha comentado el alcalde, Fernando García (PP), "es aquí donde pasamos gran parte de nuestro tiempo de ocio los habitantes del municipio y vimos la necesidad de acomodarlo a los nuevos tiempos para dar un mejor servicio a nuestros vecinos".

Ahora el centro social de la localidad es mucho más accesible, puesto que se ha arreglado la entrada desde la Plaza Mayor, instalando una rampa para que cualquier persona pueda disfrutar de sus instalaciones. Asimismo, se ha cambiado el servicio de calefacción, de agua corriente y el suelo, y se han acondicionado los baños para minusválidos.

Además, la localidad cuenta con un Bien de Interés Cultural, la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción. Su rehabilitación ha corrido a cargo de la Junta de Castilla

y León, y según cuenta el alcalde, "se hizo una profunda restauración de todo el edificio, aunque

principalmente se arregló la torre que era la parte más dañada del mismo".



La iglesia, recién restaurada, es Bien de Interés Cultural./EL ADELANTADO

SEPÚLVEDA

El Ayuntamiento convoca el II Concurso de Fotografía

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

El Ayuntamiento de Sepúlveda ha convocado el II Concurso de Fotografía, un certamen que este año tiene como tema "Sepúlveda, sus pueblos y las Hoces del río Duratón" y que repartirá en premios 650 euros.

De acuerdo con las bases, que pueden consultarse en www.sepulveda.es, cada participante podrá presentar un máximo de tres fotografías, no admitiéndose aquellas que hayan sido modificadas mediante programas informáticos. Las obras podrán presentarse, hasta el 8 de octubre, en el Registro del Ayuntamiento de Sepúlveda o remitiendo las obras, libres de gastos, a "Ayuntamiento de Sepúlveda (II Concurso de Fotografía). Plaza del Trigo, 1. 40300 Sepúlveda".

Un jurado, compuesto por miembros de la corporación y personas relacionadas con el mundo de la fotografía, emitirá un fallo, inapelable, y por el que la mejor fotografía presentada se llevará 300 euros, mientras que la clasificada en segundo lugar logrará 200 y la tercera conseguirá 150. Las tres obras galardonadas quedarán en posesión del Ayuntamiento.

EL TORNEO DE TENIS VILLA DE EL ESPINAR, EN DIRECTO, EN LA COPE



CHALLENGER
TOUR

OPEN 10
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar

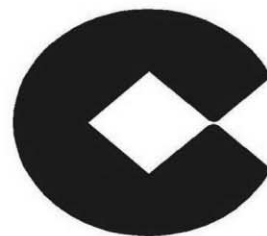
25 ANIVERSARIO 1986-2010

Vive toda la emoción de la final del mejor Challenger del mundo.



Sigue las incidencias de la final del OPEN Castilla y León Villa de El Espinar Con Chema Alonso.

El domingo 8 de agosto desde las 12.00 horas



COPE
EL ESPINAR
102,1 FM

Con la colaboración de:

Diputación de Segovia
Ayuntamiento de El Espinar
Caja Segovia
Restaurante La Codorniz
Coca cola
Ferretería FERLUY
Centro sociosanitario El Espinar

CARSEGO
Lácteas RUMA
Ferretería TURRERO
Pastelería YAGÜE
Foto estudio José Redondo
Hotel EL Espinar

VILLACORTA

El pueblo volverá a unirse para recuperar la tradición de 'La Enramada'

Por segundo año se aprovechará la fiesta de San Roque para retomar la costumbre local

EL ADELANTADO / VILLACORTA

Por segundo año consecutivo, los vecinos de Villacorta se reunirán la próxima semana para recuperar una de sus tradiciones de la mano de la asociación Cultural San Roque, que se ha propuesto retomar las costumbres de las fiestas patronales de la localidad, agregada a Riaza. Una de las costumbres más singulares es 'La Enramada', que volverá a tener lugar en la noche del 15 al 16 de agosto, día en que las mozas de Villacorta tenían que irse a dormir no muy tarde, porque la que no lo hiciera podía acgar dándose un chapuzón en el pilón, según recuerda Susana Cuenca, presidenta de la asociación San Roque.

Aquella era la noche de los mozos, que se reunían y, entre risas y chascarrillos, cortaban ramas de chopo llevando a cabo "la enramada", costumbre que consistía

en construir bonitos arcos de ramas y colocarlos con esmero en las puertas y ventanas de las mozas, así como dos grandes arcos, uno para la puerta de la iglesia de Santa Catalina y otro para la plaza del pueblo. Así mismo se aprovechaba para mostrar el amor con flores frescas en los quicios de aquellas ventanas donde esperaban dormidas las amadas mozas. Y expresar aquellos desaires con troncos secos y cardos a esas otras mozas y... Que alguna vez incorriaron de algún modo a esos mozos rebeldes. Todo ello bien regado para impedir secar esas gargantas que susurraban versos de amor y canciones durante la enramada.

RONDA. En la mañana del 16 de agosto, los mozos, aún sin descansar, marchaban a rondar a las mozas, despertándolas a ritmo de

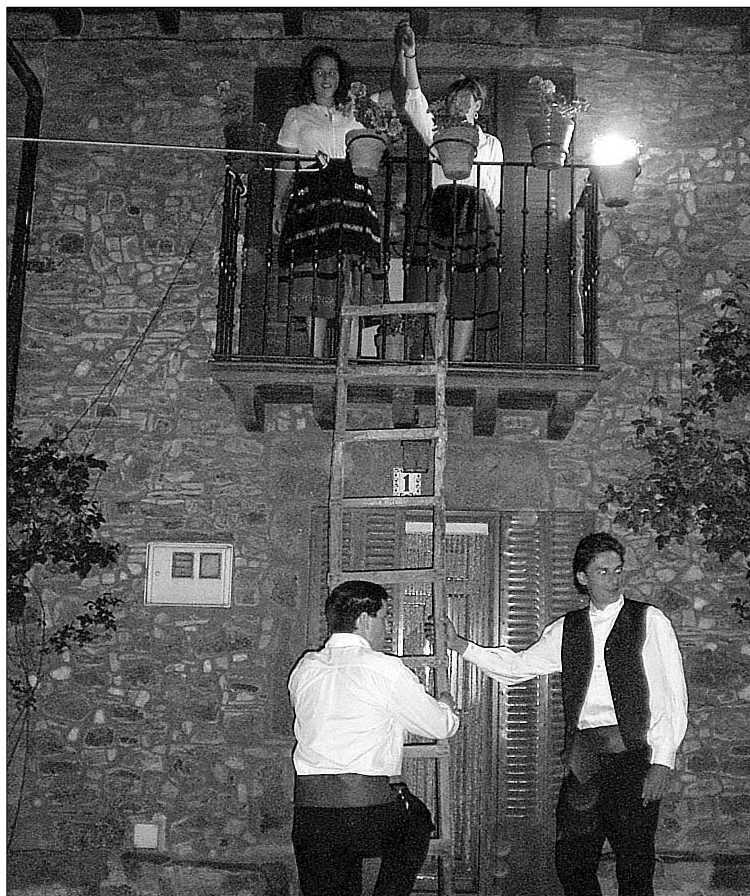


Imagen de la enramada celebrada el año pasado en Villacorta. / EL ADELANTADO

dulzaina y tambor, mostrando su "enramada" y haciéndolas bailar una jota, comenzando así a festejar el día del patrón San Roque.

Este año, en la noche del 14 de agosto, por motivos de calendario, la asociación Cultural San Roque, a media noche, escenificará por segunda vez, esta bonita tradición de "La enramada". Para ello, se ilu-

minará el pueblo con antorchas. Las mozas y mozos vestirán con el traje regional segoviano, dando comienzo a tan grato espectáculo amenizado con dulzaina y tambor. Las campanas de Villacorta sonarán estridentes a los cuatro vientos. Con toda la gente del pueblo congregada en la plaza, esperando el momento en que los mo-

zos bajarán hacia ella, tirando de un gran carro de madera lleno de ramas de chopo y portando una larga escalera digna de alcanzar los cielos.

Una hermosa segoviana asomará a un balcón iluminado y escuchará unos poéticos versos de un mozo que tratará de cortejarla y que, seguidamente, procederá a enramarla. El amor se confirmará con un pañuelo de seda rojo lanzado por la moza a su galán. Este hecho, se repetirá en otros balcones con distintos mozos y mozas de Villacorta.

Al momento, un brioso caballo llevará en volandas al alguacil. Quien, tras pronunciar un solemne discurso, desmontará de su corcel y abrirá ante la atónita mirada de todos, la puerta de la iglesia, de la cual, varios mozos sacarán a hombros a su patrón, San Roque, y otros muchos enramarán con un majestuoso arco el pórtico de la iglesia.

Para finalizar, la inocencia, el temperamento y el orgullo de todo un pueblo, que disfrazado de niño ofrecerá este acto a nuestro santo patrón, deseando en voz alta que se repita año tras año para que la tradición de "la enramada" perdure y no se pierda en la memoria. Ocurrirán diferentes vicisitudes que animarán y sorprenderán.

En esta jornada no faltará la alegría y la degustación de comida y bebida en una fiesta que gracias a la asociación San Roque pretende consolidarse y mantenerse en el futuro.



Cebrián Redondo gana el IV Certamen de Pintura de Valverde. Cebrián Redondo, de Nava de la Asunción, resultó ayer ganador del VI Certamen de Pintura Rápida de Valverde del Majano, que se enmarcó dentro de la Semana Cultural. Dotado con 1.500 euros y una placa, el primer premio estaba patrocinado por el Ayuntamiento. El segundo premio, de mil euros y placa, patrocinado por Caja Segovia, fue para Diego Manuel Fernández González, de Asturias. En tercer lugar quedó Pablo Rodríguez de Lucas, de Madrid, que se llevó 500 euros, donados por Antonio Postigo; y el cuarto, con igual dotación del Centro Oteruelo, fue para Gabriel Casarrubios Martín, de Arenas de San Pedro (Ávila). También ayer se celebraron otras actividades, como la Fiesta de la Espuma, o una batalla de paint-ball entre peñas. / FOTOS: BEGOÑA PALOMO



!! GRAN OFERTA !!

Por NUEVAS instalaciones

MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

Collector 46P
239



Gasolina empuje
Motor Stiga SV 40 4HP,
ancho de corte 46cm.
recogedor 55 litros,
chasis de acero

Estate Royal
3.790



Motor Kohler 18 HP
102 cms. anchura de corte
Transmisión hidrostática
Kit mulching en dotación
panel de mandos muy completo
Recogedor capacidad 320 l.

Estate Collector
1.995



Motor Briggs Stratton OHV 13,5 HP
90 cm anchura de corte. Doble cuchilla
5 velocidades adelante + retromarcha
Embrague electromagnético
Recogedor trasero 210l,
Kit mulching en dotación.

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

CUÉLLAR

CULTURA

Turismo convoca el XXIV Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar

Los festejos de la villa y sus tradiciones son el tema de este certamen, cuyo plazo de presentación de originales concluirá el 17 de septiembre con premios en dos categorías y uno infantil

• La Concejalía de Turismo ha convocado la vigésimo cuarta edición del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar, al que se podrán presentar originales en el Ayuntamiento hasta el 17 de septiembre.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Ayuntamiento ha convocado el XXIV Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar. Un certamen con inscripción gratuita y abierto a la participación. Los trabajos que se presenten deberán ser originales y no haber sido presentados en ningún otro concurso fotográfico. El número de obras por autor no excederá de cinco. El tema del concurso son las Fiestas de Cuéllar y sus Tradiciones.

Las fotografías deberán presentarse únicamente con el papel fotográfico, sin reforzar, admitiéndose márgenes en la propia fotografía. Éstas se entregarán en sobre cerrado, y en él mismo se incluirá un sobre con los datos del autor, nombre y apellidos, D.N.I. o N.I.E., correo electrónico, dirección y teléfono. Las instantáneas podrán ser en color o blanco y negro, el tamaño será de 20 x 30



El patio del Ayuntamiento acogerá, tras el fallo del jurado, la exposición de las fotografías participantes. / GABRIEL GÓMEZ

centímetros. El plazo de admisión finalizará el día 17 de septiembre de 2010, a las 15 horas y los participantes deberán presentar o enviar sus fotografías y los documentos requeridos en el Ayuntamiento indicando específicamente "Concurso Fotográfico "Fiestas de Cuéllar" 2009".

Se fijan dos categorías: la de adultos con un primer premio de 400 euros, un segundo de 150 euros y un tercero de 100 euros. En la categoría infantil, hasta 14 años inclusive, hay un único premio de una cámara digital de fotos y diploma.

Las fotografías premiadas que-

darán en poder del Ayuntamiento y el Ayuntamiento podrá adquirir al precio de 20 euros tantas obras, distintas de las premiadas, como considere para su posterior utilización en publicaciones. Tras la selección las fotografías formarán parte de una exposición en el patio del Ayuntamiento.

La Diputación instala en el municipio un parque biosaludable con ocho aparatos

N.P./ CUÉLLAR

La Diputación Provincial de Segovia ha concedido al Ayuntamiento de la villa la instalación de un parque biosaludable que inicialmente está previsto que se ubique en Los Paseos de San Francisco jun-

to a los columpios para que personas mayores y niños convivan y al tiempo puedan disfrutar de la sombra en temporada estival.

El parque contará con ocho aparatos, que serán: un péndulo doble, un caminador o andador

en suspensión, un remo, un volante doble, un elevador doble, una escalera de dedos, un banco doble con pedales y una presa de piernas horizontal.

La concejala de Asuntos Sociales y Medio Ambiente, Montserrat

Rodrigo, señaló que tienen realizada otra solicitud de parque biosaludable a Infraestructuras de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León que en caso de ser aprobada determinarán en que lugar se ubica.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 8 de agosto)

EXPOSICIONES

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas "Mirando a Cuéllar" de Jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

Sacristía de San Francisco

@mbos Mundos

Nave lateral de San Francisco

Exposición XXV Aniversario de Zeréa

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158




San Francisco

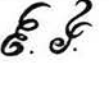
restaurante

banquetes y eventos

en Cuéllar

avda. Camilo José Cela, 2

t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com

 **Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima** 
Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar





► ARTÍCULOS CIUDADANO



Nuestra Catedral

CIUDADANA, MARIBEL EGIDO / COCA

Nuestra Catedral siempre me parece preciosa desde cualquier ángulo que se la mire. Preciosa resulta desde lo que conocemos como "el enlosado", donde su esbelta aguja se dispara hacia el cielo haciendo sentirse diminuto a quien la mira. Preciosa desde cualquier punto de la periferia de la ciudad, aupándose airosa sobre el resto de torres o murallas, también preciosa cuando viniendo de Madrid aparece como una isla solitaria en medio de la planicie castellana. Pero mi visión favorita es desde la Plaza Ma-

yor. Es allí donde a mi gusto reviste mayor belleza cuando en las mañanas se recorta nítidamente contra el cielo azul, ese azul purísimo tan frecuente en Castilla, o por la noche, cuando iluminada parece un ascua de luz resaltando sus elaborados pináculos y su preciosa cúpula.

Y que decir de ese hermoso momento del atardecer, en esos anocheceres en que el día se va apagando lenta y perezosamente, y el sol, ya en el ocaso la acaricia, poniendo un nimbo de oro en su cimera. Yo he tenido varias veces la suerte de disfrutarla en esas ocasiones en que las

cigüeñas buscan su acomodo en su bella estructura, revolando para posarse en los pináculos, y entonces ya el espectáculo es completo. Cada pico de piedra tiene encima su correspondiente "ocupante", prestándole un aspecto extraordinario

En esa hora postrera de la tarde, cuando el cielo toma un precioso azul-violeta, la Catedral parece adormecerse, como buscando la calma de la noche. Y mañana otra vez un sol distinto, aunque siempre sea el mismo, la despertará, para seguir ahí, como un familiar y precioso fondo de nuestra Plaza Mayor.

FOTO DENUNCIA

¿Estacionamiento oficial?

Como se aprecia en la fotografía, todo vale. No hay ningún problema para aparcar, "pero sólo para algunos". Los responsables de la seguridad ciudadana deberían dar ejemplo.

FOTO: T.V.



Ciudadano @delantado

OPINIÓN

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

FOTO DENUNCIA

Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

BLOGGEEA

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

CIUDADANO

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

WEB 2.0.

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores álbumes de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

NOCHE DE LUNA LLENA
2010 SEGOVIA

Descarga la foto de familia... a la luz de la luna

www.eladelantado.com

NOCHE DE LUNA LLENA

¿Participaste en la Noche de Luna Llena? ¿Eres una de las cientos de "caritas" de la foto de familia a los pies del Acueducto, que puedes descargar en eladelantado.com? Comparte tu experiencia con el resto de segovianos. No lo dudes, regístrate como usuario y comparte tus artículos y fotos en la sección Participa.

► www.eladelantado.com

Ciudadano @delantado. El lector opina en las noticias y en las Redes Sociales sobre...

► Los tres 'concejales díscolos' del PP serán sustituidos por los siguientes en la candidatura

El comité ejecutivo del partido respalda la labor de la portavoz Beatriz Escudero en base a la "autonomía de gestión" de los grupos municipales"

► **Mal llevado.** El PP segoviano no ha sabido llevar con cautela esta crisis. Ha dado alas al PSOE para que en la próxima campaña éstos afirmen que cómo va a llevar Escudero una ciudad si no puede con su propio equipo, si no al tiempo. Lo ha llevado mal porque sabiendo que estos tres concejales van a estar sí o sí en su silla de concejal hasta Mayo del 2011, una reprimenda privada hubiera hecho que el tema en dos días quedara olvidado pero al actuar con contundencia se ha abierto una espiral de declaraciones, rumores, dudas, críticas... que perjudican claramente a Escudero. Una vez más la política

comunicacional de los populares les ha jugado una mala pasada que puede costarles las elecciones. Respecto a los "3 díscolos", si tuvieran orgullo se marcharían ya y no esperarían a terminar la Legislatura. Su papel en el Ayuntamiento está de sobra fuera de lugar. / ALBERTO

► Alumnos de Turismo podrán obtener doble titulación en España y Alemania

La Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación (en el campus de Segovia de la UVA) ha firmado un acuerdo con una universidad de la región de Baja Sajonia

► **Buena idea con peros.** La idea es estupenda pero me pregunto cuántos estudiantes universitarios tienen un alto nivel de alemán para poder seguir un año entero los exigentes planes de estudio alemanes. / MAGETE

► Los lectores opinan en Facebook

👉 Lee todos los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y no lo dudes, di ¡me gusta!.

► Comienzan los trámites para el Parque Nacional de Guadarrama

Afectará a 16 términos municipales de la provincia de Segovia
👉 A 3 personas les gusta esta noticia

► **Cuidar otras cosas.** Más les valía cuidar los parques que ya existen, como las Hoces del Duratón, que lleva meses sin guardería, sin limpieza, sin control de los visitantes y del que han despedido a todos los curritos que trabajaban en él. Luego presumen de "Q"...de calidad / E.CHICHARRO
👉 A 3 personas les gusta este comentario.

► La llegada de la Copa del Mundo al Open atrae a cientos de visitantes

Compatirá espacio con el máximo trofeo de tenis, la Copa Davis
👉 A 2 personas les gusta esta noticia

► Descubren restos de época romana en una excavación en la Plaza Mayor

👉 A J.Escudero, A.Trapero, Laura Dulzainera del Palo les gusta esta noticia

► La petrolera BP afirma que ha conseguido sellar el pozo del Golfo de México

👉 A Armonia Centro de Bienestar, María Albertos Gil y Catherine B. Gomez-Goodnowles gusta esta noticia

► www.eladelantado.com Esto es una selección de las opiniones expresadas por los lectores de la edición digital y de los comentarios en la página de El Adelantado en Facebook



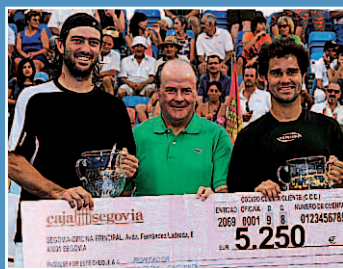
04

Daniel Gimeno-Traver
no sufrió para
derrotar al francés
Vincent millot



04

Adrian Mannarino supo
encontrar los defectos
del holandés Jesse
Huta-Galung



05

Alves y Ferreiro dejaron
a Battistone y Mankand
sin el título en el cuadro
de dobles



06

La Copa del Mundo
abandonó el Open
Castilla y León tras
dos días de estancia



06

David Pérez y Andrea
Lázaro fueron los
ganadores del sexto
encuentro cadete



El pulso definitivo



CASTILLA Y LEÓN
HAY UN CAMINO EN TI



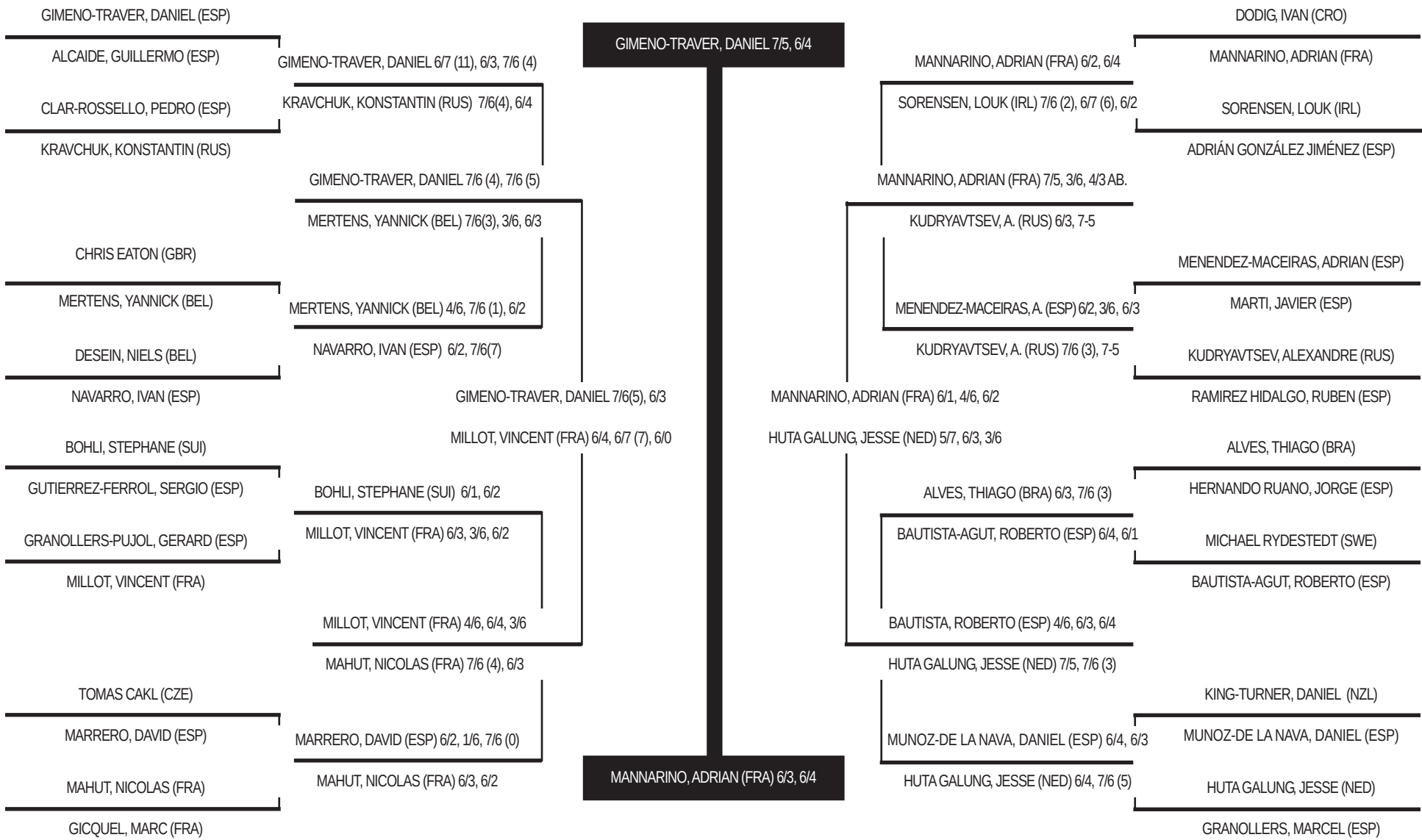
CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

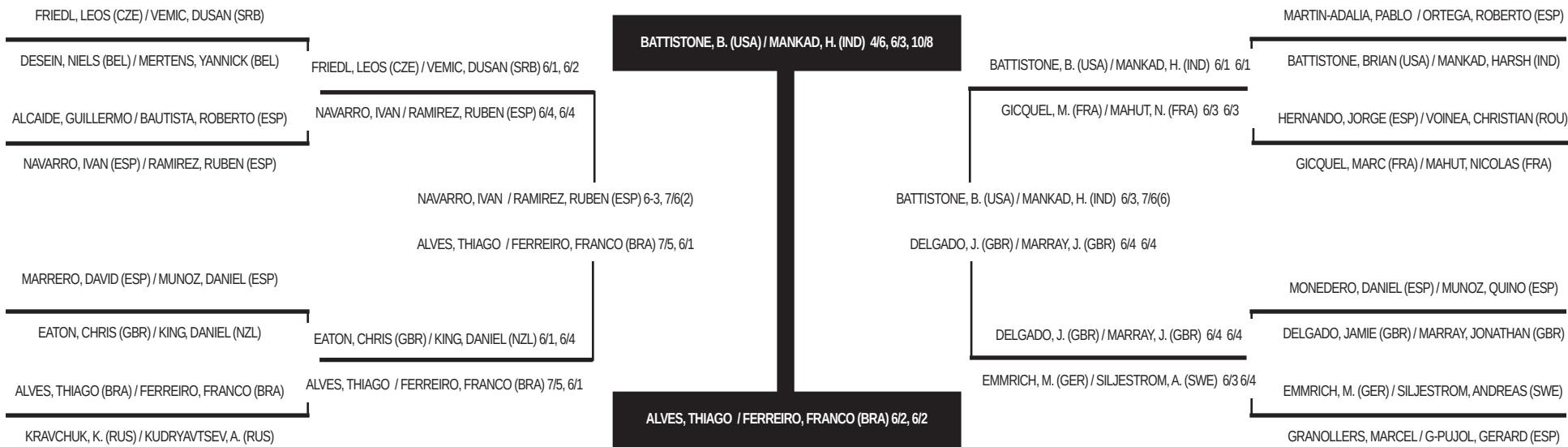


cuadro del torneo

INDIVIDUALES



DOBLES



Gimeno-Traver-Mannarino, una final sin un pronóstico claro

Daniel Gimeno-Traver y Adrian Mannarino protagonizarán no sólo una final nunca vista en el Open Castilla y León, sino también un encuentro inédito en la ATP, ya que el tenista español y el francés nunca se han enfrentado en competición oficial.

El jugador valenciano llegó al Mejor Challenger del Mundo tras alcanzar las semifinales del torneo de Gstaad, en tierra batida. Su adaptación a las pistas rápidas de El Espinar era toda una incógnita, y más de uno se echó las manos a la cabeza cuando conoció que el primer cabeza de serie del Open se iba a medir a Guillermo Alcaide, uno de los sacadores más potentes del circuito.

Y, como se esperaba, Gimeno-Traver lo pasó fatal para ganar el partido. El valenciano se vio por detrás después de perder el primer set, pero sacó a relucir el genio que le ha llevado a ascender muchos puestos en el ranking este año, y en un emocionante tie-break en la tercera manga consiguió su pase a los octavos de final.

Allí le esperaba el ruso Kravchuk, otro buen sacador que había mostrado buenas maneras con la raqueta, aunque no tanto con su forma de afrontar las decisiones que le perjudicaban. Gimeno-Traver no le

dio opciones, aunque el partido hubiera de resolverse en dos tie-breaks. El valenciano empezaba a adaptarse a las pistas azules, y su saque empezaba a mostrarse poderoso.

El partido de cuartos de final ante el Yannick Mertens fue el más plácido de todos para el español, que se mostró intratable ante un jugador belga que, llegado también de los torneos de tierra batida, bastante había hecho en el Open con llegar a la tercera ronda. En cuanto Gimeno-Traver se entonó con su juego de fondo, no hubo partido.

Llegó el partido de semifinales ante Millot, y aunque el inicio del partido fue titubeante, el español supo aferrarse a la pista y sacar adelante un partido siempre difícil, y más cuando los problemas físicos en forma de fascitis plantar aconsejaron la presencia del fisioterapeuta.

Adrian Mannarino no lo ha pasado demasiado bien esta temporada. Una lesión de larga duración le tuvo alejado de las pistas durante varios meses, y por ello solicitó el "ranking protegido", pero en cuanto se recuperó volvió a dar muestras de su dominio de la pista rápida, llegando a la final del Challenger italiano de Recanati, donde perdió con el suizo Stephane Bohli.

Mannarino llegó a El Espinar sin hacer demasiado ruido, pero sabedor de que podía hacer algo importante en el torneo, teniendo en cuenta tanto su perfecta adaptación a las pistas espinariegas como la zona del cuadro por la que marchaba. En primera ronda pasó por encima de Iván Dodig, y en segunda se aprovechó de los esfuerzos que el sueco Sorensen había realizado llegando de la previa para pasar a la siguiente ronda.

Ante el ruso Kudryavtsev pasó por apuros el tenista galo, aunque en el tercer parcial se mostrara muy superior a su oponente. Quedaban las semifinales ante el holandés Huta-Galung, el mismo que le impidió su pase al cuadro final de Wimbledon. Y Mannarino se tomó cumplida revancha de su oponente, al que derrotó con facilidad en dos

mangas, clasificándose por segundo año consecutivo para la final del Open Castilla y León.

Gimeno-Traver y Mannarino se sienten cómodos en el fondo de la pista, aunque el francés haya obtenido mejores resultados que el español en pista rápida. Pero ninguno de los dos entrega una sola bola sin luchar, y por eso la final del torneo espinariego se presenta sin un candidato claro a la victoria. La derecha cruzada del zurdo Mannarino tratará de presionar el revés de un Gimeno-Traver que ya ha dejado claro que vino a El Espinar para ganar. Su saque colocado, su derecha ganadora y una afición volcada a su favor pueden ser argumentos suficientes para conseguirlo.



FICHA

Daniel Gimeno-Traver

Nació: 7 agosto 1985, Valencia (España)
Altura: 1,85 m.
Peso: 77 kg.
Jugador: Diestro
Mejor Ranking Individual ATP: 65 (2 agosto 2010)
Mejor Ranking Dobles ATP: 153 (21 septiembre 2009)



FICHA

Adrian Mannarino

Nació: 29 junio 1988, Soisy (Francia)
Altura: 1,83 m.
Peso: 66 kg.
Jugador: Zurdo
Mejor Ranking Individual ATP: 88 (28 septiembre 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 362 (26 noviembre 2007)



INCORPORA
WELLNESS CENTER

INSTALACIONES:
- 3.000 m² de instalaciones.
- 4 salas de actividades dirigidas.
- Sala de ciclo indoor.
- Piscinas cubierta climatizada.
- 4 pistas de padel.
- Jacuzzi y baño de vapor.
- Rayos uva.
- Parking gratuito.



SERVICIOS:
- Sistema de entrenamiento Wellness System.
- Entrenadores personales.
- Cursos de natación y padel (todas las edades y niveles).
- Clases dirigidas "Les Mills": Body-pump; Body-combat; R.P.M (ciclo indoor); y muchas otras, como: Batuka, Defensa personal, Pilates, Yoga, o Stretching.
- Club del corredor.

HORARIO DE APERTURA:
Laborables
de 8:30 a 23:00 h.
Sábado de 9:30 a 14:30 h.
y de 16:30 a 20:30 h.
Domingo y festivos
de 9:30 a 14:30 h.

C/ Baltasar Gracián, 9- SEGOVIA 40006 T. 921 421 422- información@incorpore.es www.incorpore.es
o encuéntranos como incorpore wellness center en tu Facebook.

Unas semifinales menos igualadas de lo esperado

la crónica

El tenista valenciano Daniel Gimeno-Traver celebró su cumpleaños de la mejor forma posible, recibiendo una tarta a la hora de comer, clasificándose para la final del Open Castilla y León al imponerse en dos sets al jugador francés Vincent Millot, y escuchando el "cumpleaños feliz" de parte del grupo musical "Bola de break", que desde el año pasado ameniza y pone calidad musical a los descansos entre juego y juego durante las semifinales y la final del torneo.

Gimeno-Traver no comenzó nada bien el partido, con un break en contra que le puso el marcador en un inquietante 3/0 en apenas diez minutos. Poco a poco el valenciano se fue metiendo en el partido, repartiendo juego desde el fondo de la pista, y trabajándose los puntos ante un Millot que no se mostró en exceso acertado con su saque.

El jugador francés apenas subió del cincuenta por ciento su porcentaje de primeros servicios durante todo el encuentro, y así concedió siete puntos de ruptura en el primer set, demasiados como para que Gimeno-Traver no aprovechara alguno de ellos para empatar el encuentro en primer lugar, y culminar su remontada en el undécimo juego del primer set, que dominó por 7/5.

El tenista español se vio cómodo sobre la pista azul de El Espinar, y volvió a romper el servicio de su oponente en el inicio de la segunda manga en un juego que acabó siendo decisivo para la suerte del partido, ya que el valenciano controló perfectamente a Millot con su servicio, logrando 13 saques directos.

Los problemas físicos que arrastra el español, y que le llevaron a llamar al fisioterapeuta del torneo finalizado el quinto juego del segundo set, no fueron obstáculo suficiente para que su rival consiguiera darle la vuelta al partido, porque el español decidió entonces conservar energías, prácticamente entregando los juegos en los que sacaba Millot, para centrarse en mantener su saque, con lo que logró ganar también la segunda manga por 6/4.

De esta forma, Gimeno-Traver evita una final francesa en el Open Castilla y León, puesto que en la otra semifinal del torneo, Adrian Mannarino logró derrotar al tenista holandés Jesse Huta



Daniel Gimeno-Traver disputando el partido de semifinales.



Millot en la pista central del Open Castilla y León.



Adrian Mannarino jugando un partido en el Open Castilla y León.



Jesse Huta Galung en el partido de semifinales.

Galung en dos sets por un contundente 6/3 y 6/4 en poco más de una hora de juego.

Mannarino demostró tener perfectamente estudiado el juego del holandés, muy peligroso en la red, y bastante menos cuando se desplaza de manera lateral, y le aguantó perfectamente desde el fondo de la pista. Forzando mucho el juego sobre el revés de su oponente, logró que Huta Galung fuera sumando

un error no forzado tras otro, lo que fue minando la confianza del jugador holandés, que en ningún momento se encontró cómodo en el partido.

Con el primer set perdido, Huta Galung optó por variar el ritmo del choque, y tratar de presionar a Mannarino subiendo a la red. Pero de nuevo el francés encontró la forma de llevar el partido a su terreno, volviendo a presionar con insistencia el revés

del jugador de Holanda, que una y otra vez perdía la paciencia y arriesgaba demasiado con sus bolas cruzadas buscando acabar el punto con rapidez. Un nuevo error no forzado de Huta Galung cerró la victoria de Adrian Mannarino con un juego en blanco, y de esta manera el jugador francés se clasificó para jugar su segunda final consecutiva dentro del cuadro individual en el Open Castilla y León.

RESULTADOS

Semifinales

- Daniel GIMENO-TRAVER (ESP) vence a Vincent MILLOT (FRA) por 7/5, 6/4
- Adrian MANNARINO (FRA) vence a Jesse HUTA GALUNG (HOL) por 6/3, 6/4



El Espinar - San Rafael - La Estación



PUERTA DE CASTILLA Y LEÓN



Alves y Ferreiro, campeones de dobles

La pareja compuesta por el brasileño Thiago Alves y su compatriota Franco Ferreiro se impuso al indio Harsh Mankad y al americano Brian Battistone en la final del torneo de dobles disputada en la pista central con una buena afluencia de público en las gradas. Sin duda, la presencia de Battistone y su raqueta de doble empuñadura ha terminado por excitar la curiosidad de los aficionados, que han podido disfrutar durante toda la semana de la amabilidad del jugador americano.

La dupla carioca se mostró intratable durante la semana del torneo, y llegaron a la final sin perder un solo set. Frente a ellos, la pareja Battistone/Mankad también había mostrado su fortaleza, por lo que al encuentro decisivo llegaron las mejores parejas del Open. Rompieron el fuego los brasileños, que en el tercer juego del primer set rompieron el saque de Mankad, con lo que tomaron ventaja en el marcador.

Ni Battistone ni Mankad tuvieron una sola oportunidad en el primer parcial. Alves y Ferreiro salvaron con mucha contundencia las dos bolas de rotura que dispuso la pareja rival en la primera manga, y con un 6/2 cerraron su triunfo parcial.

En el segundo set las cosas pintaron igual (de mal) para Battistone/Mankad, que de nuevo cedieron su saque en los primeros juegos, y paulatinamente fueron acercándose hasta los juegos decisivos con la desventaja en el marcador. Sin embargo, cuando parecía que el partido se iba a decantar para la pareja brasileña, que servía para ganar el partido, llegó el break del americano y el indio, sin duda un break tan sorprendente que dejó helados a los de Brasil.

Y en el fatídico momento, con 6/5 para Battistone/Markand y 30-30 con el servicio de Ferreiro, comenzó a llover. Fueron cuatro gotas pero suficientes para llevar al americano y al indio a pedir que el encuentro se suspendiera durante unos minutos, y a los brasileños a negarse en redondo a ello, porque tenían el tiempo justo para coger un avión y no querían perder el vuelo por culpa de unas gotas de lluvia de nada. Así que,



Thiago Alves y Franco Ferreiro recibiendo el trofeo de manos de David Rubio.



Trabajadores del torneo limpiando las pistas después de que lloviera.



Thiago Alves y Franco Ferreiro disputando el partido en la pista central.

entre el "yo quiero y tú no", Ferreiro perdió su saque y el encuentro se tuvo que resolver en el 'super tie break' a diez puntos.

Mientras los trabajadores del torneo sacaban las toallas y secaban las líneas de la pista central,

Alves y Ferreiro dialogaban sentados en sus respectivos asientos, serenando sus ánimos, y afrontando con renovados bríos el tercer y definitivo parcial. Tanto fue así que, tras un inicio titubeante, no tardaron en coger la iniciativa en

el tie-break, hasta llegar a disponer de tres puntos de partido. Battistone/Mankas lograron salvar los dos primeros, pero nada pudieron hacer para evitar que en el tercer punto de partido la victoria final cayera del lado de los jugado-

res brasileños, que finalizado el choque protagonizaron la película "toma el dinero y corre", ya que la entrega de premios se tuvo que realizar a toda velocidad para que la parera carioca no perdiera el avión.



- Apertura ininterrumpida desde las 9:00 de la mañana
- Menú del día incluido fin de semana
- Raciones, desayunos y meriendas
- Cocina tradicional y de mercado
- Servicio de bar y terraza-jardín
- Local climatizado



www.restauranteazabache.info

Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)



La familia unida. Si por algo se define el Open Castilla y León es por el carácter familiar que tiene. El pasado viernes, todos los trabajadores de la organización se reunieron en la pista central del torneo para hacerse la tradicional fotografía de grupo. Con motivo del 25 aniversario del torneo la imagen fue especial, porque además de posar junto con la Copa Davis, el equipo se fotografió con la Copa del Mundo de fútbol y con el trofeo del mejor challenger del mundo. Todos dejaron sus puestos de trabajo durante aproximadamente cuarto de hora para inmortalizar un momento histórico en el que se juntaron las dos Copas más deseadas del deporte mundial con el equipo humano del Open. Una vez realizada la fotografía oficial, la mayoría de los componentes de la organización del torneo se quedó en la pista para realizar "la gamba", coreografía que se está poniendo de moda en este período estival.

La tercera jornada de donaciones batió el récord

El Open Castilla y León de Tenis alcanzó la donación de sangre número 2.000 desde que el mejor torneo challenger del mundo y la Federación Regional de Donantes de Sangre de Castilla y León pusieran en marcha estas jornadas hace ya un buen número de ediciones.

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia y la Federación Regional de Donantes de Sangre mostraron su satisfacción ante el éxito conseguido en esta edición. En la segunda jornada se alcanzó la donación 2.000 de la historia del torneo, y en la jornada del viernes, coincidiendo con

la presencia de la Copa del Mundo de Fútbol en las instalaciones del Villa de El Espinar, se batió el récord de donación en un solo día, con 98 donaciones procedentes de más de un centenar de asistentes.

En total en esta edición del año 2010 se recogieron 234 bolsas, de 258 asistentes. Hay que destacar la presencia de 36 nuevos donantes, con lo que el doble objetivo de estas jornadas, recoger bolsas de sangre tan necesarias en esta época del año, y promover la donación buscando nuevos donantes, se cumplió perfectamente.

El burgalés David Pérez campeón de cadetes

En la jornada de ayer tuvieron lugar las finales masculina y femenina de VI Encuentro Cadete de Selecciones Autonómicas entre Castilla y León y Cataluña en el Open Castilla y León. A primera hora de la mañana se disputaron ambos encuentros, en los que se pudo disfrutar de tenis de gran nivel sin que fuese hándicap la juventud de los participantes.

El encuentro masculino finalizó con la victoria del campeón del año pasado en estas pistas, el burgalés David Pérez, demostrando su valía llevándose el primer set sin dificultad con un resultado de 6-2 y resurgiendo en el segundo, ya que aunque al principio perdía 1-4 contra el catalán Pol Toledo, remontó heroicamente apuntándose el 6-4 final y consiguiendo así el triunfo para los castellano-leoneses.

El encuentro femenino entre las catalanas Andrea Lázaro y Aina Hernández finalizó con el triunfo de la primera, en un partido muy equilibrado cuyo resultado fue 7-6 y 6-4. Andrea luchó hasta el final a pesar de que su contrincante fuese a la vez compañera de equipo y resultase más difícil jugarse la victoria del encuentro.

A las 12:15 horas se celebró en la pista central la entrega de premios. Los encargados de entregar los trofeos fueron el alcalde de El



Los campeones del encuentro de cadetes junto a la directiva del torneo.

Espinar, David Rubio, Manuel Antón, presidente de la Federación de Tenis de Castilla y León, Javier Martínez, director del torneo, y Pedro Muñoz, presidente de Honor del Open.

Los vencedores dedicaron unas palabras ante el público asistente destacando ante todo lo orgullosos que estaban por haber ganado en El Espinar y lo mucho que han aprendido y disfrutado conviviendo con los te-

nistas participantes en el Open Castilla y León.

Finalmente, Manuel Antón, presidente de la Federación de Tenis de Castilla y León y Esteban Ruiz, presidente del Real Club tenis San Sebastián, quisieron celebrar los 25 años del torneo entregando cada uno de ellos una placa conmemorativa. Los encargados de recogerlas fueron Javier Martínez y Pedro Muñoz.

MENÚS

Primeros
(común para todos los menús)

- Ensalada mixta
- Melón con jamón
- Gazpacho Andaluz
- Espárragos con mahonesa
- Pasta con tomate
- Plato del día (preguntar camarero)

Segundo +
primeros arriba indicados 12€

- Filete de ternera con patatas
- Chuleta de cerdo con patatas
- Huevos fritos con chorizo y patatas
- Filete de panga a la romana
- Plato del día (preguntar camarero)

Segundo +
primero arriba indicados 2,5€

- Chuletón de ternera con patatas

Segundo +
primeros arriba indicados 20€

- Entrecote de ternera con patatas
- Chuletitillas de lechal con patatas
- Bacalao con tomate

PAN, BEBIDA, POSTRE Y CAFÉ. IVA INCLUIDO

Telf. 921 17 15 57 SAN RAFAEL (Segovia)
www.hostalrestaurantelavina.es

El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 8 de Agosto de 2010

Año XIII

Número 645

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
							
servicios globales en publicidad Todo para su publicidad	32°C 16°C	32°C 16°C	32°C 16°C	32°C 16°C	31°C 16°C	29°C 15°C	29°C 15°C

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
807 520025
SMS
BUZÓN AL 25511

Sego-Piscinas

EN LOS MESES
DE JULIO Y AGOSTO



CON TU PISCINA TE REGALAMOS
EL CLORADOR SALINO. Llámanos 921474111

ESTAMOS EN EL POLÍGONO HONTORIA

C/ Gremio de los Segovianos, 13 SEGOVIA Telf. 609.753.913 www.segopiscinas.com

CULTURA

Agenda Cultural

Museos, Exposiciones
Conciertos, Eventos
Teatro

 Pag.2

AGENDA

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Exposiciones - Tertulias
Conferencias - Becas

www.cajasegovia.es PAG.5

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

 PAG.6

verano 2010

TOY PLANET QUIERE DECIRTE ALGO:
¡INVENTA TU VERANO IDEAL!


José Zorrilla, 80

Compra - Venta
Libros de Texto
Actuales

Todo Zútil
José Zorrilla, 30
Solo a mayores de edad. Presentar DNI

NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS

807 52 00 25

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvi (impuestos no incluidos)

SMS: BUZON AL

25511
SU ANUNCIO y Telf

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

LAS MEJORES OFERTAS



Pag.7

CONSEJOS



Pag.8

Para comer bien en Segovia

Restaurante - Marisquería



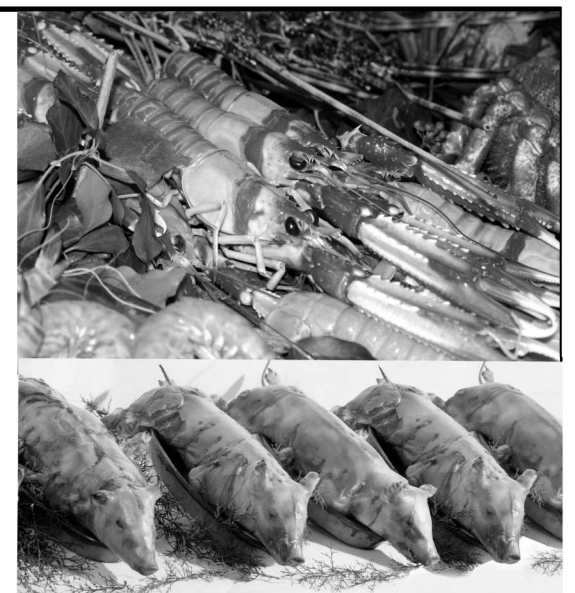
Lago

Disfrute de nuestros acogedores y confortables salones
a la vez que de los mejores productos del mar y la tierra



CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59



**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.



En El Buzón su llamada le cuesta 1,16 euros/minuto y su anuncio estará publicado hasta que Ud nos indique su baja.

En otras revistas te cuesta 1 euro cada semana, en otros más de 3 euros cada día.

Las Líneas 803 van destinadas principalmente a servicios relacionados con contactos entre Adultos y servicios eróticos.

Las Líneas 806 además de concursos y sorteos, se utilizan para ofrecer Servicios de Adivinación, Astrología, Horóscopos, Tarot, y en general todo lo relacionado con el Esoterismo.

Las Líneas 807 se utilizan para ofrecer Servicios Profesionales, Empresariales, Asociaciones y Organismos, siendo necesario tener el correspondiente Licencia / Título / Autorización Habilitante.

Los anuncios son sólo para particulares.

* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dalo de baja

* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.

* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.

* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.

* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.

* Los anuncios de contactos deberán indicar su DNI y teléfono.

807 520025
LAS 24 HORAS

**SMS
BUZON AL 25511
SU ANUNCIO**
Y su móvil al final



Agenda Cultural

III CICLO CINE JUDIO



Sefardíes de Oriente

PATIO DE LA CASA DE ABRAHAM SENEOR
C/Judería Vieja 12 - 40001 Segovia

HORARIO: Lunes y martes de 8.00 a 15.00 h.
De miércoles a viernes de 8.00 a 19.00 h.
Sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.

www.turismodesegovia.com

AGENDA CULTURAL SEGOVIA.ES

SABADO 7 UN VIAJE AL MAR MUERTO - III Ciclo de Cine Judío Pag 18	DOMINGO 8 SEGOVIA PARA NIÑOS - Visita Dinamizada por el Patrimonio de Segovia Pag 26	LUNES 9 RECORRIENDO LA MURALLA - Visita guiada Pag 4
MARTES 10 SAN LORENZO 2010 Pag 18	MIÉRCOLES 11 EL ACUEDUCTO EN LA FOTOGRAFÍA - Museo Rodera Robles Pag 10	JUEVES 12 ESPACIO INFORMATIVO DE LA MURALLA Pag 8
VIERNES 13 SPIKEDRIVERS - Veladas Musicales en el Torregón Pag 20	SÁBADO 14 EL NIDO VACÍO - III Ciclo de Cine Judío Pag 16	DOMINGO 15 PANORÁMICA DE LEYENDA - Visitas guiadas Pag 5

III Festival Vete al Fresco, agosto

Calendario: domingo, 01 de agosto del 2010 - sábado, 28 de agosto del 2010

Programa del evento: Semana del 8 al 15 de agosto

JUEVES, 12

- . La Concepción – Negresco: Lucía Molina (jazz)
- . Mesón de Cándido: Cuarteto Kaiser (clásica)
- . Ventorro S. Pedro Abanto: El Legado de Minnésinger (clásico/rock acústico)

VIERNES, 13

- . Frasca Canavan's: Los Wrayajos (instro surf rock)
- . Bar Rte. Aqueducto: Fernando Hidalgo (boleros)
- . Ventorro S. Pedro Abanto: Árida y Luna Callejera (canción de autor)
- . Bar Maype: Rubén Cid (piano)

SÁBADO, 14

- . Bar Rte. Aqueducto: Virginia y piano
- . Bar Made In Spain - Rte. José Mesón Mayor: Trío Jazz Aarón Pozón

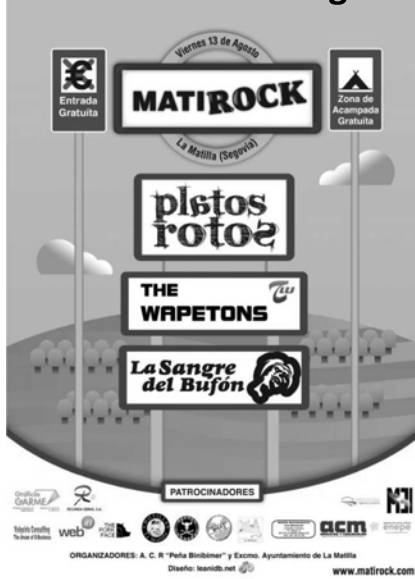
La Granja



Barricada (20 de agosto)

David Bisbal (24 de agosto)

LA MATITA: 13 de agosto



INFORMACIÓN ÚTIL

PARKINGS DE LA CIUDAD

P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h.

P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.

P Acueducto Avda. Fernández Ladreda, s/n. Tfno 921 44 34 09. Abierto 24h.

P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.

P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30 24. Abierto 24h.

P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto 24h.

P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.

ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:

Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.

POLICÍA LOCAL

Tel. 921 43 12 12

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Tel. 921 41 98 00

AMBULANCIAS Tel. 112

RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00

BOMBEROS Tel. 921 42 22 22

AUTOBUSES URBANOS

Centro Comercial Almuzara. C/ Juan Bravo, 6. Tfno 921 46 27 27

BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21

RENFE Tel. 902 24 02 02

ALQUILER DE VEHÍCULOS

Avis (interior de la estación de trenes). Tfno 921 42 25 84

Europcar Vía Roma, 16.

Tfno 921 44 52 93

Alquiler de bicicletas **SEGOVIA deBIClo**. Tfno 921 46 67 21

ENVÍA TU EVENTO ¿Sabes donde? Cuéntanoslo Mándanos tu información para la agenda y comparte tu ocio info@publicidadsyp.com

publicidadsegovia

syp
servicios globales en publicidad

www.publicidadsyp.com



**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,garaje,
ascensor,trastero,198.000€.Tel 610392530

Vendo o alquilo adosado en Roda Eresma
jardín. Tel 686128474

Piso C/Murillo(renfe),amueblado,2 dormitorios. Tel 921495534

Alquilo/vendo en Torrecaballeros,apartamento amueblado,1 dormit,garaje,alquiler 350€. Tel 679832032

Piso amueblado, completo o por habitaciones, 4 dormitorios, agua/calef central, internet, gastos incluidos. Tel 679624354



 **Grupo**
caja segovia
Operador Banca-Seguros

Cervantes, 28 · 40001 Segovia · Tel. 921 413914 · www.edictaservicios.es

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

TRUCOS DE BELLEZA: cuerpo

Aroma de seducción



El olfato es el único sentido capaz de transportarnos, de hacer surgir recuerdos de personas, situaciones y momentos concretos. ¿Por qué fragancia quieres que te recuerden? Te presentamos las más atractivas de esta temporada.

Chance Eau Tendre, de Chanel, es una deliciosa efusión de ternura, que surge con delicadeza y evoca la dulce sensación de que la felicidad está ahí, a nuestro alrededor. Pomelo y membrillo, notas dulces y ajazminadas y un fondo de almizcle blanco componen su armonía olfativa. Precio: 50 ml, 59,50 €

FlowerbyKenzo La Cologne es una versión más fresca y ligera de la fragancia original, con una estructura cítrica y un aire fresco y lleno de color. Tres son las notas que dan forma a La Cologne: bergamota, flor de azahar y hojas de naranjo amargo. Precio: 66,01 €

Daisy "In the air" es la edición limitada de esta temporada de la deliciosa Daisy de Marc Jacobs, que se inspira en esta ocasión en los días radiantes, luminosos y en los que reina un alegre cielo azul. La fragancia es la misma que en la original. Precio: 61,80€

Couture couture es la nueva fragancia de la firma Juicy Couture, una explosión de coquetería en fucsia y dorado, que anima a romper las reglas con estilo. Tiene notas de uva roja, azahar, mandarina, madreselva, ciruela y sándalo. Precio: 30 ml, 55 €

Miss Dior Chérie L'Eau es la nueva y deliciosa fragancia de la maison, que se inspira en las jóvenes parisinas dulces, pícaras y románticas, un agua dulce y sonriente con notas de naranja amarga, gardenia y almizcle blanco.



ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA

edicta servicios
Reparaciones del Hogar

Cervantes, 28 · 40001 Segovia ·
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es



Locales- Naves - Habitaciones - Garajes - Motor - Hogar

* LOCALES/NAVES *

Alquilo nave 300m,todos los servicios, 500eu. Tel 616485868

Alquilo nave Pol El Cerro,500m,renta económica. Tel 646071403

Vendo local Nueva Segovia,en esquina, 150m, 2 plantas,1 acondicionada,para cualquier actividad.Tel 921432813

Naves desde 200/700m,cruce Ctra Zamarramala/Autovía,puerta 5x5,desde 300€ Tel 607614704

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén,Valseca.921522075

LOCALES ALQUILER

Alquilo bar barrio La Albuera,cerca de Iglesia El Carmen, Tel 921463558

Alquilo/vendo oficina José Zorrilla,14, 1ª 57m,acristalado,exterior.Tel 620617705

Alquilo local ccial,junto Plz Mayor, calle S.Frutos,7. Tel 921460515-626075880

Alquilo local en casa singular,parking,con terraza,cocina,aseo,ideal despacho, lof o consulta..C/Velarde,9.Tel 620617705

Traspaso tienda frutos secos y bollería, zona céntrica,acondicionado. 627983513

Alquilo 2 locales céntricos,23 y 60m,para consultas,despachos.. Tel 646989396 - 921429462

Alquilo Guarderia/Escuela Infantil. Céntrica. Patio de recreo. 921425219

* HABITACIONES *

Habitación en piso compartido,céntrico, Tel 921422969

Alquilo habitación,piso compartido,bien comunicado Tel 600011989

Alquilo habitaciones,piso nuevo,Plaza Academia Artillería.Tel 667263812

Habitación en piso compartido,calef/agua central,a funcionaria.C/Agapito Marazuela Tel 921428280 - 679283341

Habitación piso compartido,C/Los Castillos. Tel 696787128

Habitaciones con derecho cocina,estudiantes,funcionarios..no fumadores,zona El Cristo. Tel 921433411 - 628777565

Alquilo habitación individual,baño completo,tv,hilo musical. Tel 608060778

Alquilo habitación a señorita piso compartido,z.Sto Provisional. Tel 638087006

GARAJES

Alquilo plaza garaje, coche pequeño, en Ezequiel Glez,21, 70€.Tel 921428005 639169679

Vendo plaza garaje Edif.Castellana,entrada Obispo Quesada,junto 2 ascensores, 24.000€,negociables Tel 679946159

Alquilo plaza garaje Fdez Ladreda, 75€/venta 25.000€.Tel 607614704

Vendo plaza garaje,zona Ctra Trescasas, Tel 618934939 - 921443769

Alquilo plaza garaje,grande,cerrada,zona Ctra Villacastín.Tel 921427271-606110475

Alquilo plaza de garaje C/Los Castillos, Telf 696787128

Vendo plaza de garaje en Palazuelos.Tel 639060283

Alquilo plaza garaje,z Independencia, en Muerte y Vida. Tel 616947500

Alquilo plaza garaje,parking José Zorrilla, Tel 659373236

Vendo garaje,S.Cristobal,urb las moras, Tel 659213837

* COCHES *

Mitsubishi colt año 06,100.000km,a toda prueba,6.300€ Tel 647857145

Citroen ax,ideal,1 sola mano,km reales, 600€. Tel 921594432 tardes, noches.

Citroen yumpi 2.0,hdi,furgón,diesel,año 05,4 p.a.a, 97.000km, 5.950€, urge, en perfecto estado. Tel 607614704

Compro suzuki santana o samurai en buen estado. Tel 626369783

Mercedes benz,clase a,170cdi,gris plata, todos extras,mp3,año 03, 5p,84.000 kms 7.500€.Tel 607614704

Vendo chrysler voyager,año98,pequeña avería,1.200€. Tel 607652368

Se vende 6000€

Seat resta

Compro turismo o todo terreno,con golpe, para reparar.Tel 921430075

Seat Ibiza tdi,120cv,2.800€.Tel 679696583 llamar fines de semana

Furgoneta mercedes.Tel 661651599

Se vende renault laguna gasolina año 98, con todos los extras y perfecto estado 2200 euros. 678511869

* MOTOS *

Ktm enduro,250cc,año01, Tel 635933928

Suzuki gs 500f,4 años,13.000km,buen estado,Tel 617828602

Vespa 150sl,año 82, perfecta para restauración. Tel 921422029

Scooter 125cc,derby boulevard,6.000km, año05,en garaje. 950eu. Tel 691783749

Sanglas 500 para piezas.Tel 639154519

Scooter aprillia leonardo,150cc, maleta y parabrisas alto,año99,22.000km,itv y seguro, regalo antirrobo,casco, 800€ En garaje. Tel 699807236

Vendo derbi antigua,49cc,4 velocidades , Tel 921430075

Scooter 125cc,con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc,año 2008,4.000km, Tef 657631720

* BICICLETAS *

Mountainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52,regalo rodillos y zapatos 41. .Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

* INDUSTRIALES *

Ford transit td,100cv,ideal mercancía,en buen estado, Tel 675073564 15h

Remolque basculante,vertedera 4 palas, cultivador y abonadora.Tel 921443692

Telescópica ansa,13 m de brazo,300h de uso,Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan,para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

* HOGAR *

Cinturón de coche para embarazada y saca leches nuevo . Tel 657554087

Vendo estufa de parafina turbo,casi nueva Tel 921479049

Vendo 2 colchas, 1 matrimonio y otra de 1,05m,bordadas,precio convenir, como nuevas. Tel 921440007 noches

Vendo cama matrimonio 30€,fregadero mueble incluido 15€,cocina gas 3 fuegos bombona incorporada 25€ y regalo 3 colchones de lana.Tel 921434587

Vendo cocina antigua,para leña/carbón. Tel 921422162

Dormitorio juvenil,cama nido doble,90/80 x190,mesilla c/ruedas,mesa pc de melamina color haya.250€. Tel 696936505

Cama 90, 2 sofás de terraza,ventilador pie, mampara cristal 1 hoja, todo en buen estado Tel 691572730 - 921118199

LCD - PLASMA - DVD - GPS - CÁMARAS - TELEFONÍA
MP3 - MP4 - AUTORADIOS - ACCESORIOS - VIDEO JUEGOS

BAZAR BAYON
José Zorrilla, 87
Tel. 921 421304



SPIKEDRIVERS
Viernes, 13 de agosto - 22:00 h

Veladas Musicales en el Torreón

Torreón de Lozoya -Patio de Árobles

13 de agosto de 2010



Clara Tengonoff

Pintando la poesía

Centro Cultural "Cronista Herrera" Cuéllar	Centro Social de Caja Segovia "Santa María la Real de Nieva" Santa María la Real de Nieva
Del 8 de julio al 1 de agosto de 2010	Del 6 de agosto al 4 de septiembre de 2010

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



LA PINTURA DEL SIGLO XIX EN SEGOVIA

Del Neoclasicismo al Realismo

Torreón de Lozoya
Salas del Palacio
Pl. de San Martín, nº 5. Segovia
Del 5 de julio al 7 de noviembre de 2010

www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



JENNIFER GRABER



FRANCISCO IGEÑO

TORREÓN DE LOZOYA
Sala de las Caballerizas
Del 9 de julio al 8 de agosto de 2010

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

BUZON AL 25511

Y SU ANUNCIO

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

Oportunidades - Enseñanza, Trabajo, Servicios, Animales y Varios

* OPORTUNIDADES*

Camilla plegable con agujero facial nueva, Tel 921434080-687481569

Abrigo visión largo, nuevo,2.500eu, capa terciopelo negro 250eu.Tel 921432622

Vendo 2 sillas de bebé, para coche,homologadas. Tel 609064867

Urge vender piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original, 1.200eu. Tel 630587019

Vendo 4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Porches,pergolas,terrazas... De madera laminada,autoclave, Tel 639460428

* ENSEÑANZA *

Titulada E.O.I.clases inglés,todos niveles grupos/indivTel 921428804 - 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalf. Tel 653930016

Clases de apoyo y recuperación,1ª,ESO,y bachillerato,inglés y francés,todas las materias,profesor titulado. Buenos resultados,Tel 921433411 - 628777565

Diplomada da clases contabilidad financiera para empresas,fp,dirección,turismo, oposiciones.. Tel 654686501

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece mujer para trabajar las tardes cuidando niños. Tel 921436135

Se ofrece chofer para furgoneta,camión 2 ejes, CyL o toda España.Tel 660230817

Se ofrece Sra para cuidar abuelos,plancha limpieza... Tel 921119313

Deslinde de fincas,mediciones terrenos, amojanamientos,. Tel 600854328

Sra busca trabajo en hostelería,Segovia o provincia. Tel 617944305

Se ofrece auxiliar clínica y cuidadora de ancianos y niños. Tel 921119013

Se ofrece Sra con experiencia,acompañar mayores Segovia capital Tel 921118199

Se hacen trabajos de jardinería y limpieza comunidades...Tel 676422746

Chófer todos los carnets con experiencia en repartos y todo tipo de camiones. Tel 609 909381

Se ofrece chico responsable para trabajar exp.varios sectores,carnet b1,no importa viajar. Tel 665161020 - 617995033

Persona responsable,experienci, se ofrece para todo tipo mantenimiento mecánica electricidad, fontaneria,soldadura y con todos los carnets.Tel 649465343

Auxiliar de odontostomatogia se ofrece.Tf.671102540.

Busco trabajo fines de semana,extras de camarero barra,comedor o cocina, con experiencia, segoviano.Tel 615306079

Se ofrece maquinista manitou o similar, experiencia,seriedad.Tel 921406792 653603668

Se ofrece persona para trabajar por horas las tardes en tareas del hogar y fines de semana Experiencia Tel 654686501

Mujer responsable con experiencia,busca trabajo como externa,con contrato o por horas. Tel 650610992

TRABAJO OFERTAS

Se necesita Sra 3 días semana,2 h, con coche. Tel 921431690

Se necesita oficial/auxiliar adelantado de peluquería. Tel 661510204

Necesito persona para distribución de productos ecológicos.provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

Estudiante universitaria: Se necesita dependienta a jornada completa para trabajar hasta final de septiembre. Presentarse en Todoutil, José Zorrilla, 30, Segovia.

Se necesita inglesa nativa para acompañar a ni

CONSEGUIDO

* SERVICIOS *

Se hacen limpiezas y mudanzas, también fines de semana. Tel 616878514

Servicio taxi y mensajería.Abades, viajes urbanos,interurbanos...Tel 678213142

Se forran armarios empotrados, solicite presupuesto. Tel 650619602

Se restauran y reciclan muebles y objetos pintura decorativa ,carcoma,encolados. Tel 921470111 - 627547544

Solados y alicatados Morejon.reformas en general. 699147409

Construcciones, experiencia en el sector chalets y reformas, mejor precio del mercado, presupuesto sin compromiso. Tel 685429664

Todo tipo de mudanzas y transportes, también fines de semana. Tel 638463596

Se realizan todo tipo de reformas,electricidad,fontaneria...Tel 609459752

Reparaciones hogar,luz,agua,carpintería, persianas,forro armarios,confecciono hamacas. Tel 653375851

Farggi ♦ HELADOS DE PLACER ♦ CAFÉ PARA LLEVAR ♦ GOFRES ♦ Farggi ♦ HELADOS DE PLACER ♦ CAFÉ PARA LLEVAR ♦ GOFRES ♦ Farggi

* ANIMALES *

Camada dogos alemanes,marzo08,hijos campeones,arlequines negros merles. Tel 615210555

Vendo tekell de pelo duro, color jabalí, de padres cazadores.Tel 687481573

Vendo yeguas hipanobretanas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacuadas,chip,inicio caza.Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Regalo cachorros de mes y medio,mestizos. Tel 636876113

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

* VARIOS *

Compresor de correa,50 l, 1 hp, buen precio. Tel 921428857

Cafetera, 2 puertas de palanca y un cueceleche doble,Tel 921479049

Cristales cerramiento de terraza o de portal. Tel 679793488

Saxofón alto muy económico, nuevo a estrenar. Tel 622444977

Vendo 2 guitarras eléctricas,perfecto estado. Tel 610082215

Se recogen ordenadores a domicilio, Tel 639460428

Vendo dos baterías nuevas de 70 amperios. Tel 620888998

Vitrina para vinos,cava,12 botellas,. Telf 630159233

Vendo 3 máquinas expendedoras snack y refrescos,poco uso.Tel 627008605

Lonas invierno/verano,carrito piscina 8x4, 600 eu. Tel 667565876

Vendo lámpara aumento de estética y accesorios. Tel 921432825

Tejas viejas en buen estado,paletizadas Tel 617828602

Libros 1-2-3 de psicología,plan 2000, económico. Tel 629889929

Vendo calentadores gas butano,5-10 l, caledera/calef/agua.Tel 921421556

Vendo 2 tarjetas memoria,4 y 1 Gb, consola psp,25eu. Tel 600642185

Urge comprar máquina envasar al vacío de 50x50 aprox, Tel 921436326

Etapa para coche,amplificador estéreo mxhonda, 2x100w,30€ Tel 626746862

Silla de gemelos jane con matrix,sacos para sillas. Tel 653603667-921406792

Vendo mueble de comedor, buena calidad,buen precio.Tel 606997757

Vendo radio cassett philips en perfecto estado , 40€. Tel 606997757

Vendo chopos en Veganzones maderas. Tel 667645282

Vendo gato hidráulico para camiones Tel 921479049

Revistas motor clásico, de autoaventura 4x4 y Reales Sitios, anteriores 2002 Tel 680957268

Vendo carro tienda,mod ineska 500€ buen estado, Tel 630025945

Vendo lavavajillas bosch casi nuevo, medida estándar,350€ Tel 605011106

Vendo cabeza de toro disecada, buen precio. Tel 699873033

Traje pierre cardin, T 46, 50€, color gris oscuro,usado 1 vez.Tel 650619602

Vendo guitarra española,60€, buen uso Tel 686297599

Transportes y mudanzas, también fines de semana. Tel 620783702

Piedra de musgo para fachadas y paredes Tel 921422162

Vendo leña encina cortada, buen precio. Tel 921422162

Vendo económicamente los dos trajes de comunión más maravillosos que jamás hayan existido. Tel 696289924

Compro báscula electrónica (euros), tamaño pequeño,tipo frutería....en buen estado. Tel 921462447 urge.

Se venden bancos de madera de 3 metros de largo. Tfno. 645814356.

Vendo floración de laureles,nacidos la pasada primavera, Tel 921430075

Vendo dibujo original José Mª Heredero en plato de cerámica(vista de la Catedral) Tel 615306079

Vendo chaquetón piel Sra,a estrenar 20€, ropa chico 18-26años (pantalones,cazadoras...)y 2 candelabros antiguos, todo económico. Tel 921431766-627255507

Vendo carro para carga y descarga 50€, y cabecero cama, y 2 cabeceros mesillas de estilo 1900 de bronce e hierro 2.000€, Telf 607652368

Se hacen transportes,mudanzas y limpiezas, también festivos y fines de semana. Tel 649163901

Menaje de hostelería,vajilla,cubiertos, copas,mantelería,prácticamente nuevo y parte a estrenar. Tel 921433894 tardes

Dormitorio matrimonio 1,35,adornos en bronce, aire acondicionado portátil, todo muy económico. Tel 625230003

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbacoa, tambien por sacos, tlf. 630077597

Ofertón:leña seca encina y pino albar,con servicio domicilio,CyL,Tel 687423851

Gratis:se entre sacan pinares por la madera. Tel 687423851

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE



mi Piel

**Plaza de la Rubia,8
Tel. 921 46 02 80**

**Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 87**

Alimentación Sana y Natural



- * **Alimentación Biológica**
- * **Productos sin Gluten**
- * **Suplementos Dietéticos**
- * **Plantas Medicinales**
- * **Plan de Control de Peso**
- * **Las Flores de Bach**
- * **Comercio Justo**
- * **Deportistas**
- * **Masajes**

José Zorrilla, 100
Telf.- 921 42 13 32

Santiveri®
DIETETICA Y SALUD
www.herbolariosegovia.com

Plaza de los Espejos, 3
(junto Museo Esteban Vicente)
Telf.- 921 46 24 47



PRODUCTOS DE CASTILLA Y LEÓN



39,95€



8.45€



6,50€



6,95€



PRODUCTOS DE CASTILLA Y LEÓN



7,95€



11,95€



12,75€



0,79€



1,59€



8,50€



2,75€



9,95€



6,45€



3,95€



5,95€



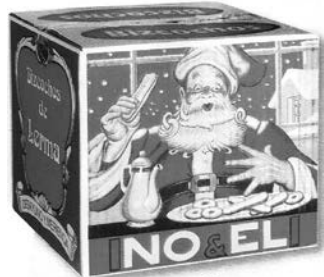
4,90€



1,75€



3,25€



3,59€



2,89€



3,15€



2,75€



10,95€



8,15€



14,95€



4,25€



3,99€



14,95€



5,10€

Rebajas

En artículos señalizados

Confección y Calzado

Remate Final

Remate final

PASA UN VERANO DE CINE MONTANDO NEUMÁTICOS MICHELIN

x2 NEUMÁTICOS

2 ENTRADAS DE CINE



x4 NEUMÁTICOS

2 ENTRADAS DE CINE + CONSUMICIONES GRATIS



ADEMÁS, PARTICIPA EN SORTEOS SEMANALES DE FANTÁSTICOS

LOTES SAMSUNG



Promoción válida del 15 de junio al 15 de agosto de 2010 por la compra y montaje de 2 ó 4 neumáticos de turismo, camioneta o 4x4 de la marca MICHELIN. Bases legales depositadas ante notario y disponibles en www.hinchaosaneumaticosymas.com

ENTRA E INFÓRMATE EN: **HINCHAOSANEUMATICOSYMAS.COM**

NEUMÁTICOS
LA UNIÓN
SERVICIO LA UNIÓN SEGOVIA, S.L.

SERVIRUEDA

Atención al cliente 902 373 839 - www.servirueda.com



C/ Soldado Español, 8
SEGOVIA
Tlfs 921 432 132 · 921 420 129

C/ Fresno, 88 · Pol. Valverde ·
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)
Tlfs. 921 490 786

Funtenis nombró presidente de honor a Pablo Llorens

La Fundación para el Desarrollo y Promoción del Tenis Español e Iberoamericano (Funtenis) celebró un acto institucional en las instalaciones del Open Castilla y León, un evento que contó con la presencia del presidente de la Fundación, Pedro Muñoz, el secretario general de la organización, Fernando Chércoles, y Francisco Adeva, como tesorero de la Fundación y ex-presidente de la Federación Castellano-Manchega, así como la de los patronos Joaquín García (presidente de la Federación Balear de Tenis), Antonio García, presidente de la Federación Murciana), José Antonio Senz Broto (presidente de la Federación Aragonesa) y Antonio Grajeña, delegado de la Fundación en Aragón.

El acto también contó con la presencia del presidente de la Federación Gallega de Tenis, José

Luis Ameneiro, el ex-presidente de la Federación Vasca, Santiago Gallastegui, y Juan José Gotarredona, que fue presidente de la Federación Castellano-Leonesa.

La reunión que mantuvieron los representantes de la Fundación para el Desarrollo del Tenis Español e Iberoamericano tuvo dos momentos importantes. El primero de ellos coincidió con el nombramiento de Antonio Santorio Otero como patrono de honor de la Fundación "in memoriam", ya que Santorio, presidente de la Federación Gallega de Tenis, falleció el pasado 7 de octubre.

El diploma de reconocimiento fue entregado por Fernando Chércoles a la viuda de Antonio Santorio, Emilia Fernández, que acudió al acto junto a su hijo, José Antonio Santorio. Pedro Muñoz entregó la placa de nombramiento



Los representantes de Funtenis, junto con el alcalde de El Espinar y el director del torneo.

de patrono de honor, y Javier Martínez un recuerdo por parte del Open Castilla y León.

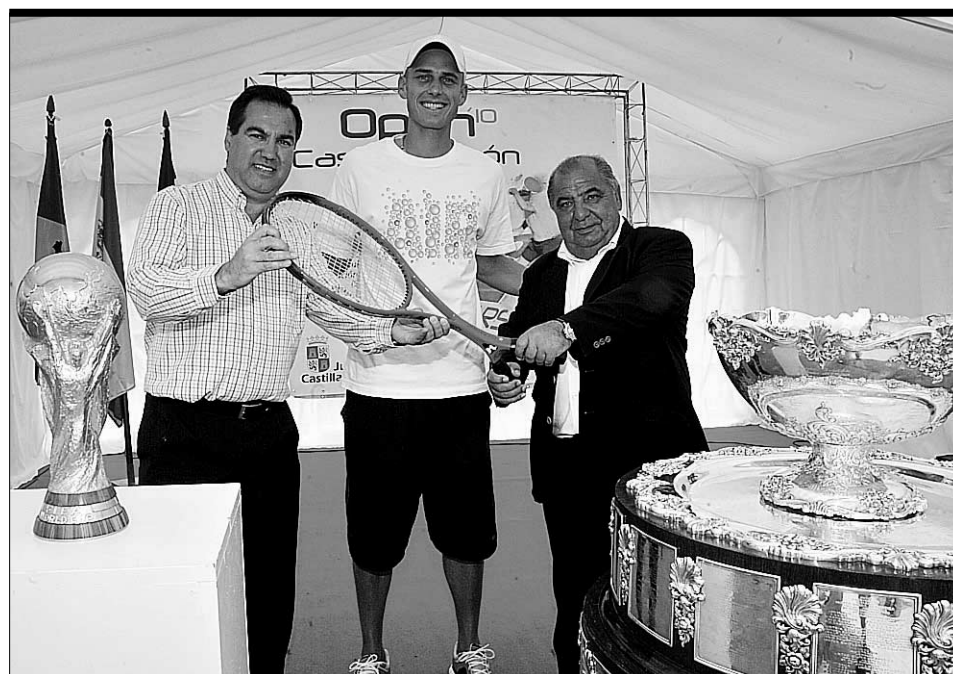
A continuación se llevó a efecto el nombramiento de presidente de honor de Funtenis a

Pablo Llorens, que fue presidente de la Federación Española de Tenis, y vicepresidente de la Federación Internacional. Fue José Antonio Senz de Broto el encargado de recibir el diploma de re-

conocimiento de manos de Fernando Chércoles, como también recibió la placa de nombramiento de presidente de honor para Llorens que le fue entregada por Pedro Muñoz.



Reconocimientos. La Federación de Castilla y León de Tenis, que preside Manuel Antón, y el Club de Tenis San Sebastián, que preside Esteban Ruiz, reconocieron la trayectoria de 25 años del Open Castilla y León, y entregaron a su presidente, Pedro Muñoz, y al director, Javier Martínez, sendas placas de reconocimiento por la celebración de las bodas de plata. Para el futuro, es posible que el CT San Sebastián y el Open realicen actividades conjuntas.



La raqueta de Battistone. Dicen que quien regala, bien vende, y Brian Battistone lo sabe perfectamente. El tenista americano, agradecido por el buen trato que le ha dispensado el torneo, y sabedor de que la raqueta de doble empuñadura ha causado furor en El Espinar, regaló al Open Castilla y León una de las raquetas con las que consiguió llegar a la final del cuadro de dobles. Sin duda, un buen tenista, y un mejor comercial.

— Coordinador Suplemento —

Jesús Martínez

— Textos —

Javier Martín

Gema Pastor

— Fotografías —

Pedro Luis Merino

Kamarero

DISTRIBUIDORA NOE

C/ GREMIO PELLEJEROS PARCELA S-35
POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA 40195
(SEGOVIA) TEL. Y FAX: 921 44 22 87

José María
LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Disfrute del Torneo y de la buena mesa con la atención de un servicio cercano y selecto.

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com

la entrevista

Juan José Sanz Vitorio: "La esencia del torneo es su profesionalidad"

Juan José Sanz Vitorio es uno de los nombres propios del "milagro de El Espinar". Amante del tenis, ha estado presente en las primeras jornadas del Open, pero no podrá asistir a la final del torneo. Aún así, nadie duda que será uno de los muchos aficionados que se colocarán delante de la televisión para presenciar la final del torneo.

¿Qué sensación le deja el 25 aniversario del torneo?

Una sensación muy buena. La reflexión que hago es que con el paso del tiempo todos los torneos comienzan a parecerse tanto que al final acaban siendo casi iguales, pero hay un hecho que define a este Open y que lo hace diferente a los demás, que es el sabor, y eso solamente se gana con el tiempo, con las cosas hechas bien y con sentido común. Así se puede llegar a los 25 años con la salud con la que ha llegado este torneo.

¿En un año duro por la crisis, la organización ha vuelto a "esconder" esa falta de dinero de manera sobresaliente?

Sin duda, y eso sólo se consigue con profesionalidad. Solamente con ilusión y con cariño no se hace un torneo como éste, y menos con la situación económica que estamos viviendo, sino que también hay que poner por delante la profesionalidad, como la que pone el equipo de la organización, que considero que ha llegado el momento de destacar. El futuro, y más cuando hablamos de un torneo con esta dimensión y estas características de solera y arraigo, depende en estos duros momen-

tos económicos de la profesionalidad.

¿El Open mantiene viva su esencia?

La esencia del torneo es su profesionalidad, y eso se mantiene. Este torneo se debe a que fundamentalmente un grupo de gente creyó que una competición de estas características podía salir adelante. Y de entre todos quienes creyeron me gustaría destacar a un medio como El Adelantado. Ahora es muy fácil escribir de un torneo como el de El Espinar, pero habría que remontarse a varios años atrás cuando José María Martín vio que este torneo era

una cosa diferente, y empezó a escribir páginas y páginas del Open cuando no era lo que hoy es. La labor de los medios de comunicación, evidentemente siempre más de unos que de otros, ha sido determinante para que este torneo esté donde hoy está.

(...)

Mantener la esencia y el hecho singular de un torneo diferente y que ofrece un trato distinto, de cercanía en el trato que no se da en otros torneos, probablemente del mundo, le hace distinto. Creo que la otra clave del éxito del torneo ha sido que el equipo ha sabido darle el toque profesional. Nadie ve lo que hay detrás de las bambalinas, el trabajo extraordinario que se realiza, y por ello digo que una de las claves es la profesionalidad, más la ilusión y el cariño que hay que seguir manteniendo. Pero incluso llegados a este momento, lo que hay que ha-

raquetazos

"Los momentos que llegan son complicados, y solamente con un equipo de profesionales el torneo puede salir adelante"



Juan José Sanz Vitorio, en las instalaciones del Open Castilla y León.

cer es seguir profundizando hacia la profesionalización del torneo, porque los momentos que llegan son complicados y difíciles, y solamente con un equipo de profesionales el torneo puede salir adelante.

Tan importante es la profesionalidad del equipo, como la creación y el impulso al club de tenis.

El club de tenis puede ser muy importante para el Open, en la medida en que el club se convierta en un instrumento que sea capaz de canalizar adecuadamente todas las oportunidades que te genera poder tener en tu localidad

un torneo de estas características. En la medida en que el club de tenis sea capaz de aprovechar estas oportunidades y crear una escuela, se habrá dado un gran pase adelante. De momento ya se ha acertado de pleno incorporando a club de tenis a gente como Miguel Ángel de Frutos o Lorenzo, que han dado todo por el tenis en Segovia y a los que nunca se les va a reconocer de manera suficiente su trabajo por el tenis segoviano. El contar con ellos para trabajar en la escuela de tenis es un lujo. Ello serán capaces de aprovechar estas oportunidades, y conseguir que el club de tenis sea un instrumento

importante en el futuro.

Y las instituciones.

No podemos olvidar que las administraciones públicas y hablo del Ayuntamiento y de la Junta, ponen muchos recursos en un torneo de estas características, máxime en un momento tan delicado como el que vivimos, y hay que asegurar que el retorno de ese esfuerzo, que ha de ser de carácter social y derivado a la práctica del deporte fundamentalmente de los pequeños, además de la proyección de la imagen del municipio, se convierta en una obligación de la que todos debemos estar pendientes.

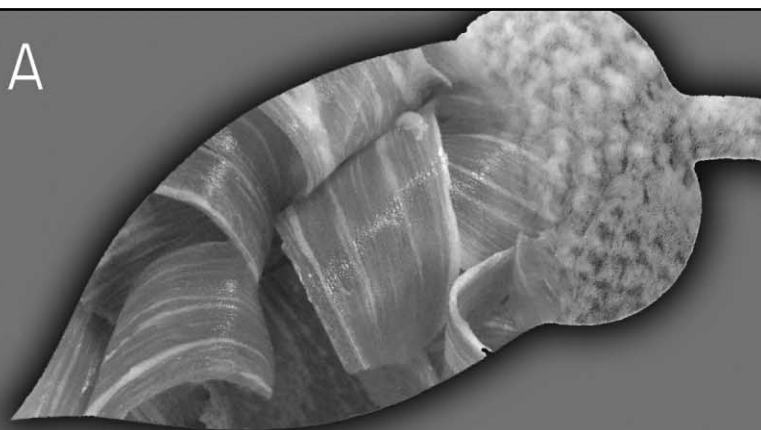


dompal

JOYAS DE BELLOTA

DOMINGO DEL PALACIO, S.A.
 C/ REYES CATÓLICOS, 10
 POL. IND. DE ALCOBENDAS 28108 MADRID
 TLF: 916620994 FAX: 916620907

EN SEGOVIA:
 DISTRIBUCIONES ALIMENTARIAS SAN LORENZO S.L.
 AVDA. DEL SOTILLO, 3
 40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
 TLF: 921429872 FAX: 921433260



colaboradores

Las mejores pistas rápidas para el mejor challenger

La rapidez muchas veces es necesaria para llegar a tiempo a los sitios. Otras muchas provoca errores, porque las prisas no son buenas, pero saber complementar una cosa con la otra, puede dar unos resultados excelentes. De esto sabe mucho el Grupo Composan que desde 1925 lleva trabajando para llegar a ser una de las mayores compañías líder en el sector. En la actualidad, su actividad abarca la investigación, el diseño, desarrollo, fabricación, distribución e instalación de productos destinados a todos los sectores del ámbito de la construcción.

El Open de Castilla y León en su 25 aniversario cuenta con la colaboración de Composan, como lleva haciendo desde 1996. Los mejores jugadores, y ahora las mejores Copas deportivas del mundo han pisado las pistas que esta empresa construyó para el mejor challenger del mundo. Su colaboración es "costumbre" e "inercia" explicó Ra-



fael Carranco, director de la división deportiva de Composan, que explicaba que "es una suerte que los españoles consigan estas victorias en nuestras pistas y siempre que lo hacen la empresa está de enhorabuena, es un triunfo para ellos y para nosotros".

Seguramente que muchos jugadores como Nadal, Fernando Verdasco y Feliciano López, participantes y ganadores del Open, no son conscientes del trabajo y la composición de las pistas, pero si tienen conocimiento de ello, sabrán que disponen de sucesivas capas de resina sintética de alta ca-



Un partido disputado en la pista central, una de las creadas por la empresa Composan.

lidad que una tras otra consiguen un acabado perfecto. En concreto las pistas del Open, dentro de la clasificación de la Federación Internacional del Tenis (ITF), tiene una calificación de cuatro sobre cinco en pista rápida. Estas superficies están constituidas por un total de once capas, que incluyen una de sellado, otra de acondicionamiento, cinco de material elástico, tres de terminación y una de pintura final. Cada una de ellas tiene un grosor tan mí-

nimo, de 1 milímetro, que logra que los jugadores apenas las noten, y no sólo eso, sino que las convierten, gracias a su rugosidad, perfecta para realizar frenadas paulatinas y evitar así lesiones, en la mejor pista rápida de España. Carranco reconoce que su estabilidad es tanta que desconoce cuándo tendrán que ser sustituidas, ya que el único retoque que se realiza de manera anual es el de "darle una capa de pintura, más que nada para que la pista no pier-

da el color y siga vistosa", explica el director de división deportiva de Composan.

Con estas características, se consigue que por muy mal tiempo que haya durante el invierno, las pistas aguanten "carros y carretas", logrando que cada año se traigan a El Espinar a los mejores jugadores, a las mejores Copas y se consiga que poco a poco, pero con pistas rápidas de Composan, el Open sea el mejor challenger del mundo.



La caja de los recuerdos — colaboradores



Muchas veces, las cosas importantes se guardan en sitios pequeños. Las cajas de galletas, después de abrirlas y endulzarte con lo que llevan dentro, en algunas ocasiones son los lugares escogidos para reunir los recuerdos que con el paso del tiempo van siendo relevantes. En el Open de Castilla y León se necesitaría todo un arsenal para llenarse las tripas y guardar toda la suma de recuerdos que año tras año se van recogiendo.

Como comer mucho, sienta mal, y esa no es la intención, algunos de los mejores momentos se comparten con fieles y grandes amigos como Caja Segovia, una entidad que además de llevar colaborando con el Open Castilla y León desde casi antes de que empezase el torneo, es un lugar de confianza para guardar todo aquello que no nos cabe en una caja de galletas.

Su apoyo constante ha sido muy importante y con él, se ha conseguido llegar a la celebración de las bodas de plata. Con Heliodoro Albarrán a la cabeza, Caja Segovia ha hecho siempre todo lo



La publicidad de Caja Segovia en la pista central del Open Castilla y León.

posible porque un torneo que empezó siendo un simple proyecto, haya avanzado hasta convertirse en el mejor challenger del mundo. Albarrán quiso reiterar las felicitaciones al torneo calificándolo de

un "milagro".

La entidad de los segovianos está presente en la mayoría de los eventos deportivos que se realizan en la ciudad y su apoyo hacia ellos no falla. En la provin-

cia tenemos buenos deportistas, clubes y equipos, y raro es si el nombre de Caja Segovia no aparece en cualquiera de ellos. Los tenistas que se han acercado hasta el Open este año y se han

preocupado de hacer una pequeña búsqueda sobre el deporte segoviano, en el momento se habrán dado cuenta de que equipos como Caja Segovia Fútbol Sala o el Nava Caja Segovia, de balonmano, son unos rivales difíciles para los equipos que se disputan el título con ellos. En Segovia contamos con muy buenos deportistas y gracias a entidades como Caja Segovia es posible que el deporte llegue hasta lo más alto como lo ha hecho el mejor challenger del mundo.

Albarrán aseguró que "valoramos el torneo de tenis desde el punto de vista deportivo porque es el acontecimiento más importante del año, también porque tiene una repercusión social con todas las actividades paralelas a él, y económica, porque genera beneficios para la zona y para la provincia y ofrece una imagen hacia el exterior muy positiva".

Caja Segovia en el Open de Castilla y León da a sus clientes la oportunidad de informarse de todas las ventajas que tiene, entre ellas el servicio que ofrece junto a Abertis Autopistas, llamado Vía-T, con el que los usuarios podrán viajar de una manera más cómoda y sencilla consiguiendo muchos beneficios. Todas las cajas de galletas que guarden lo más preciado de cada persona podrán confiar en una entidad que da la confianza necesaria para dejar aquello que realmente tiene importancia.

Mc Yadra viste para lucir



La primera impresión es lo que cuenta y lo que importa está en el interior. Son dos frases que se contradicen, pero que podrían definir perfectamente el Open de Castilla y León. Todo aquel que se acerca hasta el torneo para hacer una visita, ver los partidos de tenis o fotografiarse junto a los trofeos más importantes del mundo del deporte, se lleva una gran impresión de las instalaciones del complejo deportivo, destacando la calle principal, el Village, y la pista principal, como los sitios más visitados. Por otra parte es mucha la gente que habla de la organización y siempre son halagos y felicitaciones. Por lo tanto las dos frases juntas podrían definir el carácter del torneo, que cuida tanto lo de fuera como lo de dentro.

Para dar la mejor impresión hay que cuidar los detalles y para ello el Open cuenta con la colaboración de Mc Yadra, una em-

presa dedicada a la confección de los uniformes escolares, escuelas infantiles y equipaciones deportivas. Es fácil que un grupo de personas se destaque cuando visten con la misma ropa, y los uniformes de Mc Yadra permiten que todos los trabajadores del torneo, como recogepeletas, conductores, fisioterapeutas, entre otros muchos se destaquen como grupo por su colorido en la vestimenta y su equipación cuidada y bien combinada.

Francisco García Mena, responsable de eventos deportivos de Mc Yadra, destacó que "es muy fácil apoyar a un torneo en el que tengo una gran relación personal con la organización y que además se consigue una contraprestación publicitaria". También explicó que "estoy encantado de colaborar con el torneo porque cada vez es un evento más importante en el mundo del deporte".

Después de cinco años colaborando con el torneo, Mc Yadra proporciona uniformes a todos los trabajadores de la organización del Open para que por fuera todo sea perfecto y que la primera impresión del campeonato sea la mejor, ofreciendo una profesionalidad digna del mejor challen-



Los recogepeletas vestidos con el uniforme proporcionado por Mc Yadra en la pista central.

ger del mundo.

Como es una empresa que asume la obligación de ir más allá de lo que significa la confección de prendas, se preocupa también por las condiciones so-

ciales del entorno y se compromete con el desarrollo de los valores asociados a la actividad física y el deporte. Después de disfrutar de un evento en el que se puede tener lo mejor del mundo,

como Copas, jugadores e incluso el título del mejor challenger, sólo queda pensar, que la primera impresión cuenta y Mc Yadra ofrece todo lo adecuado e imprescindible para que se consiga

colaboradores

Un sueño de hotel



Cuando una persona se va de vacaciones lo que espera es encontrarse con los mejores servicios, los mejores parajes y las mejores actividades de ocio para disfrutar de un descanso fuera de la monotonía del día a día. En pleno corazón de la Sierra de Guadarrama y formando parte del complejo residencial de Los Ángeles de San Rafael, hay un punto de encuentro ideal, un lugar exquisito para realizar las vacaciones. Los hoteles Nayade y Tryp Comendador pertenecientes a la cadena Sol Meliá son los dos complejos que ofrecen una estancia única en un entorno inigualable.

Desde los inicios del Open Castilla y León, Tryp Hoteles ha estado colaborando con el torneo ofreciendo los mejores servicios, como el alojamiento en sus estancias, los restaurantes de sus instalaciones y las que se desplazan al Village de la Estación de El Espinar, entre otras cosas. Se encuentra situado dentro de un valle natural, en un paraje climatológicamente equilibrado, a las orillas del río Moros. La zona en la que se encuentra es un término ideal para la práctica del deporte en verano, ya que la temperatura ambiente



Varias mesas del restaurante oficial del Open Castilla y León mientras los comensales disfrutan del servicio del Tryp.

no es excesivamente alta.

Miguel Ángel Jiménez, director del Tryp Comendador, reconoció que "es muy importante apoyar un evento como el Open Castilla y León porque es importante hacer

una promoción de la zona y que todo el mundo conozca este lugar donde el deporte cobra mucha importancia". También destacó que "el torneo y los hoteles Tryp tenemos los mismos objetivos y

las mismas intenciones, todas ellas con un claro beneficio para Segovia y para la región".

El tenis, con el Open Castilla y León, el fútbol, con la llegada de equipos como el Atlético de Ma-

drid a los campos de los hoteles Tryp donde entrenan en pretemporada, el campo de golf y las instalaciones náuticas son algunas de las actividades que ofrecen los hoteles donde se puede disfrutar de un paraje exquisito en plena naturaleza.

Algunos de los objetivos que se marca la empresa es crear un concepto de globalidad en Los Ángeles y como manifestó Jiménez "creemos en ese destino, creemos que tenemos que seguir creciendo y apostando fundamentalmente por crear cosas en Segovia". Una quincena de trabajadores consigue cada día que cientos de personas como jugadores, miembros de la organización del torneo y aficionados salgan satisfechos del buffet del comedor, del restaurante oficial del Villa de El Espinar y de la cadena del hotel, donde cada día comen, duermen y disfrutan de todos los servicios que ofrecen.

Los hoteles Tryp no sólo crean satisfacción a los clientes sino que también ayuda a la creación de empleo que sobre todo en la semana del Open Castilla y León, el número de personas que trabajan aumenta. Con lo cual, el torneo y la cadena de hoteles hacen aportaciones a la economía de la zona, al deporte y a la cultura, con toda la cantidad de actividades paralelas que se realizan en el término de El Espinar.

Mapfre, esfuerzo y afán de superación



"Sólo con esfuerzo y afán de superación se consigue llegar a ser uno de los grandes". Esta frase podría utilizarse en multitud de ocasiones, y por muchas personas, entre ellas los participantes en el Open Castilla y León, que pelean por conseguir el título del mejor challenger del mundo y crecer poco a poco esforzándose para llegar como lo hicieron anteriormente Del Potro, Nadal, Federer, entre otros muchos, hasta lo más alto. Pero es MAPFRE la empresa que utiliza esta frase para definirse y la completan añadiendo que "La base de cualquier éxito es el trabajo bien hecho". Sólo escuchando estas palabras, te aporta la confianza necesaria, porque demuestra que no importa sólo el beneficio sino que para conseguirlo hay que luchar y superarse a sí mismo.

MAPFRE es la primera aseguradora española con presencia en más de 40 países, con una serie de objetivos por cumplir y

que logra llevarlos a cabo gracias a su esfuerzo y constancia. Una empresa que se preocupa por fomentar la seguridad de las personas y de sus patrimonios, con especial atención a la seguridad vial, la medicina y la salud tiene que estar unida al deporte de algún modo. MAPFRE apuesta por el tenis por los valores, el esfuerzo y la superación que hay que tener para dedicarse a este deporte.

Están presentes en torneos como la Copa Davis, el Conde Godó y desde hace dos años en el mejor challenger del mundo, el Open Castilla y León. La elección de MAPFRE por el torneo es según Rodrigo Abril, el director de patrocinios de MAPFRE Madrid, "un acierto porque las plataformas para realizar las labores de relaciones públicas y la publicidad en pistas funciona muy bien, porque la repercusión mediática es cada vez mayor".

Y como "MAPFRE no hay más que una" como dice el eslogan de la empresa, el Open Castilla y León ha contado con su colaboración recibiendo un apoyo asegurado. Puede que la ilusión de los tenistas por conseguir el campeonato, se haga realidad con un esfuerzo y un afán de superación.



Uno de los carteles que MAPFRE tiene colocado en la pista principal del Open Castilla y León.

Yo también creo que el
turismo rural es un buen plan.

Entra en castillayleonesvida.com, la
mayor central de reservas de turismo
rural de España y reserva ya tu aloja-
miento de la forma más fácil y cómoda.
Sin gastos de gestión.



castillayleonesvida.com
central de reservas turismo rural

902 367 104 | 983 219 592

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30

 Junta de
Castilla y León



CASTILLA Y LEÓN

Delibes, Trillo de Oro por su amor al campo

■ Adolfo Delibes, uno de los siete hijos del escritor, se desplazó hasta la localidad palentina de Castrillo de Villavega para recoger el denominado Trillo de Oro.



Declarado de nivel 1 un incendio en León

■ Un incendio de nivel 1, cuyas causas están por determinar, y que se originó en el monte Pajariel de Ponferrada permanecía, a última hora de ayer, activo pero controlado.

Familia forma a más de 8.000 profesionales para atender a las víctimas de violencia de género

El consejero de Familia insta a las mujeres a recurrir a todas las herramientas que las administraciones ponen a su servicio, porque de lo contrario «es muy difícil ayudarlas»

• Para formar a estas personas, la Consejería que tutela César Antón organizó 265 talleres, jornadas, cursos y congresos en las nueve provincias de la Comunidad.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades ha formado a 8.201 profesionales que habitualmente atienden a mujeres para que cuenten con los recursos necesarios para detectar un caso de violencia de género y ayuden y ofrezcan herramientas de actuación a las víctimas, según explicó el consejero del ramo, César Antón, para quien la respuesta ha sido «muy satisfactoria». «Era una demanda de los colectivos que atienden a mujeres. Ellos mismos nos lo habían pedido. Si estamos formados, si contamos con recursos específicos para tramitar estas situaciones, lo haremos mejor que si no conocemos cómo tienen que tratarse estas situaciones».

Antón, quien reconoce que es «muy difícil ayudar a una mujer si no recurre a las herramientas existentes», recordó al colectivo que ante cualquier maltrato físico o psicológico existe una línea telefónica gratuita -900 333 888- detrás de la que hay profesionales que las van a atender y ofrecerles ayuda, y que en tres años atendió 12.029 consultas de violencia hacia la mujer y diez de menores.

«Es importante que lo conozcan y que sepan también que la futura Ley contra la Violencia de Gé-



Familia se vuelca con las mujeres maltratadas. / C.L.

nero en Castilla y León les va a reconocer como un derecho la atención integral a ellas y a los hijos y personas dependientes que tengan a su cargo». «Además, la ley no olvida regular la necesaria coordinación entre las distintas instituciones y organizaciones que trabajan en esta materia para alcanzar el fin último que persigue la norma, que no es otro que eliminar la violencia de género». Eso, sí, precisó Antón, si no acuden a estos recursos «es muy difícil ayudarlas».

«Era una
demanda de los
colectivos que
atienden a
mujeres», según
César Antón

En concreto, las 8.201 personas que han recibido formación especializada sobre violencia de género en el ámbito de la Comunidad, entre los años 2007 y 2009, son desde policías locales, hasta guardias civiles, policías nacionales, profesores y titulados universitarios, jueces, magistrados, además de matronas, profesionales sanitarios, trabajadores y educadores sociales, etc.

CURSOS. Para formar a estas personas, la Consejería organizó 265 talleres, jornadas, cursos y congresos en las nueve provincias de la Comunidad, con el objetivo de lograr «entre todos esa tolerancia cero, que no hay que olvidar que parte del ámbito del hogar y de la educación desde las edades más tempranas», añadió Antón.

Dentro de la atención a la violencia de género, el consejero recordó que se viene trabajando por una asistencia integral, para lo que la Comunidad dispone ya de 19 centros de acogida que en los últimos tres años atendieron a 2.106 personas, de las que 1.089 fueron mujeres y 1.071, niños. En concreto, existen 14 casas de acogida (una por provincia, excepto en el caso de Valladolid y Salamanca que cuentan con dos, en cada caso), junto a cuatro centros de emergencia (en Burgos, Ponferrada, Valladolid y Salamanca) y un piso tutelado, que está ubicado en Burgos.

Para reforzar toda esta atención la Consejería de Familia también organizó diversos programas en los que participaron 51.031 personas.

ENTRAR EN SUERTE

GONZALO SANTONJA

Dos ingenieros

Con el país de vacaciones, el que dicen honorable José Montilla, presidente de la Generalidad en vísperas electorales de perder el cargo, y Manuel Chaves, vicepresidente de un Gobierno que quiere serlo de una nación de naciones anti-constitucional y ficticia, se reunieron el pasado jueves en Barcelona y, a la vuelta de unas horas de conversación cordial, deleitaron al mundo con una rueda de prensa en la que anunciaron con ademanes solemnes, escenificándose emperadores del reino de Trapisonda, que cuando el período de asueto fenezca volverán a juntarse, primicia de interés dudoso.

«Estamos dispuestos a vernos las veces que sea necesario», señalaron los dos, hasta que la opinión pública visualice (el palabro es suyo) «nuestra voluntad» indomable para seguir de palique, ternes en el propósito de darse la mano, molerse a palmadas y estrujarse una vez tras otra, convocando después a los periodistas para revelarles el noticiario de una nueva cita dentro de algunos meses, qué tal don Pepito, oí don Manuel.

Según sus propias declaraciones, el negocio consiste—nada menos—en tender puentes entre Cataluña y España, cuestión que a muchos nos tiene con el alma en vilo. Porque tender puentes constituye una tarea, sobre compleja, delicada, no apta para cualquiera, y menos para ellos, especialistas en deconstrucciones. Además, Montilla, aunque cordobés, solo habla catalán cuando viste el cargo, lengua que Chaves ni siquiera domina en la intimidad.

En esas condiciones, ¿se entenderán por señas? Necesitan puentes, supongo, para que sus amigos/enemigos trasladen de un lado a otro comisiones como las del Palau de la Música, frufú de billetes y concierto de maletines de los que, según advierte Artur Mas, «no hay ni habrá pruebas», bien porque ya estén borradas, bien porque representen la moneda de cambio a la hora de sacar adelante alguna votación parlamentaria comprometida.

Es lo habitual: audacia y concesiones sin cuento, o mejor dicho, a cuenta de la obra pública en comunidades como la nuestra, donde el Gobierno ha anulado la parte del león de las que nos correspondían. Sumidos en la dictadura del cambalache, disimulan tan mal que sin el menor esfuerzo se entiende todo. ■

Presidencia ultima para septiembre la constitución de la macrorregión ibérica

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de la Presidencia tiene previsto concluir a lo largo de las próximas semanas los detalles para la constitución oficial de la primera macrorregión ibérica, un acontecimiento que tendrá lugar en nuestra Comunidad antes del 15 de septiembre. Así lo acordó el consejero y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, con los respon-

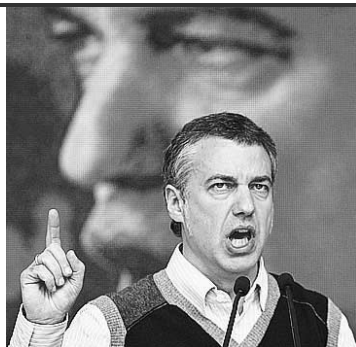
sables portugueses y gallegos en el marco de una reunión celebrada en Oporto. Todo ello enmarcado en las prioridades de la Agenda de Acción Exterior que trasladará en las instituciones europeas la importancia que para Castilla y León tienen asuntos como el futuro del carbón autóctono, el desarrollo del coche eléctrico y la reformulación de la Política Agrícola Común.

De Santiago-Juárez recordó que el modelo macrorregional es una herramienta «excepcional» para optar a la financiación europea necesaria para desarrollar proyectos en áreas de interés común para los territorios que integran esa nueva figura.

El convenio que rubricarán antes del 15 de septiembre los presidentes Juan Vicente Herrera, Al-

berto Núñez-Feijóo y Carlos Lage incluirá el nombre de la macrorregión que pasará a ser conocida como 'Regiones del Sudoeste Europeo (Resoe)'.

De Santiago-Juárez apuntó que el «éxito» de iniciativas de este tipo radica «en gran parte» en que las administraciones consigan que la sociedad «se implique y los haga suyos».



PAÍS VASCO

El PNV sospecha que Zapatero habla con los 'abertzales' ■ El presidente del PNV, Iñigo Urkullu, afirmó que tiene sospechas fundadas de que el Partido Socialista de Euskadi habla con los proetarras y añadió que ve «incongruente» que se critique al PNV por ello. El dirigente nacionalista también subrayó que su partido no da la gobernabilidad a Zapatero.

LA FRASE

«Algunas actuaciones de la Policía siguen instrucciones de Interior y los fiscales siguen al fiscal general»

NÚÑEZ FEIJÓO
PTE. DE LA XUNTA



Los ciudadanos votarán a sus representantes locales y autonómicas en la próxima cita electoral, dentro de 10 meses. / ARTURO PÉREZ

[[

JAVIER ARENAS
PARTIDO POPULAR

Si Zapatero es incapaz de resolver la lista del PSOE en Madrid, cómo va a ser capaz de resolver la crisis

[[

ELENA VALENCIANO
PARTIDO SOCIALISTA

Los votantes socialistas creen que Jiménez es más competitiva que Gómez para ganar en la región de Madrid

PP y PSOE se enzarzan en la 'guerra' de listas para los comicios regionales

Las discusiones internas en las principales formaciones políticas por los cabeza de cartel en comunidades como Asturias y Madrid adelantan la precampaña para los comicios de mayo

• Trinidad Jiménez y Álvaro Cascos son los preferidos por un sector de sus respectivos partidos, pero a ambos les han salido competidores dispuestos a no darse por vencidos.

ÁNGEL A. GIMÉNEZ (EFE) / MADRID
Todo el año hablando de crisis, de déficit, de deuda, del euro, de planes de rescate, de estabilidad financiera, de reestructuración bancaria o del famoso IVA, y ha sido llegar el verano y empezar a hablar de listas, de candidatos, de Tomás Gómez, de Francisco Álvarez Cascos o de Francisco Camps, entre otros aspirantes posibles.

Quedan exactamente 10 meses para que se celebren elecciones autonómicas y locales, pero la batalla por las candidaturas ha comenzado pese a los planes de socialistas y populares de aplazar la discusión a otoño.

Será a partir de septiembre cuando las maquinarias electorales de Ferraz, sede del PSOE, y de

Génova, del PP, designen a sus candidatos y comiencen a pergeñar las listas electorales.

Sin embargo, lo harán tras dejar atrás la polvareda que han levantado algunas de sus delegaciones territoriales, como en Madrid para el Partido Socialista y en Asturias para el Popular.

El enfrentamiento entre los socialistas madrileños podría crisparse aún más si se encuentran las posiciones de quienes están a favor de Gómez, la mayoría del PSM, y de quienes preferirían apartarle de la pugna, como algunas altas instancias de Ferraz.

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, le citó el viernes, aunque después se echó atrás para evitar un desplante y ambos han decidido verse en otra ocasión, pero «muy discretamente».

De todos modos, Zapatero dijo hace poco en León que tiene una «buena» valoración de Gómez y una «buena, buenísima» de la ministra de Sanidad, Trinidad Jiménez, aspirante a liderar la lista de los socialistas madrileños.

Mientras, el protagonista de la

semana, Tomás Gómez, parece insistir en su intención de presentarse aunque para ello tenga que concurrir a unas primarias.

LA LUCHA 'POPULAR'. El Partido Popular también tienen su *china en el zapato*, sólo que la piedrita se llama Francisco Álvarez Cascos y el zapato es el Principado de Asturias.

Hay un bando partidario del ex ministro y otro que no puede ni verle. Una pelea que por ahora observa la dirección nacional desde una cierta lejanía, pero que tendrá que abordar tarde o temprano.

Una fuente del Comité Ejecuti-

Camps toma la iniciativa y ha ya nombrado a sus comités electorales y de campaña

vo del PP señala al respecto que «a nadie de la dirección» gusta la *opción Cascos*, pero reconocen que es la única que podría ganar en Asturias, feudo tradicional del PSOE.

En el otro zapato el PP también tiene molestias, en este caso debido a los anticipados planes electorales del presidente de la *Generalitat* valenciana, Francisco Camps, quien hace un par de semanas, en contra de las preferencias de Génova, nombró sus comités electoral y de campaña.

En la Comunidad Valenciana el *run run* de las listas amenaza con apropiarse de la agenda del otro gran partido, el PSPV, donde su líder, Jorge Alarte, no termina de cuajar en toda la estructura.

Las encuestas electorales no le ayudan. La última dada a conocer, aunque cocinada en la sede del PP valenciano, le colocaba 23,5 puntos por debajo de quien sea el cabeza de lista de los populares.

Así que habrá que esperar al otoño para disipar unas dudas que ya van haciendo mella.

Es lo que previsiblemente sucederá en el PSC, donde el conse-

ller económico, Antoni Castells, exponente del sector más catalanista del Partido Socialista en esa región, podría salir de la lista de las próximas elecciones como consecuencia de sus desavenencias con las últimas estrategias de su organización.

En otras comunidades las disputas internas no hacen tanto ruido, pero se barruntan.

El PP navarro, todavía sin cantos de guerra, anda a la búsqueda de candidato, ya que el presidente de la recién nacida formación, Santiago Cervera, parece reacio a involucrarse en una campaña electoral que últimamente gana siempre UPN, su anterior partido.

Mientras, los *populares* baleares, liderados por José Ramón Bauza, deberán hacer encaje de bolillos para confeccionar unas listas electorales que satisfagan a los herederos de Jaume Matas y a ciertos bloques de disidencia interna.

El PSOE aparenta más tranquilidad y solo podría encontrar algún problema en Aragón, donde no se sabe aún quién recogerá el testigo de Marcelino Iglesias. Todo apunta, no obstante, a que la candidatura recaerá en la secretaria de Estado de Educación, Eva Almunia.

Y una noticia de última hora. El secretario general de los socialistas murcianos, Pedro Saura, ha anunciado que no se presentará y, por tanto, el PSOE deberá buscarle un sustituto.

Con todo, la madre de las batallas por las listas apunta más lejos, a las próximas elecciones generales, a las que podría presentarse Zapatero. O no.

DE TURISMO POR RONDA

Michelle sale al ruedo ■ La primera dama de EEUU y su hija siguen recorriendo la geografía española, más concretamente, la región andaluza. Ayer, Michelle y Sasha visitaron Ronda (Málaga) y pudieron disfrutar de la bicentennial plaza de toros de Ronda, el Tajo, la Colegiata de Santa María la Mayor, la Casa de Don Bosco, la del Rey Moro y el Puente Nuevo.



[LA FRASE]

«Uno no puede sentirse identificado emocionalmente con un superhéroe. Son buenas películas para evadarte»

SILVESTER STALLONE ACTOR

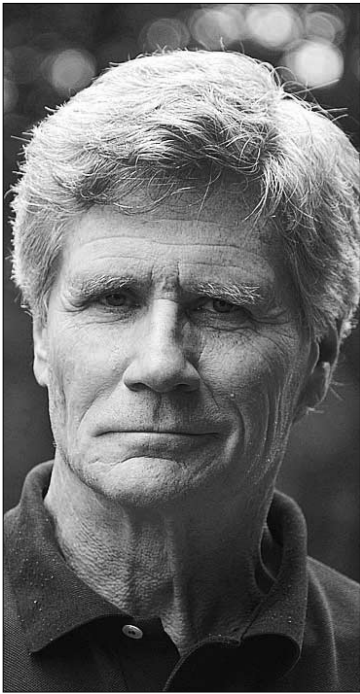
JOHN VERDON SABE LO QUE TÚ PIENSAS

La primera novela del ex publicista americano arrasa en España con su halo de misterio

LORENA CANTÓ (EFE) / MADRID Imagine que recibe un inquietante anónimo que le pide que piense, al azar, un número del uno al mil. En la misma carta otro sobre contiene el número que usted ha pensado, uno cualquiera sin significado concreto para usted. Le preocuparía que alguien pueda leer su mente, ¿verdad? Quizá esto es lo que ha hecho que *Sé lo que estás pensando* (Roca), la primera novela del ex publicista estadounidense John Verdon, haya alcanzado siete ediciones en dos meses y su misteriosa trama policíaca esté en boca de todos, que

se hacen la misma pregunta: cómo es posible que el asesino adivine los números que conocen sus futuras víctimas, que lea las mentes. «Creo que lo que engancha a los lectores es que encuentran una trama de misterio que se desarrolla a un ritmo vertiginoso y muy entretenido, pero a la vez encuentran a los personajes emocionalmente reales», considera el autor. Esos protagonistas son el analítico inspector de Policía jubilado Dave Gurney y su mujer, que se han trasladado desde Nueva York a los bellos campos de Delaware. A él le cuesta desconectar de una

carrera profesional brillante, de culpabilidades latentes, y reconciliarse con el pasado, algo que su inteligente esposa le reprocha, en una relación marital que la novela también «examina con lupa». SIMILITUDES. La jubilación anticipada en la América rural es algo que tienen en común Gurney y a su creador. Y no es lo único, porque John Verdon se crió en la misma zona de Nueva York que su protagonista, se graduó en el mismo instituto y desarrolló en la gran ciudad una carrera profesional de alto voltaje. «Comparto una parte de lo que Dave piensa y siente, pero a la vez tiene preocupaciones y puntos de vista diferentes a los míos. Le entiendo tan bien como para poder escribir sobre él, pero no sería capaz de hacer lo mismo. Carezco de su dureza y su capacidad de confrontación», asevera el autor. Al parecer la figura del ejecutivo publicitario que da el salto a la escritura (y consigue vivir de ella) no es infrecuente, explica Verdon, quien considera que haber escrito anuncios es útil para después centrarse «en la comunicación, más que en la simple expresión».



El escritor John Verdon.

Sin embargo, lo que de verdad le ha ayudado es la «ligera dosis de paranoia» que alinea su personalidad. «Es a la vez un regalo y una maldición. Un regalo porque me resulta facilísimo imaginar tramas

factibles de lo más perturbadoras. Una maldición porque me asusto con facilidad y hay una parte de mi cerebro que parece estar dedicada a pensar posibles cosas de las que estar atemorizado», ironiza. Mientras *Sé lo que estás pensando* se vende como rosquillas en 12 países de Europa y Asia, Verdon ha comenzado a pergeñar las próximas aventuras de Gurney, dos nuevas novelas que verán la luz en EEUU en 2011 y 2012. «Dave tiene aún mucho que aprender sobre sí mismo, su mujer, su hijo, y también sobre la naturaleza del vínculo que tiene con su profesión. Como todos nosotros, Gurney actúa sobre la certeza de aquello en lo que cree. Pero a través de las consecuencias de sus actos descubrirá que sus creencias también tienen limitaciones y eso cambiará sus prioridades», avanza el escritor. En los próximos libros también sabremos más sobre la mujer de Gurney, Madeleine, que además es el personaje favorito de Verdon, que la ve como «el alma» de esta incipiente saga. «¿Por qué tienen éxito las novelas de misterio? Porque las buenas hablan sobre la vida», concluye.

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 7 DE AGOSTO DE 2010 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 62 10				Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9						
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
32700 720	32701 600	32702 600	32703 720	32704 720	32705 600	32706 600	32707 600	32708 1.200	32709 600	32710 720	32711 600	32712 600	32713 960	32714 720	32715 600
32710 720	32711 600	32712 600	32713 960	32714 720	32715 600	32716 600	32717 600	32718 600	32719 600	32720 720	32721 600	32722 600	32723 720	32724 720	32725 600
32720 720	32721 600	32722 600	32723 720	32724 720	32725 600	32726 600	32727 600	32728 600	32729 600	32730 720	32731 600	32732 600	32733 720	32734 50.120	32735 600
32730 720	32731 600	32732 600	32733 720	32734 720	32735 600	32736 600	32737 600	32738 600	32739 600	32740 720	32741 600	32742 600	32743 720	32744 720	32745 600
32740 720	32741 600	32742 600	32743 720	32744 720	32745 600	32746 600	32747 600	32748 600	32749 1.200	32750 720	32751 600	32752 600	32753 720	32754 960	32755 600
32750 720	32751 600	32752 600	32753 720	32754 960	32755 600	32756 600	32757 600	32758 600	32759 600	32760 720	32761 600	32762 600	32763 720	32764 960	32765 600
32760 720	32761 600	32762 600	32763 720	32764 960	32765 600	32766 600	32767 600	32768 600	32769 600	32770 720	32771 600	32772 600	32773 720	32774 1.920	32775 600
32770 720	32771 600	32772 600	32773 720	32774 1.920	32775 600	32776 600	32777 600	32778 600	32779 600	32780 720	32781 840	32782 600	32783 720	32784 720	32785 600
32780 720	32781 840	32782 600	32783 720	32784 720	32785 600	32786 600	32787 600	32788 600	32789 600	32790 720	32791 600	32792 600	32793 720	32794 720	32795 600
32790 720	32791 600	32792 600	32793 720	32794 720	32795 600	32796 600	32797 600	32798 600	32799 600	84700 720	84701 600	84702 600	84703 720	84704 720	84705 600
84700 720	84701 600	84702 600	84703 720	84704 720	84705 600	84706 600	84707 600	84708 1.200	84709 600	84710 720	84711 600	84712 600	84713 960	84714 720	84715 600
84710 720	84711 600	84712 600	84713 960	84714 720	84715 600	84716 600	84717 600	84718 600	84719 600	84720 720	84721 600	84722 600	84723 720	84724 720	84725 600
84720 720	84721 600	84722 600	84723 720	84724 720	84725 600	84726 600	84727 600	84728 600	84729 600	84730 720	84731 600	84732 600	84733 720	84734 720	84735 600
84730 720	84731 600	84732 600	84733 720	84734 720	84735 600	84736 600	84737 600	84738 600	84739 600	84740 720	84741 600	84742 600	84743 720	84744 720	84745 600
84740 720	84741 600	84742 600	84743 720	84744 720	84745 600	84746 600	84747 600	84748 600	84749 1.200	84750 720	84751 600	84752 600	84753 720	84754 960	84755 600
84750 720	84751 600	84752 600	84753 720	84754 960	84755 600	84756 600	84757 600	84758 600	84759 600	84760 720	84761 600	84762 600	84763 720	84764 960	84765 600
84760 720	84761 600	84762 600	84763 720	84764 960	84765 600	84766 600	84767 600	84768 600	84769 600	84770 720	84771 600	84772 600	84773 15.220	84774 1.000.000	84775 15.100
84770 720	84771 600	84772 600	84773 15.220	84774 1.000.000	84775 15.100	84776 600	84777 600	84778 600	84779 600	84780 720	84781 840	84782 600	84783 720	84784 720	84785 600
84780 720	84781 840	84782 600	84783 720	84784 720	84785 600	84786 600	84787 600	84788 600	84789 600	84790 720	84791 600	84792 600	84793 720	84794 720	84795 600
84790 720	84791 600	84792 600	84793 720	84794 720	84795 600	92700 720	92701 600	92702 600	92703 720	92704 720	92705 600	92706 600	92707 600	92708 720	92709 600
92700 720	92701 600	92702 600	92703 720	92704 720	92705 600	92706 600	92707 600	92708 1.200	92709 600	92710 720	92711 600	92712 600	92713 960	92714 720	92715 600
92710 720	92711 600	92712 600	92713 960	92714 720	92715 600	92716 600	92717 600	92718 600	92719 600	92720 720	92721 600	92722 600	92723 720	92724 720	92725 600
92720 720	92721 600	92722 600	92723 720	92724 720	92725 600	92726 600	92727 600	92728 600	92729 600	92730 720	92731 600	92732 600	92733 720	92734 720	92735 600
92730 720	92731 600	92732 600	92733 720	92734 720	92735 600	92736 600	92737 600	92738 600	92739 600	92740 720	92741 600	92742 600	92743 720	92744 720	92745 600
92740 720	92741 600	92742 600	92743 720	92744 720	92745 600	92746 600	92747 600	92748 600	92749 1.200	92750 720	92751 600	92752 600	92753 720	92754 960	92755 600
92750 720	92751 600	92752 600	92753 720	92754 960	92755 600	92756 600	92757 600	92758 600	92759 600	92760 720	92761 600	92762 600	92763 720	92764 960	92765 600
92760 720	92761 600	92762 600	92763 720	92764 960	92765 600	92766 600	92767 600	92768 600	92769 600	92770 720	92771 600	92772 600	92773 720	92774 1.920	92775 600
92770 720	92771 600	92772 600	92773 720	92774 1.920	92775 600	92776 600	92777 600	92778 600	92779 600	92780 720	92781 840	92782 600	92783 720	92784 720	92785 600
92780 720	92781 840	92782 600	92783 720	92784 720	92785 600	92786 600	92787 600	92788 600	92789 600	92790 720	92791 600	92792 600	92793 720	92794 720	92795 600
92790 720	92791 600	92792 600	92793 720	92794 720	92795 600	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
140 720	1151 3.000	302 600	923 720	3454 3.360	036 600	676 600	7177 3.000	708 600	119 600	340 720	81 240	982 600	13 360	3874 3.720	237 600
650 720			3 120	6784 3.120	996 600		817 600		749 600				514 720	6784 3.120	996 600
0 120				514 720									664 960	514 720	
				664 960									774 1.320	664 960	
				774 1.320									54 360	774 1.320	
				54 360									64 360	54 360	
				64 360									74 720	64 360	
				74 720									4 120	74 720	
				4 120										4 120	
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.715.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS															
PREMIO ESPECIAL 4.900.000 € Núm. 84774 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 10.ª	SERIE 7.ª	PREMIO ACUMULADO 5.000.000 €									

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

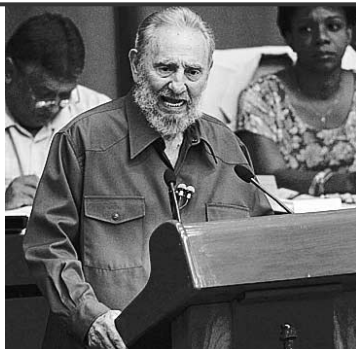
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



CUBA

Fidel interviene en la Asamblea tras cuatro años de ausencia ■ El ex presidente cubano Fidel Castro intervino ayer por primera vez desde que dejara el poder hace cuatro años en una sesión de la Asamblea Nacional, en la que abogó por «persuadir» a Barack Obama para que no entre en guerra con Irán, pero evitó hablar de la situación de su propio país.

LA FRASE

«Hay quienes ponen palos en la rueda de mi relación con Santos, como el mafioso pitiyanki de Uribe»

HUGO CHÁVEZ
PREMIER VENEZOLANO



Los presidentes de Venezuela y Colombia, Hugo Chávez (i) y Álvaro Uribe, en una imagen captada en 2007, cuando sus relaciones aún no se habían deteriorado. / EFE

Uribe denuncia a Chávez ante La Haya por dar refugio a las FARC

El presidente saliente de Colombia acusa al mandatario venezolano de permitir que los terroristas preparen en su territorio los atentados que llevan a cabo en el país vecino

• La demanda legal fue presentada pocas horas antes de que Juan Manuel Santos asumiera la jefatura de Estado colombiana, en un acto al que asistió Don Felipe de Borbón.

EFE / BOGOTÁ

El presidente saliente de Colombia, Álvaro Uribe, denunció ayer a su homólogo de Venezuela, Hugo Chávez, ante la Corte Penal Internacional (CPI), por violaciones de los derechos humanos, horas antes de la asunción presidencial de Juan Manuel Santos y de que se hubieran producido señales alentadoras para resolver la crisis bilateral. Además, el mandatario presentó por igual motivo una demanda contra el país vecino ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH),

Según detalló el letrado Jaime Granados, que actúa como apoderado legal de Uribe, las iniciativas legales ante esos organismos internacionales están relacionadas con la supuesta presencia de terroristas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en territorio venezolano. Tanto la demanda como la denuncia responderían al supuesto hecho de que los guerrilleros preparan acciones criminales en suelo venezolano para ejecutarlas en Colombia contra la población.

El anuncio hecho por el abogado de Uribe cayó como una bomba solo unas horas después de que desde Caracas el presidente Chávez informara por sorpresa de que su canciller, Nicolás Maduro, le iba a representar en la investidura de Santos. También dijo que el presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, que estuvo ayer en Caracas y

antes de viajar a Bogotá, llevaba una «misión», que no especificó, a la capital colombiana.

En el momento en que se conoció la noticia, Uribe ofrecía una recepción a los invitados a la toma de posesión de Santos como despedida después de ocho años de gobierno. La jornada previa a la investidura de su sucesor comenzó con un Consejo de Ministros encabezado por él y Uribe, al que asistieron los que dejan el puesto y los que les dan el relevo.

Entretanto, el grueso de los invitados a la investidura de Santos llegó a Bogotá, una ciudad blindada por unos 40.000 policías y militares para evitar atentados de las FARC u otros grupos terroristas. En total son 80 delegaciones internacionales las que acompañarán a Santos en su toma de posesión, incluidos 14 presidentes, dos vicepresidentes, tres primeros ministros y el Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón.

La crisis entre Colombia y Venezuela, sin relaciones diplomáticas desde el 22 de julio, fue tratada por varios de los presidentes llegados ayer, como el uruguayo José Mujica, que se reunió con Santos y percibió que tiene «muy buena» disposición para recomponer las relaciones bilaterales.

Pero fue desde Caracas de donde vino la noticia más prometedora, que puede haber quedado en nada tras el anuncio del apoderado legal de Uribe: la presencia del canciller Nicolás Maduro en Bogotá.

A su llegada a Bogotá, la mayoría de los mandatarios invitados a la ceremonia de investidura de Santos ofrecieron sus buenos oficios para resolver la crisis, que afecta a toda la región. Durante el Gobierno de Uribe, Ecuador también rompió sus relaciones con Bogotá después de que el Ejército colombiano atacara un campamento de las FARC en el país vecino.

► RELEVO PRESIDENCIAL

La relación con los países vecinos y la desigualdad social, los grandes retos para Santos

EUROPA PRESS / BOGOTÁ

El presidente electo de Colombia, Juan Manuel Santos, asumió ayer las riendas del país de la mano de su padrino político, el actual mandatario Álvaro Uribe, de quien no solo heredará la vara de mando, sino también una complicada situación social con altos niveles de desempleo y el reto de normalizar las relaciones diplomáticas con sus vecinos, Ecuador y Venezuela.

El economista, de 58 años de edad y ganador de las elecciones del pasado 20 de junio, tendrá que lidiar con los flecos que ha dejado sueltos su antecesor, tales como el alto nivel de desempleo, la conquista de mejoras sociales para la población como el acceso a la sanidad y a la educación y la firma de los Tratados de Libre Comercio con Estados Unidos y la Unión Europea.

Santos deberá tomar las riendas de la situación económica del país que, a pesar de ser uno de las menos afectadas en la región por la crisis global, adolece de una elevada tasa de paro que en junio alcanzó el 12,8 por ciento.

Además, cumpliendo con sus promesas de campaña, el nuevo mandatario tendrá que ocuparse de las enormes diferencias sociales que existen en Colombia, donde servicios básicos como la sanidad o la educación quedan a merced del poder adquisitivo de las familias, aumentando aún más la brecha social.

Uno de los ejes principales del nuevo Gobierno será la conquista de la paz en un país asolado por más de medio siglo de conflicto interno con las guerrillas y los grupos paramilitares y por las fluctuantes relaciones diplomáticas con Ecuador y Venezuela.



Juan Manuel Santos.

DEPORTES
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DOMINGO 8 DE AGOSTO DE 2010
23

POLIDEPORTIVO

Nueva pista en San Lorenzo ■

Ayer al mediodía quedó inaugurada una pista polideportiva en la calle Las Nieves del barrio segoviano de San Lorenzo. En esta nueva infraestructura –que mide 150 metros cuadrados y ha contado con un presupuesto de 60.000 euros– se podrán practicar deportes como el fútbol sala, el baloncesto o el tenis.

EL DATO

El segoviano Carlos Martínez, ex jugador del Fútbol Sala Valverde del Majano, ha fichado por el Inter Movistar



Manu (i.) pugna por un balón con un rival del Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ



Un futbolista del Cuéllar Electricidad Eufón observa a dónde va a dirigir la pelota. / GABRIEL GÓMEZ

La Segoviana ganó al Cuéllar con dos goles en la primera parte

Víctor Pérez de falta directa y Manu marcaron los tantos azulgrana, mientras que Alberto logró el cuellarano casi al final



De esta manera logró el azulgrana Manu el segundo gol de su equipo. / GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR	G. SEGOVIANA
1	2

CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN: Mario Martino, Mora, Víctor, Óscar, Guillermo, Rubén, Frutos, Héctor, Luis Fran, Pablo e Ibán. También participaron Tito, Alberto, Merino, Rafa y Chamis.

GINNÁSTICA SEGOVIANA: Dela, Ramsés, Pablo, Anel, Víctor Pérez, Ricardo, Manu, Rubén, Javi, Nacho y Víctor. También jugaron Mario Cardiel, Chus, Fran, Álvaro, Álex, Chavi, Otero, Maikel, Javi de la Cruz, Roberto, Agustín, Juli y Dani.

ÁRBITRO

Manso García, de Segovia, asistido en las bandas por Martín y Martín.

INCIDENCIAS

Trofeo Drin Seguridad, disputado en el campo de fútbol de Santa Clara.

GOLES

0-1 (m.27), Víctor Pérez; 0-2 (m.45), Manu; 1-2 (m.40), Alberto.

DAVID LÓPEZ PRIETO / CUÉLLAR

La Gimnástica Segoviana se impuso por 1 tanto a 2 al Cuéllar Electricidad Eufón, en el Trofeo Drin Seguridad celebrado ayer. En un encuentro amistoso típico de pretemporada y en una tarde muy calurosa, ambos equipos dieron minutos a todos sus jugadores, si bien los cuellaranos solamente contaban con 16 efectivos por los 24 del conjunto azulgrana, lo cual le permitió sacar al campo una alineación distinta en cada parte.

Así, el técnico gimnástico Paco Maroto colocó un once inicial en el que destacó la juventud en la zona de delante, con Nacho, Manu, Javi y Víctor como futbolistas más atacantes.

La primera ocasión, tras unos

diez minutos de toma de contacto, llegó del lado visitante. Javi aprovechó un error de la defensa en la frontal del área para lanzar un disparo colocado, que fue despejado por Mario Martino a mano cambiada. Después, la zaga cuellarana acabó del todo con el peligro.

A los veinte minutos de juego iba a llegar la segunda oportunidad clara, también de la Segoviana, con un centro al área de Ricardo desde la derecha, raso y bien colocado pero desaprovechado por Víctor, que remató mal y la detuvo sin problemas Mario Martino.

Y a la tercera fue la vencida. Una falta cercana a la esquina izquierda del área fue transformada en gol por Víctor Pérez, que

logró un bonito tanto por la escuadra.

Tras entrar Maikel a la cancha, sustituyendo a Ricardo, la Segoviana tuvo otra oportunidad más para marcar, pero no supieron aprovechar un barullo en el área. Lo que sí llegó fue el 0-2, con un fuerte disparo de Manu cerca de la portería, y justo antes de que el árbitro pitara el final de la primera parte.

TRAS EL DESCANSO. El Cuéllar disfrutó de una mayor llegada en ataque al inicio de la segunda parte, pero la Gimnástica no tardó en recuperar el peso del partido.

Maroto cambió completamente el equipo, y esta vez fue la línea defensiva la que destacó por

su juventud, con Álvaro Callejo, Álex y Chavi, acompañados del veterano Chus. También saltó a la césped el delantero Juli, en lo que fue su primer encuentro en Santa Clara desde que dejara el Cuéllar para fichar por la Segoviana. Precisamente el jugador rumano tuvo en sus botas una inmejorable ocasión para conseguir el tercer gol, pero no acertó a mandar el balón a las mallas, con el portero rival ya batido.

Y a pocos minutos del final del partido el Cuéllar Electricidad Eufón recibió la recompensa a su esfuerzo en forma del gol del honor, convertido por Alberto tras plantarse completamente solo frente a la portería defendida, en esta segunda parte, por Mario Cardiel.

POLIDEPORTIVO

INFRAESTRUCTURAS



Clara Luquero lanza un balón a Javier Arranz durante la inauguración de la nueva pista polideportiva de San Lorenzo. / JUAN MARTÍN

San Lorenzo cuenta desde ayer con una nueva pista polideportiva

En esta instalación, situada en las cercanías del colegio Martín Chico, se podrá practicar fútbol sala, baloncesto y tenis, sobre una superficie total de 150 metros cuadrados

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Al mediodía de ayer quedó inaugurada una pista polideportiva en las inmediaciones del colegio Martín Chico, en la calle Las Nie-

ves del barrio de San Lorenzo. En el acto estuvieron presentes la alcaldesa accidental del Ayuntamiento de Segovia, Clara Luquero, junto con los concejales Javier

Arranz, Óscar Alonso, Paloma Maroto y Blanca Valverde. También acudió el alcalde Pedro Arahuetes, que se encuentra de vacaciones.

Mediante una improvisada tanda de penaltis y con el concejal de Deportes en la portería, Clara Luquero, Blanca Valverde y varios peñistas fueron los encargados de

estrenar esta cancha multiusos, que ve la luz en plenas fiestas patronales del barrio segoviano de San Lorenzo.

Esta instalación consta de un área de juego de 15x10 metros, que integra una pista de fútbol sala, otra de baloncesto y una de tenis.

Además, para impedir que la pelota salga al exterior, se ha introducido un cerramiento compuesto por paneles metálicos con una altura de un metro, en el perímetro y en los fondos de las porterías, mientras que alrededor de las canastas se ha ampliado para obtener una mayor protección.

El presupuesto de esta nueva pista, que tiene una superficie total de 150 metros cuadrados, asciende a 60.000 euros, y el plazo de ejecución de la obra ha sido de un mes.

La pista viene a responder a la demanda de los vecinos del barrio de San Lorenzo, tal y como el Ayuntamiento ha estado haciendo en los últimos años con este tipo de infraestructuras de las que ya disfrutaban otros núcleos como Nueva Segovia, La Albuera, Hontoria, Zamarramala o San Millán, y que han supuesto una inversión superior al millón de euros.

El proyecto también ha previsto la recogida de aguas pluviales con un sistema de evacuación por gravedad, consiguiendo una pendiente del 1%, que hará que las aguas se recojan en una rigola de hormigón, conduciéndolas hacia un caz colocado a cada lado de la pista, y que dispensará el agua por la zona terriza.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El segoviano Carlos Martínez, nuevo fichaje del Inter Movistar

El ala de 23 años, que jugó la temporada pasada en el FS Valverde del Majano, será cedido a otro equipo en los próximos días

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Inter Movistar ha cerrado el fichaje del ala segoviano Carlos Martínez Oviedo, de 23 años, que litó la temporada pasada en División de Plata con el FS Valverde del Majano.

El joven valor del fútbol sala nacional ha convencido a la dirección deportiva y al cuerpo técnico interista al demostrar su extraordinaria calidad y rendimiento durante los entrenamientos

realizados esta semana con el primer equipo.

Para favorecer su crecimiento y progresión, Carlos jugará la próxima campaña en calidad de cedido, y su evolución será seguida por la secretaría técnica que dirige Daniel Ibañes.

En palabras de Carlos Martínez, su fichaje por el Inter Movistar "es un sueño hecho realidad. Todavía estoy en una nube y voy a trabajar mucho para poder ves-

tir la camiseta verde en un futuro inmediato. El ex del Valverde añadió que "esta semana de entrenamiento ha sido una maravilla. Jugar al lado de los 'cracks' del Inter y, sobre todo, aprender con el místico, David Marín, me ha enriquecido. Ahora sólo espero no defraudar y corresponder a la confianza que han depositado en mí".

En los próximos días se conocerá el equipo en el que Carlos jugará la próxima temporada.



Carlos Martínez, durante un partido con la camiseta del FS Valverde. / A. BENAVENTE

Un sueño, Una ilusión... puro sentimiento!!

¡Contagia la pasión de nuestros colores a tu familia, amigos o compañeros y trae un nuevo socio a la Gimnástica Segoviana. Te llevarás entradas para vivir de primera mano los partidos de pretemporada que juega la Segoviana en casa!



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera. www.gimnasticasegoviana.com



FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

Bartomeu: «El Arsenal ni siquiera nos quiso dar un precio por Cesc»

Keita se ofrece a jugar como pivote defensivo para compensar una posible falta de fichajes

EP / PEKÍN

El vicepresidente deportivo del Fútbol Club Barcelona, Josep María Bartomeu, se mostró ayer decepcionado por la negativa del Arsenal a traspasar a Cesc Fábregas.

«Hicimos dos ofertas, una en junio y otra a principios de agosto. Sin embargo, ellos no querían vender al jugador y no las aceptaron. Ni siquiera nos dieron un precio, fue declarado intransferible. En definitiva, que no venga es una mala noticia tanto deportiva como sentimentalmente».

El responsable explicó que la entidad azulgrana realizó proposiciones «con sentido común», sin saltarse las recomendaciones del área económica. «Los acercamientos que ejecutamos fueron razonables, pero nos contestaron que no. Si el Arsenal hubiera estado abierto a negociar, el fichaje se habría podido completar gracias a la buena predisposición de Cesc».

Además, Bartomeu criticó el comportamiento de la junta anterior, encabezada por Joan Laporta, ya que, según él, en vez de facilitar la contratación, la complicó hasta el punto de transformarla en una utopía.

El vicepresidente 'culé' lamentó haberse topado con un club inglés «muy enfadado y molesto con el Barça», debido a la actitud de los ya ex directivos. De cualquier modo, aclaró que las relaciones se han rehecho, y no cerró las puertas a un hipotético traspaso el próximo verano.

Por otro lado, se refirió a la polémica generada por el seleccionador español absoluto, Vicente del Bosque, quien convocó a siete miembros de la plantilla para el

amistoso de la 'roja' de este miércoles en México, que se disputa solo tres días antes del choque de ida de la Supercopa.

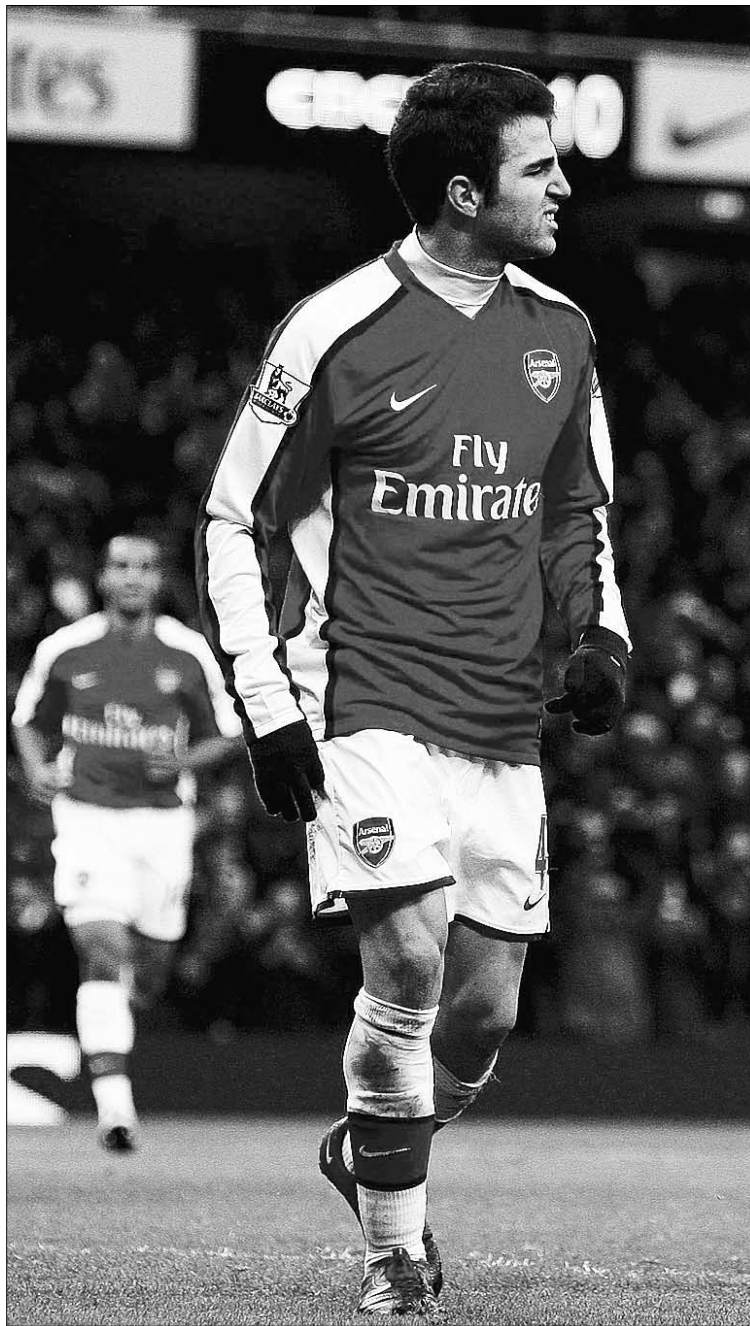
«Nos quedamos muy sorprendidos, pero considero que contamos con efectivos suficientes para aspirar al título».

SUGERENCIA. La confirmación de que Cesc no fichará por el Barcelona ha causado una decepción en el club y en sus aficionados. El africano Seydou Keita pretendió compensar un poco la tristeza y se ofreció a actuar como pivote defensivo, por si la entidad no consiguiera más incorporaciones. «No me supondría un problema que el entrenador me situara ahí, porque he jugado en ese lugar en ciertas ocasiones».

Quien tampoco recalará en el equipo será Mikel Arteta, que renovó con el Everton hasta 2015.

Wenger piensa en Reina

Después de haber derrotado (al menos de momento) al Barcelona en el pulso por Cesc Fábregas, el técnico del Arsenal Arsène Wenger parece haber iniciado otra dura batalla. El francés pretende fichar al portero español del Liverpool Pepe Reina. Según publicó ayer *The Sun*, el galo considera al guardameta patrio el hombre más adecuado para resolver de una vez por todas sus numerosos problemas en el arco.



Cesc cerró el jueves el 'culebrón' con una sensación agri dulce. / EFE

Albiol recalca que el Madrid ha de luchar por todos los títulos

El zaguero apuesta por «ir partido a partido» para conseguir éxitos

EP / LOS ÁNGELES

El central del Real Madrid Raúl Albiol se mostró ayer confiado en las posibilidades de la plantilla 'merengue', que está concentrada en Los Ángeles, de realizar una buena temporada, y destacó que en el próximo curso tendrá que «ser un equipo fuerte que luche por todos los títulos».

«Debemos ir poco a poco, partido a partido, hasta conseguir los éxitos que el grupo se merece».

El valenciano recalcó el esfuerzo que están haciendo los integrantes del vestuario a lo largo de las sesiones de trabajo. «Estamos entrenando bien y duro, y eso es lo más importante ahora».

El zaguero internacional, campeón del mundo con la 'roja' pese

a no participar en los encuentros de Sudáfrica, explicó algunas de las recetas de su nuevo técnico, el portugués José Mourinho.

«Hay mucha intensidad en los ejercicios. Casi todos los hacemos con bastante presencia del balón y en espacios muy reducidos. En la competición, veremos que nos sirven de ayuda».

Además, el levantino manifestó que el 'mister' no le pidió «nada en especial», sino que se centró en la acción. «Simplemente nos dio la bienvenida a los que habíamos llegado y nos pusimos a trabajar. El objetivo es que estemos preparados cuanto antes; todos hemos de ir en la misma dirección».

Por último, el defensa indicó que a los fichajes se les ha recibido

«con los brazos abiertos». «Ya había un gran equipo el año pasado y con los jugadores que han venido ahora, pues más aún. Si les ha contratado el Real Madrid es porque tienen calidad».

KAKÁ. Por otro lado, el director general del club blanco, Jorge Valdano, quiso acabar con la polémica surgida a raíz de la lesión de Kaká, que le obligará a permanecer de baja un mínimo de tres meses. El brasileño disputó el Mundial a pesar de sus problemas físicos, y ahora pagará las consecuencias la entidad de Concha Espina.

«Su conducta siempre ha sido correcta y nunca hemos dudado de él. Cuenta con un total respaldo de la institución».

ALEMANIA

Müller y Klose le arrebatan a Raúl la Supercopa

SCHALKE 04	BAYERN
0	2

SCHALKE 04: Neuer, Uchida, Metzelder, Howedes, Schmitz (Escudero, min. 49), Kluge (Moritz, min. 49), Matip, Rakitic, Farfán, Raúl y Edu.

BAYERN DE MÚNICH: Kraft, Lahm, Demichelis (Sosa, min. 70), Contento, Badstuber, Altıntop (Tymoschuk, min. 68), Pranjić, Schweinsteiger (Ottl, min. 59), Müller, Klose y Olic.

ÁRBITRO

Manuel Gräfe (ALE). Sacó tarjeta amarilla a Ottl (min. 77). El partido se disputó en el Impuls Arena de Augsburg.

GOLES

0-1, min. 74: Müller. 0-2, min. 82: Klose.

VELA

Triunfo para el 'Matador' en la Copa del Rey

El 'Matador' argentino se adjudicó ayer su tercer entorchado consecutivo tras completarse el programa de regatas previsto para la Copa del Rey de vela, que se ha celebrado en Palma de Mallorca. 'Ran', 'Rats on fire', 'Tanit', 'Lelagain' e 'Iberostar' ganaron también en sus respectivas categorías de la prestigiosa competición.

PIRAGÜISMO

El Descenso del Sella, para Bouzán y Fiuza

La pareja formada por Walter Bouzán y y Álvaro Fernández Fiuza (FEVE-Oviedo Kayak) se impuso ayer en la edición número 74 del Descenso Internacional del Sella, tras derrotar con claridad al K-2 integrado por Julio Martínez y Miguel Fernández Castañón (Club Deportivo Bañezano), campeones de la cita anterior. El asturiano y el pontevedrés cogieron la cabeza de la prueba desde la salida.

CICLISMO

Feillu se lleva la etapa en la Vuelta a Burgos

El corredor francés Romain Feillu, del conjunto Vacansoleil, se hizo ayer con la victoria en la cuarta y penúltima etapa de la XXXII edición de la Vuelta a Burgos. El trayecto discurrió entre Vivar del Cid y Salas de los Infantes y contó con 173 kilómetros. En un día de transición, como se esperaba, el galo se impuso en el sprint masivo. Giampaolo Caruso, del Katusha, conservó el liderato en la clasificación general.

EP / AUGSBURGO

El Bayern de Múnich se hizo ayer con la Supercopa de Alemania tras batir al Schalke 04, en una contienda en la que el ex capitán del Real Madrid Raúl perdió su primera oportunidad de ganar un título con su nuevo club.

El antiguo integrante de la escuadra 'merengue' dejó destellos de su calidad y de su oportunismo, pero no evitó la derrota.

El dominio del Bayern provocó que el atacante no dispusiera de excesivas oportunidades, pero creó peligro cuando le dejaron. Los de Louis van Gaal desequilibraron en la recta final.

BALONCESTO

La 'roja' pasa con nota el examen de los lituanos

Ayer era un día importante para la selección española en su preparación para el Mundial de Turquía: los de Sergio Scariolo disputaron en Vitoria el tercer amistoso de su gira, pero el primero frente a un adversario realmente serio. Sin embargo, la 'roja' superó a Lituania sin agobios (97-76), gracias a una ventaja que se empezó a fraguar en el primer cuarto, que los locales concluyeron con un rotundo 30-15 a favor. Lo peor del compromiso fue la lesión de Fran Vázquez.

Louis Bullock firma por un año con el Cajasol

El escolta norteamericano Louis Bullock se ha comprometido por una temporada con el club sevillano del Cajasol, en el que coincidirá de nuevo con Joan Plaza, el que fuera su entrenador en el Real Madrid. El estadounidense llega procedente justamente de la escuadra 'merengue', en la que ha militado durante las seis últimas campañas. Ese período le ha permitido consolidarse como uno de los jugadores más eficaces de la Liga ACB.

TENIS

Buen cuadro para Rafa Nadal en Toronto

El tenista español Rafa Nadal tuvo bastante fortuna en el sorteo del cuadro del Masters 1.000 de Toronto, ya que solamente podría cruzarse con Novak Djokovic y Roger Federer en una hipotética final. En las rondas anteriores, en principio tendrá escollos de la entidad de Sam Querrey o Andy Roddick. El líder de la clasificación de la ATP, ausente del circuito desde su triunfo en Wimbledon, volverá a las pistas en la segunda ronda de la cita canadiense. Se medirá al ganador del duelo entre Stanislas Wawrinka y el invitado Frank Dancevic.

Verdasco dice adiós al torneo de Washington

El competidor español Fernando Verdasco cayó en los cuartos de final del torneo de Washington, puntuable para el circuito de la ATP, tras ceder ante el chipriota Marcos Baghdatis por 7-6 (3) y 6-4. El madrileño nunca encontró su sitio en la pista, lo que le impidió ofrecer una buena versión. De esta forma, el representante patrio volvió a despedirse de un campeonato antes de lo esperado, como ya le sucedió en Bastad. No encadena tres victorias consecutivas desde el pasado Roland Garros.

NATACIÓN

EUROPEO DE BUDAPEST

Doble baño de plata

El equipo español inaugura su cosecha con los metales en solo y equipos de sincronizada

F. CASTÁN (EFE) / BUDAPEST

Como siempre en las últimas grandes citas, las 'sirenas' españolas de la natación sincronizada no fallaron ayer en el Europeo de Budapest, y permitieron que la delegación patria en el evento inaugurara su casillero de medallas.

Andrea Fuentes logró una plata en la modalidad de solo, mientras que el bloque nacional obtuvo idéntico metal en la disciplina de equipos.

La catalana tomó el relevo de Gemma Mengual, que no participó en el prestigioso torneo porque se encuentra embarazada, y brilló por la mañana.

Como ya resulta habitual, una rusa, Natalia Ischenko, campeona del mundo en Roma (2009), ganó el oro por delante de la de Tarragona y de la ucraniana Lolita Ananasova, de 18 años, quien conquistó el meritorio bronce con 93.000, por 98.900 de la rusa y 96.600 de la nadadora patria.

Fuentes puso de manifiesto el fantástico trabajo que se ha realizado en España en esta especialidad. Sin duda, no todo se queda en Mengual, la cara más visible de los éxitos de la sincronizada.

Bajo los acordes de una pieza de la cantante francesa Edith Piaf, la representante nacional sumó 48.300 en las dos notas, la artística y la técnica, mientras que la líder de la tabla firmó 49.300 en la técnica y 49.600 en la artística, por 46.500 de la ucraniana en ambos exámenes.

IDÉNTICO PANORAMA. Ya por la tarde, el renovado conjunto español se adjudicó otra plata. Al igual que Fuentes, por detrás de Rusia y por delante de Ucrania. Las tres puntuaciones más destacadas fueron 99.000, 96.900 y 92.800.

El bloque patrio estuvo integrado por la propia medallista en solo, Ona Carbonell, Alba Cabello, Thais Henríquez, Margalida Crespi, Paula Klamburg, Clara Basiana y Cristina Salvador.

De estas nadadoras, solo tres se apuntaron la plata en los Juegos



El conjunto nacional, durante su ejercicio. / PETER ANDREWS (REUTERS)



Fuentes (i), Ischenko (c) y Ananasova posan con sus medallas en solo. / REUTERS

Olimpícos de Pekín en 2008: Fuentes, Cabello y Henríquez.

Las 'sirenas' interpretaron el tema *La Casa Encantada*, de Salvador Niebla, para el que se vistieron con unos bañadores que simulaban ser esqueletos. Con su incuestionable esfuerzo, rubricaron un 48.500 en la apreciación técnica y un 48.400 en la artística.

Natalia Ischenko, Aleksandra Patskevich, Anzhelika Timanina, Elvira Khasyanova, Darya Korobova, Alla Shishkina, Svetlana Romashina y Aleksandra Zueva recibieron una nota de 49.500 en los dos análisis.

Cabe mencionar que España podría conseguir hoy dos nuevas medallas en el dúo, con Fuentes y Carbonell, y en el combo.

POLIDEPORTIVO

EL LAPSUS DE DOS GENIOS

Usain Bolt y Michael Phelps concedieron una inesperada derrota casi al mismo tiempo

AGENCIAS / ESTOCOLMO-L. ÁNGELES

De vez en cuando, surgen deportistas que dominan una disciplina durante un largo período, y que prácticamente ganan en cada ocasión en la que actúan. En ese selecto grupo cabe incluir al jamaicano Usain Bolt y al norteamericano Michael Phelps.

Uno en atletismo y otro en natación, acaparan la atención mediática en sus diferentes citas, y son los favoritos indiscutibles en los eventos.

Por eso, e incluso si no se encuentran en su mejor momento de forma, sorprende mucho que no se impongan. En realidad, la noticia no llega si triunfan, sino con su derrota.

En ese sentido, causó un enorme impacto que no solo uno de ellos, sino los dos, sufrieran un revés no pronosticado con una diferencia de tiempo escasa, apenas unas horas.

El estadounidense Tyson Gay acabó en Estocolmo con dos años

de imbatibilidad de Bolt, plusmarquista mundial de 100 y 200 metros. Superó por un margen de 13 centésimas (9.84) al doble campeón mundial y olímpico.

En estos casos, a los genios les suele costar admitir su inferioridad; no obstante, el jamaicano, que tiene previsto retirarse en el año 2016, la reconoció sin agobio.

«Mis 10 primeros metros han sido horribles. No he mostrado potencia y Tyson se había preparado mejor que yo».

Los aficionados todavía no se habían repuesto de lo vivido cuando Ryan Lochte venció a su compatriota Michael Phelps por más de un segundo en los 200 metros estilos del campeonato nacional de Estados Unidos.

El 'tiburón' de Baltimore, en parte, ya había anticipado que esto podía suceder. Tras una prueba anterior de la misma cita, en la que sí consiguió la primera plaza, confesó que no se había sentido nada cómodo en la piscina.



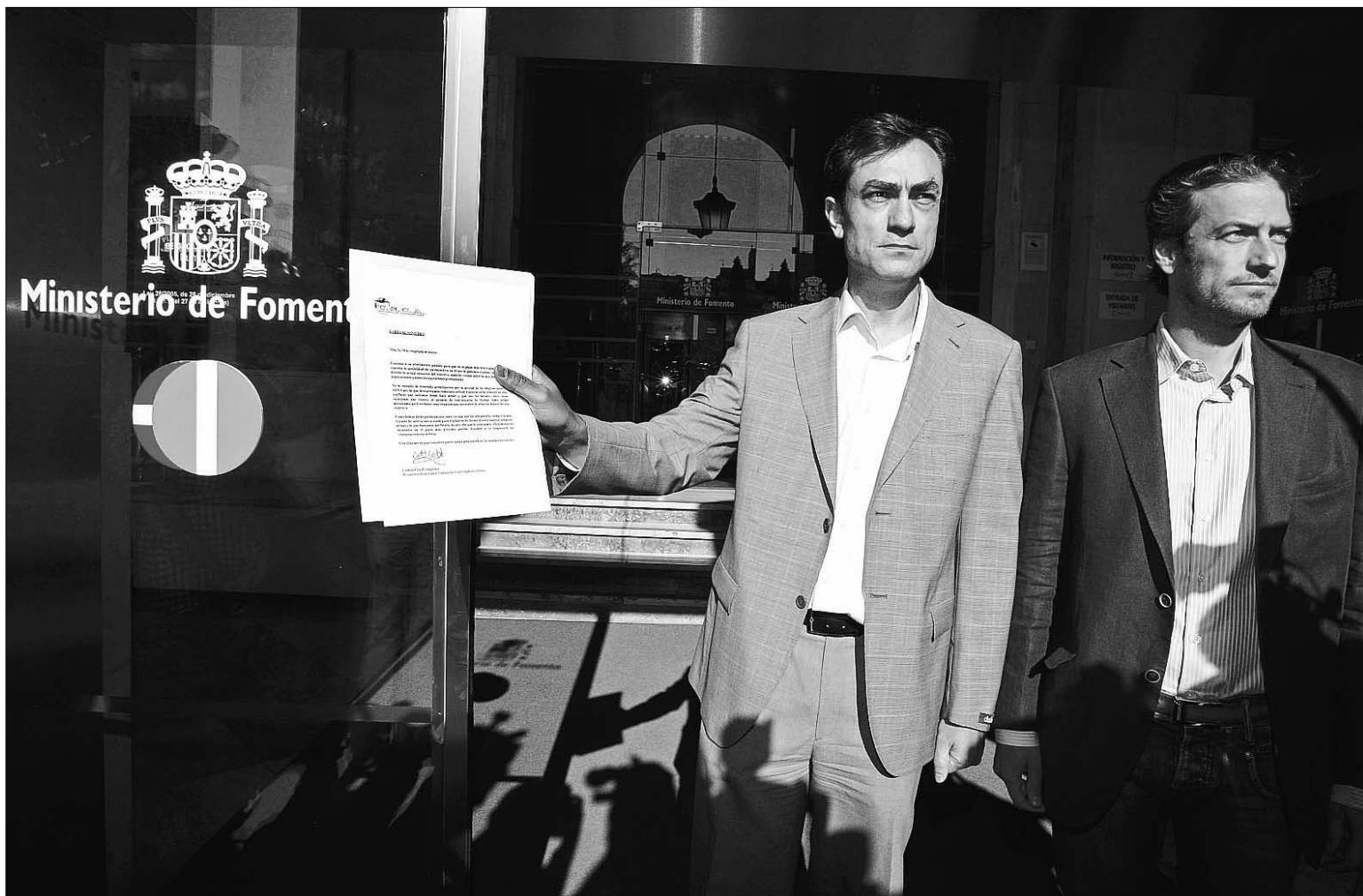
TRANSPORTE

Los trabajadores de Auto Res reanudan los paros ■ Los conductores de Auto Res reanudan hoy su huelga con paros entre las 12 de la mañana y las 12 de la noche y con unos servicios mínimos fijados en el 30%. Así, las jornadas de paro continuarán los días 13, 14, 15, 16, 21, 29 y 31 de agosto y 1 de septiembre, en distintas franjas horarias.

LA CIFRA

18.000

Es el número de millones de euros que han obtenido los mayores bancos británicos en concepto de beneficio durante el último trimestre. Esta situación financiera contrasta con la que vivían hace un año esas mismas firmas.



El presidente y el secretario de comunicación del sindicato USCA, Camilo Cela (i) y César Cabo, muestran la carta donde solicitan una entrevista con el ministro. / EFE

Los controladores aéreos están cada vez más cerca de la huelga

AENA reclama al colectivo que acepte las propuestas de la mesa negociadora sobre sus condiciones laborales o que decida una fecha de paro para así fijar los servicios mínimos

• De no reanudarse el diálogo mañana, el sindicato USCA confirmará el martes la movilización, que previsiblemente tendría lugar durante los días 21 ó 22 de agosto.

OTR-PRESS / MADRID

Nuevo tira y afloja entre los trabajadores aéreos y el Ministerio de Fomento. Mientras los controladores amenazan con mantener la huelga si AENA no regresa a las negociaciones sobre el convenio colectivo, el ente público se muestra tajante y exige a los controladores que acepte las propuestas presentadas en la mesa de negociación o que decida ya una fecha para la huelga, y así poder determinar los servicios mínimos y garantizar la movilidad de los ciudadanos.

El portavoz del sindicato de controladores aéreos USCA, Daniel Zamit, aseguró ayer que han fijado como plazo máximo hasta mañana para que Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA) retome las negociaciones,

porque de lo contrario el Comité Ejecutivo de la organización sindical se reunirá para aprobar un calendario de paros.

Zamit afirmó que la intención de USCA es no acudir a la huelga mientras se esté negociando. Así, indicó que si AENA no vuelve a sentarse, el sindicato podría convocar una jornada de paro el 21 o el 22 de agosto, puesto que hay que dejar un margen de 10 días desde su convocatoria.

El portavoz de USCA destacó que durante toda esta semana han estado negociando y explicó que en AENA se han tomado el fin de semana «de vacaciones» y de «descanso», a pesar de que se habían alcanzado acuerdos en varios puntos importantes.

Zamit señaló que los principales focos de discordancia entre las dos partes son la jornada laboral y los salarios. «Hemos bajado nuestras pretensiones para igualarnos a las condiciones europeas», afirmó, al tiempo que solicitó que desde el gestor de aeropuertos también se hagan concesiones y se vuelvan a sentar a negociar «sin condiciones ni requisitos previos».

Ante la actual situación de desacuerdo, el portavoz de la organización sindical reclamó la intervención del Gobierno y del ministro de Fomento, José Blanco, para que se vuelva a retomar las reuniones, con el objetivo de llegar a un pacto y poner fin a la convocatoria de paro. «AENA ha roto unilateralmente las negociaciones y no tiene voluntad de negociar, se limita a ofrecer únicamente lo que recoge la ley», apuntó Zamit, que resaltó que no se han experimentado avances entre las partes desde el pasado 6 de febrero.

Por otro lado, el representante

de USCA subrayó que en AENA no tienen conocimiento del número de controladores que se necesitan, ni cuáles se asignarán a las torres. Además, advirtió de que en el caso de que la huelga se lleve a cabo, la Administración podría dictar un laudo de obligado cumplimiento para AENA y para los controladores que, en su opinión, «estará previsto y será favorable» para el gestor aeroportuario.

«NEGOCIEMOS HOY MISMO». El presidente de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea, Juan Ignacio Lema, aseguró ayer que retomaría «hoy mismo las negociaciones» (por el sábado) con el sindicato de los controladores aéreos siempre que se desconvoque la huelga.

El máximo responsable de AENA apuntó que la negociación del viernes «iba por buen camino» y afirmó que se había alcanzado un acuerdo en diferentes aspectos, como en lo concerniente a los trabajadores de más de 57 años, así como sobre formación, sobre la competencia lingüística, la acción social y la puesta en marcha de una auditoría.

REACCIÓN HOTELERA

Demanda. La patronal hotelera Exceltur emprenderá «acciones legales» contra los controladores aéreos si este colectivo no desiste de convocar una huelga y no acepta la propuesta de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea de someterse a un arbitraje independiente sobre el conflicto por la negociación del convenio colectivo.

BREVES

INFRAESTRUCTURAS

España construirá instalaciones del Mundial y los JJOO

■ España participará en la construcción de gran parte de las instalaciones del próximo Mundial de Fútbol de Brasil 2014 y de los Juegos Olímpicos que se celebrarán también en Brasil en 2016, según explicó ayer la ministra de Ciencia, Innovación y Tecnología, Cristina Garmendia, al tiempo que señaló que nuestro país también estudia albergar la sede o ser la sede de al menos tres infraestructuras científicas europeas. Por otro lado, Garmendia anunció que el Gobierno está evaluando si presentar candidatura para albergar la delegación central de una infraestructura científica denominada COPAL, que supondría la construcción de un avión para la investigación troposférica en Medio Ambiente y Ciencias de la Tierra; o bien, formar parte de uno de los nodos o sedes de proyectos científicos.

DECRETO

El Gobierno lucha contra los paneles fotovoltaicos fraudulentos

■ Ayer entró en vigor el Real Decreto por el que se suprime la concesión de primas a las instalaciones fotovoltaicas fraudulentas que no acrediten el cumplimiento de las condiciones administrativas. La causa que motivó la aprobación de la nueva normativa es la constatación de que, como consecuencia de la ejecución del plan de inspecciones a instalaciones fotovoltaicas, «se puso de manifiesto la existencia de determinados supuestos de instalaciones con anomalías graves», consistentes en que han pretendido ser beneficiarias del cobro de las primas cuando no tenían instalados en fecha el equipamiento comprometido en el respectivo proyecto.

FORO DE COOPERACIÓN

Las economías de Asia se reúnen para actuar contra la crisis

■ Representantes de alto nivel del Foro Asia-Pacífico (APEC) se reunieron ayer en el sur de Japón para debatir nuevas estrategias de crecimiento con el objetivo de consolidar la salida de la crisis mundial. La reunión tiene como fin que los 21 países miembros adopten estrategias que favorezcan un crecimiento más equilibrado y seguro.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
14:00H	14:50H	15:30H
18:00H	18:50H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila

Lunes a viernes

7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00

Sábados, domingos y festivos

9:00 - 18:00

Domingos y festivos

20:30

Ávila - Segovia

Lunes a viernes

6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00

Sábados, domingos y festivos

10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid

Valladolid - Cuéllar - Segovia

De lunes a viernes

R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50

Sábados

6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50

Domingo y festivos

-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #. Ruta y directo * Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
 +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
 D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
 L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

¿Cuándo más nos necesitas?

Agencia Funeraria Santa Teresa

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

ANIMADORES PARA actos públicos en Castilla y León. Trabajo seguro. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

PARA REPARTIDORES de correspondencia y documentación pública. De Lunes a Viernes. Alta demanda. Información. 983,210,400

SE OFRECE señora, segoviana. Cuidado ancianos, trabajo domestico. Alicia. 630855240.

SE OFRECE persona para limpieza de casa, cuidado de niños y personas mayores. 630855240.

VENTAS

OPORTUNIDAD ÚNICA. 2 cotos codorniz en Burgos. Cotos galgos. 692153525

VENDO EXPLOTACIÓN ganadera de ciclo cerrado, con 700 madres ibéricas. Finca de 1.000 m² de terreno y 7.700 m de naves. 629108101.

VENDO PISO céntrico, dos habitaciones, salón comedor. Totalmente rehabilitado. 629108101.

VENDO FINCA en Zamarramala, edificable para ciertos usos compatibles con la hostelería. 9.500 m². 629108101.

ALQUILER

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. To-

talmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

ALQUILO PISO en zona Los Castillos. Tres dormitorios. Calefacción y agua central. 607516767.

SE ALQUILA piso. Dos habitaciones. Zona San Lorenzo. 450 Euros. 616807987.

ALQUILO BONITO estudio en La Lastrilla. 350 €. 649803044

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

MADURA PECHUGONA. Separada caliente. Para sexo sin compromiso. Recompensa. 636366261.

TRAVESTI ADRIANA. Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completísima. Experta principiantes. 64894346. www.mundoanuncio.com.

ARGENTINA RUBIA, sexy, delgadita. Superorgasmica Griego. Francés natural www.mundoanuncio.com 672806255.

CONTACTOS

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

¡Hazme lo que quieras!
803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil: 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

AGENCIAS MATRIMONIALES

AGENCIA MATRIMONIAL Cupido. Encontrarás pareja. Fines serios. Plaza Mayor, 21. Valladolid. 983338688.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE PARCELAS EN TRECASAS
300M² ¡CON TODOS LOS SERVICIOS!

¡LE OFRECEMOS LA POSIBILIDAD DE CONSTRUIR EL CHALET A SU GUSTO!

PROMOCIÓN DE CHALETOS PAREADOS E INDIVIDUALES EN TORRECABALLEROS

DESDE 175M² CONSTRUIDOS

PARCELA A PARTIR DE 350M²

¡ACABADOS EN ESTILO RÚSTICO!
¡LLAVE EN MANO!

VENDE PARCELAS EN BRIEVA

400M² ¡TODOS LOS SERVICIOS!

¡CON PROYECTO Y POSIBILIDAD DE CONSTRUCCIÓN DEL CHALET A SU GUSTO!

VENDE PLAZAS DE GARAJE

EN EL CASCO ANTIGUO

¡INFÓRMESE!

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Campo de Holo

ESTUDIOS, APARTAMENTOS y PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor

OFERTA

30% DESCUENTO

CHALETOS con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

VISITE PISO PILOTO

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

**Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.**



DONA TUS LIBROS



COMPRA LIBROS



O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA



Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE



En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

www.ong-aida.org

Ven a vernos y te contaremos más...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

BONOLOTO

Viernes 6 de agosto

11	28	29	30	44	47
----	----	----	----	----	----

Compl. 7 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles 4 de agosto

6	12	19	27	37	43
---	----	----	----	----	----

Compl. 11 Reintegro 6

LOTería PRIMITIVA

Jueves 5 de agosto

16	24	27	41	48	49
----	----	----	----	----	----

Compl. 31 Reintegro 1

LOTería PRIMITIVA

Sábado 7 de agosto

10	13	15	20	28	30
----	----	----	----	----	----

Compl. 35 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 1 de agosto

7	21	35	37	43
---	----	----	----	----

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Viernes 7 de agosto

13	25	28	29	42
----	----	----	----	----

Estrellas 4 5

EL 7/39

Jueves 5 de agosto

2	10	24	30	36
---	----	----	----	----

Reintegro 8

Domingo 1 de agosto

3	4	8	13	15
---	---	---	----	----

Reintegro 3

ONCE

Sábado 8 de agosto

Serie: 012 84643

Viernes 6 de agosto 16436

Jueves 5 de agosto 23128

Miércoles 4 de agosto 74554

Martes 3 de agosto 60712

Lunes 2 de agosto 97556

Domingo 1 de agosto 40549

SUPER ONCE

DE LA ONCE

Sábado 8 de agosto

5	12	13	16	20
25	31	32	42	48
50	55	56	57	58
64	71	72	76	77

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:19 y se pone a las 21:24

NUEVA 10/08	CRECIENTE 16/08	LLENA 24/08	MENGUANTE 01/09
-------------	-----------------	-------------	-----------------

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuánto podrían subir las temperaturas en España?

Si no disminuye la emisión de gases de efecto invernadero las temperaturas máximas entre 2011 – 2040 podrían aumentar 1 ó 2°; de 3 a 5° entre 2041 – 2070 y alrededor de 5 y 8° a finales de siglo.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

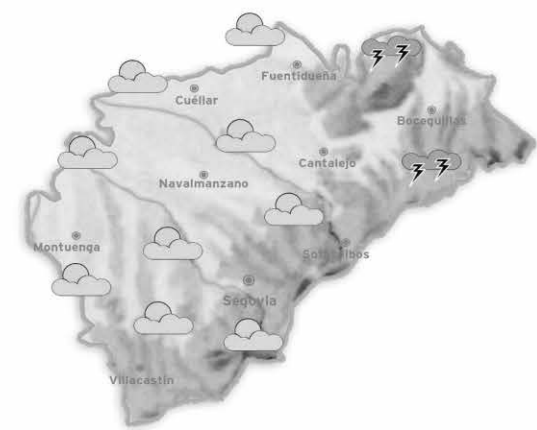


HOY

35° MÁX.
15° MÍN.

Aumento de la nubosidad

Cielos de aspecto blanquecino la mañana del domingo. Por la tarde el cielo estará cada vez más nuboso, y por la noche se espera la aparición de chubascos poco importantes. Tormentas vespertinas. Temperaturas en moderado descenso. Los termómetros oscilarán entre 15°C de mínima y 35°C de máxima. Vientos del sur moderados con tendencia a disminuir a flojos por la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles

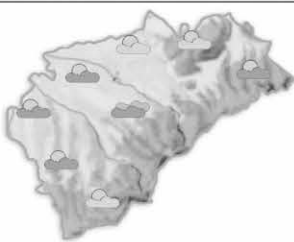


MAÑANA

Nubosidad variable

34° MÁX.
23° MÍN.

El cielo se cubrirá progresivamente durante todo el lunes. Posibilidad de tormentas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 23°C a primeras horas y en torno a 34°C a mediodía.



MARTES

Despejado

33° MÁX.
22° MÍN.

Cielo poco nuboso la mañana del martes. Por la tarde no habrá ni una nube, y por la noche, intervalos de nubes altas. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 22°C de mínima y 33°C de máxima.



VIENTO 24 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 25°
DIRECCIÓN Suroeste	COTA DE NIEVE 4000 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%

EN ESPAÑA

HOY

Durante la jornada de domingo aumentará la inestabilidad en la península. Cielos parcialmente nubosos y nubes de evolución con chubascos en las montañas del interior. Calor intenso generalizado.



MAÑANA

Los chubascos aparecerán por la mañana en el norte del país. Durante la tarde se reforzarán más en Navarra, Aragón o Cataluña, Guadalajara o Soria. De manera más esporádica caerán en el resto. Temperaturas sofocantes.

MARTES

Jornada canicular en la mayor parte de España, pero sobre todo en la mitad sur. Se recuperarán los cielos más despejados en general, si bien en el extremo norte todavía se verán fenómenos tormentosos aislados.

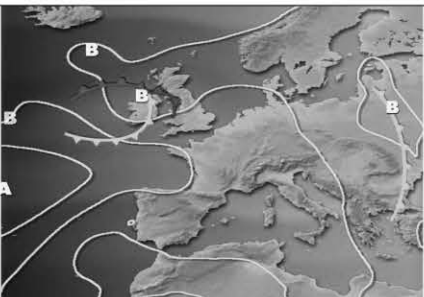
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	26°	18°	Cáceres	38°	25°	Guadalajara	34°	15°	Madrid	36°	23°	Pontevedra	35°	17°
Albacete	33°	21°	Cádiz	33°	24°	Huelva	35°	25°	Málaga	31°	25°	S. Sebastián	26°	16°
Alicante	32°	23°	Castellón	32°	24°	Huesca	33°	19°	Melilla	31°	24°	Salamanca	36°	18°
Almería	35°	26°	Ceuta	28°	25°	Jaén	36°	26°	Murcia	35°	24°	S.C. Tenerife	30°	20°
Ávila	34°	19°	Ciudad Real	40°	23°	Las Palmas	27°	22°	Ourense	36°	17°	Santander	26°	18°
Badajoz	40°	24°	Córdoba	39°	25°	León	32°	13°	Oviedo	27°	16°	Segovia	35°	15°
Barcelona	29°	23°	Cuenca	34°	19°	Lleida	35°	17°	Palencia	32°	15°	Sevilla	39°	26°
Bilbao	28°	17°	Girona	32°	19°	Logroño	32°	15°	Palma	32°	22°	Soria	31°	13°
Burgos	30°	13°	Granada	36°	23°	Lugo	29°	12°	Pamplona	31°	16°	Tarragona	31°	20°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón de las islas Azores se desplazará un poco hacia el oeste, dando paso al avance de una perturbación del norte de África hacia el sur de la península Ibérica. Por el pasará, rozará la cola de un frente.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	19°	15°
Atenas	32°	25°
Belgrado	26°	19°
Berlín	26°	17°
Berna	25°	14°
Bruselas	21°	14°
Bucarest	34°	21°
Estocolmo	29°	17°
Londres	22°	13°
Moscú	38°	22°
París	24°	16°
Praga	24°	14°
Roma	30°	19°
Varsovia	26°	18°



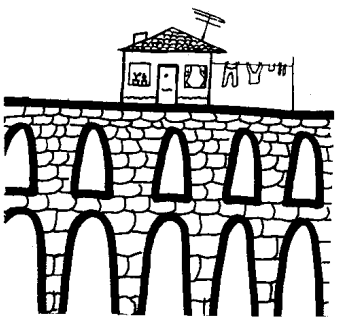
En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268



EL ADO^SADO

MUCHA GENTE PREFIERE SER ARRUINADA POR LOS ELOGIOS QUE SALVADA POR LAS CRÍTICAS (N. V. PEALE)

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XV AÑO TRIUNFAL - 8 de agosto de 2010 - n°733

¡¡ES VERANO!!

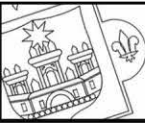
Campos nudistas al completo



Conductores controlados

Facilidades al turismo





El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde **1,95€/unidad. Otra manera de cenar...**

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Una banda para siempre	15:30	CYL 7	Comedia
★	El último adiós	16:00	Antena 3	Drama
★★	El gran golpe	16:00	Telecinco	Acción
★★	American Pie: Menuda boda	16:55	La Sexta	Comedia
★	Mujeres de Hollywood	17:45	Antena 3	Drama
★★	Corrupción en Miami	22:15	TVE 1	Acción
★	Arac attack	00:20	TVE 1	Terror

15:30 Una banda para siempre (CYL 7) ★★★



Estados Unidos, año 1999. 87 min. Director: Donal Lardner Ward. Rep: Ben Stiller, Will Ferrell, Craig Bierko, Amy Brenneman, Jennifer Love Hewitt

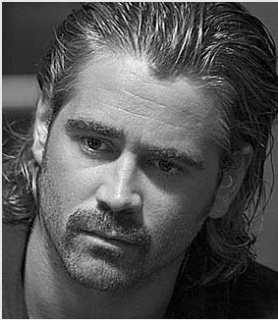
Deseosa de ganar prestigio, Cate (una ejecutiva musical) convence a los miembros de una oscura banda de los '80 para que se reagrupen y anuncien un espectacular concierto de retorno. Lo malo es que los tipos sólo tuvieron un hit y llevan años sin tocar.

16:55 American Pie: Menuda boda (LA SEXTA) ★★

EEUU, 2003. 102 minutos. Director: Jesse Dylan. Reparto: Jason Biggs, Seann William Scott, Alyson Hannigan, Eddie Kaye Thomas

Los años han pasado desde que vimos por última vez al grupo de East Great Falls High. Ahora Jim y Michelle están a punto de casarse, y antes de la boda se tiene que organizar la despedida de soltero, que corre a cargo, como no, de Stiffler. Para que sea perfecta, intentarán reunir de nuevo al grupo.

22:15 Corrupción en Miami (TVE 1) ★★



Estados Unidos, año 2006. 122 m. Director: Michael Mann. Reparto: Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li, Naomie Harris, Luis Tosar

Adaptación al cine de la conocida serie de TV de los años ochenta. Sonny Crockett y Ricardo Tubbs son una pareja de agentes de antivicio. En medio de una operación, ambos se enteran de que un soplo en las altas esferas ha causado la muerte de dos agentes federales.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★★	Aída	22:00	Telecinco	Comedia
★★★★	Héroes	22:00	CYL 7	Acción
★★	Sin identificar	22:45	La Sexta	Suspense
★★	Supercharly	23:00	Telecinco	Comedia
★★	Aquí no hay quien viva	01:00	Antena 3	Comedia
★★	The Unit	01:30	La Sexta	Suspense

22:00 Aída (TELECINCO) ★★★



Después de nueve meses de embarazo, Macu ya es toda una madraza. Lo que ella no se podía imaginar es que su hijo es negro. Una noche la joven pueblerina salió a tomar unas copas y terminó acostándose con un chico de color en una discoteca. Ella ya ni se acordaba. La cara de Luisma, sin embargo, se quedó blanca al ver al pequeño. El niño no es suyo le han engañado. Mientras, en Esperanza Sur las cosas siguen más o menos igual. Luisma y Mauricio han salido de la cárcel y han vuelto al barrio con mucha energía.

infantil

programas infantiles

Megatrix	08:30	Antena 3
Patito feo	09:45	Telecinco
Phineas y Ferb	13:55	Disney Channel
Bob Esponja	15:00	Clan tv



Bob Esponja (Clan tv)

deporte

butaca deportiva

Natación. Europeo. Sincronizada. Finales	10:00 y 18:00	Teledeporte
Fútbol. Pretemporada. LA Galaxy-Real Madrid. En diferido	12:00	La Sexta
Tenis. Villa de El Espinar. Final	12:30	CYL 8
Fútbol. Pretemporada. Guoan-Barcelona. Con una hora de retraso	15:00	La Sexta
Ciclismo. Vuelta a Burgos. Última etapa	16:00	CYL 8
Baloncesto. Torneo de Vitoria. España-Eslovenia	19:55	La Sexta

12:00 Pretemporada. LA Galaxy-Real Madrid y 15:00 Guoan-Barcelona (LA SEXTA)



Los dos *grandes* del fútbol español siguen con su preparación para el curso. Esta vez, el Real Madrid se mide en un amistoso a los norteamericanos de Los Ángeles Galaxy, mientras que el Barça hace lo propio ante el Guoan chino. Eso sí, los aficionados deberán evitar enterarse de los resultados. El choque de los blancos se emite en diferido y el de los *culés*, con retraso.

12:30 Final del Villa de El Espinar de tenis y 16:00 Última etapa de la Vuelta a Burgos (CYL 8)



La Ocho de CYLTV retransmite la conclusión de dos de las citas deportivas más prestigiosas de la Comunidad: el Open Castilla y León de tenis y la XXXII edición de la Vuelta Ciclista a Burgos. En ambas competiciones, la emisión será en directo. Cabe resaltar que los eventos han reunido a participantes de alto nivel de carácter nacional e internacional.

entretenimiento

butaca de programas

Vuélveme loca	13:00	Telecinco
Las fiestas de mi pueblo	18:50	La Sexta
Ola ola	21:30	Cuatro
Adivina quién viene a cenar	22:00	Antena 3
En portada	22:00	TVE 2
Salvados	22:00	La Sexta
Teknópolis	22:00	CYL 8
Granjero busca esposa	22:25	Cuatro
Cuarto Milenio	00:15	Cuatro

18:50 Las fiestas de mi pueblo (LA SEXTA)



El programa comenzará en Ciudadela, Menorca, al ritmo de El Jaleo. Con el sonido del tambor y el fabiol se dan inicio a las fiestas de San Joan donde los caballos menorquines se convierten en los protagonistas indiscutibles. Ante una plaza abarrotada y al son de la música, los caballos son increpados hasta conseguir alzarse sobre las patas traseras. Uno de los momentos más esperados y los que entrañan mayor riesgo es el juego *d'es Pla*, un juego medieval que consigue hacer vibrar a menorquines y turistas. Las cámaras del programa han recogido las imágenes más espectaculares y sorprendentes de caballos y jinetes.

00:15 Cuarto Milenio (CUATRO)



Como cada semana, Íker Jiménez investigan tres apasionantes historias repletas de enigmas y misterios. Territorios desconocidos, animales mágicos y una supuesta abducción en España componen este programa. En *Misterio en la Antártida*, *Cuarto Milenio* se adentra en una de las zonas más desconocidas e inhóspitas de nuestro planeta y que encierra numerosos secretos y misterios como avistamientos ovni o expediciones nazis. En *Gatos: animales mágicos*, el escritor Fernando Sánchez Dragó nos adentra en el desconocido mundo de los gatos. Animales que desde la antigüedad se les ha otorgado poderes místicos y mágicos.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
6 meses
GRATUITA
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com



DE PUEBLOS CARRASCAL DEL RIO

En el aire

Según la alcaldesa del pueblo, Henar de Pablos, proyectos e ideas para mejorar el término sobran, pero la escasez de recursos hace que dichos compromisos no lleguen a ejecutarse

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 185 habitantes
Altitud: 859 metros
Superficie: 30,5 Km²
Distancia de la capital: 72 Km
Comarca: Tierras de Sepúlveda.
Pedanías: Burgomillodo
Fiestas: San Blas, (3 febrero);
Santa Agueda (5 febrero), San
Isidro Labrador (15 mayo), Ntra.
Sra. de Asunción y San Roque (15
agosto) y San Frutos (25 octubre)
Lugares de Interés:
Natural de las Hoces del Río
Duratón, Embase de Burgomillodo y
ermita de San Frutos.



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO
CARRASCAL DEL RÍO

Finalizar las obras de una residencia de ancianos en el propio término de Carrascal del Río es el proyecto más importante del actual equipo de Gobierno, encabezado por su alcaldesa María Henar De Pablo San Ignacio, quien explica las dificultades que tienen para sacar dicho proyecto adelante.

"La ejecución de esta residencia en el pueblo es una necesidad muy demandada ya que sería la mejor forma de generar empleo y dar un servicio muy necesario para las personas mayores de esta zona. Constaría de 49 plazas y daría un servicio enorme. Pero no sabemos cuando se hará realidad esta necesidad porque en la actualidad sus obras están paradas por falta de fondos", explica De Pablo.

"Este es uno de los problemas más grandes que tenemos, ya que no disponemos de los recursos necesarios para ejecutar los proyectos que tenemos ideados o en mente, por lo que tendremos que esperar a otro año para hacer realidad muchos compromisos como el cambio de redes de abastecimiento de agua, la finalización de las obras de acondicionamiento de un consultorio médico, el cambio de alumbrado público

por otro de bajo consumo o la construcción de viviendas de protección oficial en el pueblo", añade De Pablo.

La finalización de una Residencia de Ancianos y la creación de Viviendas de Protección Oficial, las necesidades más urgentes

"La creación de viviendas sociales a un coste menor es muy necesario porque de este modo estamos ayudando a que los vecinos se puedan quedar en el pueblo y así fijamos población, que es necesario. En la actualidad contamos con un colegio bilingüe pero solo quedan ya diez niños en él".

"Hay muchos proyectos y mejoras por ejecutar pero la gran mayoría están en el aire por la escasez de recursos y la mala situación actual que esta afectando a todo el mundo y por su puesto a los pueblos pequeños y modestos".



La romería a la ermita de San Frutos uno de los actos más relevantes de Carrascal del Río / MARCELO GALINDO



La Senda de la Vega en Carrascal del Río / JUAN MARTÍN

CON LA ALCALDESA

MARÍA HENAR DE PABLO SAN IGNACIO

"Una experiencia genial"

Tras casi una legislatura al frente de la Alcaldía de su municipio, Carrascal del Río, María Henar de Pablo, asegura que se siente orgullosa y satisfecha con el trabajo realizado durante estos tres años y dispuesta a seguir trabajando duro, dedicando gran parte de su tiempo libre y mucho empeño a mejorar la calidad de vida del término y de sus vecinos.

"Ser la responsable del pueblo de donde has nacido es una experiencia genial, que todo el mundo debería de probar al menos una vez en la vida porque es una labor muy enriquecedora. He aprendido mucho de diversos temas, sobre todo de asuntos y gestión municipal, he conocido a gente nueva e incluso mejor a mis vecinos y sobre todo, he aprendido a escuchar las necesidades de un pueblo y me he esforzado en conseguir ejecutarlas", explica.

"Además de por el hecho de ser una experiencia enriquecedora todo el mundo tendría que pasar por ella para valorar más el esfuerzo del equipo de Gobierno, y comprender en primera persona lo costoso que es conseguir cualquier proyecto, por pequeño que sea. Ya que la mayoría de los municipios pequeños de la provincia de Segovia, nos enfrentamos a la escasez de recursos económicos y como las ayudas de las Administraciones Públicas son proporcionales al número de habitantes pues es complicado sacar adelante todas las necesidades y proyectos que tenemos en mente".

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo he de destacar el precioso paraje que tenemos, ya que uno de los paisajes más emblemáticos de las Hoces del Duratón es la zona de la ermita de San Frutos, que pertenece a Carrascal del Río y que cada año atrae a numerosos turistas y senderistas al término.

Además, dentro del pueblo hay otras tres rutas que son un gran reclamo turístico para el municipio pero que lo podían ser más porque están poco promocionadas. Es un entorno precioso, ya que en general el Parque de las Hoces del Duratón lo es. Cuenta con una vegetación que varía en función del ecosistema donde se ubique y una fauna, que permite la proliferación de diferentes especies de aves, entre las que destaca el buitre leonado o el águila real, entre otras.



Ayuntamiento de Carrascal del Río